

ادبية  
ثقافية  
اجتماعية

# البيادر



السعر ٥ شافل

شباط/آذار ١٩٨١

العدد السادس

السنة الخامسة



# PHILIPS



# فيلبس



## شركة الهندسة الميكانيكية الاردنية



القدس  
شارع صلاح الدين  
ت : ٢٨٤١٤٢

بيت لحم  
شارع بولس السادس  
ت : ٧٤١١١١

We want you to have the best



الأفضل لكم دائما



## أبحاث

- |    |                    |                                   |
|----|--------------------|-----------------------------------|
| ٣  | محمد الصالح        | الى روح الشاعر ابو سلمى           |
| ٦  | علي الخليلي        | الفرد المقدس في المنهجية الخرافية |
| ٩  | د. عبد الرحمن باغي | كلمة في الحركة الشعرية الحديثة    |
| ١٦ | د. جميل علوش       | الصدق في العمل الادبي             |
| ١٨ | رشدي الاشهب        | الادب الشعبي بين الايجابي والسلبي |
| ٢٠ | فاروق مواسي        | قصائد سياسية لقدرى طوقان          |
| ٢٣ | رياض بيديس         | غوركي رائد الواقعية الاشتراكية    |
| ٢٨ | عز الدين العريان   | صناعة الادوية بالصفة الغربية      |
| ٣٠ | محمد داود          | من ارشيف الثورة الروسية           |

## شعر

- |    |                 |                           |
|----|-----------------|---------------------------|
| ٤٠ | عبد الناصر صالح | اغنيات المساء البعيد      |
| ٤١ | موسى حداد       | زمن التمرد والخضوع        |
| ٤٢ | سمير عبد الباقي | الحديث الى المرايا        |
| ٤٣ | محمد بن صالح    | فصول من ذاكرة الحب القديم |

## قصة قصيرة

- |    |               |                        |
|----|---------------|------------------------|
| ٣٤ | محمد علي طه   | وردة لعيني حفيظه       |
| ٣٨ | سامي الكيلاني | اخضر يا زعتر<br>شهريات |

- |    |          |   |
|----|----------|---|
| ٢  | جاك خزمو | كلمة العدد                                |
| ٤٤ |          | لقاء مع اصحاب الصناعات الدوائية<br>بالصفة |

- |    |               |  |
|----|---------------|--|
| ٤٨ | نبيل الحولاني | حوار مع اعضاء الهيئة التأسيسية<br>لرابطة المسرحيين |
|----|---------------|--|

- |    |                 |                          |
|----|-----------------|--------------------------|
| ٥٣ | ترجمة موسى علوش | علوم : القيتامينات أ و د |
| ٥٤ |                 | الرياضة والمجتمع         |

- |    |                 |               |
|----|-----------------|---------------|
| ٥٩ | المحرر الثقافي  | اخبار ثقافية  |
| ٦٢ | غسان الحاج يحيى | ادباء وفنانون |

- |    |               |                 |
|----|---------------|-----------------|
| ٦٣ | المحرر الادبي | بريد الى المحرر |
| ٦٤ | جاك خزمو      | مشوار           |

# البيلادر

مجلة أدبية ثقافية اجتماعية  
تصدر لأول كل شهر

صاحبها: **الشيخ عبد الرحمن**  
**جاك خزمو**

هيئة التحرير :

جناك خزمو ( رئيسا )

وبيع خوري

عائل سمارة

تصال طه

ندي خزمو

المقالات التي ننشر تعبر عن اراء كاتبها

عنوان المراسلات

بيت ميمونا - الشارع الرئيسي

ص.ب : ٢١٤٤٥

القدس ٩١٢١٣

AL-BAYADER

P.O.BOX : 21445

JERUSALEM 9/2/83

مطبعة الشرق العربي

القدس - شعفاط

## كلمة العدد

في هذا الشهر، شهر آذار، وقبل خمس سنوات، أي في عام ١٩٧٦، انطلقت البيادر في مسيرتها، وصدر العدد الأول الذي كان له اطياف الاثر في نفوس وقلوب وعقول جميع المهتمين بالحركة الادبية الثقافية في بلدنا. وكانت مسيرة البيادر آنذاك الاولى من نوعها، كما كانت انطلاقتها وما زالت قوية، وتسير دوما الى الامام. وقد واجهت عبر السنوات الماضية الكثير الكثير من التجارب، وكانت كل تجربة منها تدفع بها الى الامام. واستمرت البيادر، ووصلت الى ما وصلت عليه من قوة في هذا اليوم بالذات، وهي الآن ترفع صوتها عاليا لخدمة كل الادب، وكل الثقافة في ارضنا العربية الحبيبة.

لسنا هنا بصدد الحديث عن المنجزات التي تم تحقيقها خلال الفترة المنصرمة، لان هذا ليس من اختصاصنا، ونتركه للمختصين في حقلي الادب والتاريخ في المستقبل لكي يحكموا على هذه المسيرة الفريدة ومنجزاتها.

ولا بد لنا هنا من ان نسجل كلمة شكر واعتزاز الى كل الاخوة الذين ساهموا، والى الذين ساهموا معنا في البيادر، وخاصة اولئك الاخوة الذين يعيشون في المهجر، والذين قدموا لنا كل ما لديهم من طاقات وامكانيات، ووقفوا الى جانبنا في احلك الاوقات.

وفي الختام نقول: اننا لفخورون بانطلاقة البيادر في هذا الشهر المهم في تاريخنا العربي بشكل عام، وتاريخنا الفلسطيني بشكل خاص، انه شهر الكرامة والارض، وقد اصبح اليوم ايضا شهر البيادر.



# الى روح الشاعر الكبير أبو سلمي



لا ادرى كيف ايدا الحديث عنك يا اخي الحبيب يا  
ابا سلمى ، وانت اخي في الرضاة ، واخي في  
العقيدة الوطنية ، واخي في الاتجاه الادبي ، واخي  
في ملاعب الصبا في طولكرم ، واخي في المعاناة منذ  
ان تفتحت عيوننا على نكية الوطن ، واخي في العنت  
والنشرذ والهجرة والسجون . كل ذلك لاول وهلة يمكن  
ان يمدني ويعينني على القول . ولكن الواقع هو  
بخلاف ذلك تماما . فهذه الوشائج الحميت لسانی  
وحبست الكلمة عن الانطلاق .

وهرتني هزا عنيقا حتى شعرت بالعجز وشعرت  
بالضعف ، وأحسست اني غير قادر على ان امسك  
بيدي القلم لآكتب كلمات في رثاء الاخ الكبير الذي  
فقدته ، وما اكثر ما فقدت من الاخوة الاعزاء ، ولكنني  
على ضعفي وقلة حيلتي وهوان ما عندي بعد الذي  
اصابني من هول المصيبة في فقدك ، اقول بعد كل هذا  
امسكت بالقلم بيد مرتجفة ، واخذت اجمع شتات فكري  
واسجل هذه الشذرات المضطربة علني اقوم ببعض ما  
يحب علي ، وما يحب علي كثير لا نفي به عشرات  
الصحف ، ولكنه جهد المقل . وكلمات من معدن  
الوفاء الذي اكتسبته من صحبتك ايها الاخ الحبيب .

من هنا ، من هذا المنطلق صرنا ننذوق الشعر  
وشيئا فشيئا اكتسبنا ملكة النظم ، ثم اننا فيما اذكر  
انتقلنا الى الصحافة ، نرسل اليها ما نصوصه من ابيات  
وقصائد قصيرة متواضعة ، وكان دأبنا ان تنقد انت ما  
اكتب ، واعدوا انا بدوري انقد ما ترسله انت . وطال  
بنا الامر على ذلك بضع سنين فصرنا اكثر جراءة واشد  
مراعاة ، هكذا ايها العزيز يدانا رحلة الشعر ، يدانها  
مترفقين وجلين ، واظن بل اذكر انك اشرت الى ذلك  
في احد احاديثك من راديو دمشق .

يا ضو روحي العزيز

لعل هذه الفترة من حياتنا كانت خصبة ، ولهذا  
وجدتني مدفوعا الى النجدة عنها ، ولكنني انسيت  
اني ارتبك وانني ما امسكت بالقلم الا لاقول فيك ما

اذكر ايام صبا في طولكرم حينما كنا نحاول ان  
نشدو بالشعر ، نشدو ببواكير الشعر . كنا نسرق من  
ساعات اللهو من اترابنا ولدتنا من الاولاد ، ومعنا  
ديوان "تغريب بني هلال" ونستحي جانباً في كروم  
البلدة ، وفي كرم "الغريب" على التخصيص لنقرأ  
سوية في ديوان التغريبة هذه ، نقرأ انت مرة ، واقرأ  
انا مرة أخرى . وكنا نحاول ان نحفظ الاشعار التي في  
ذلك الديوان ، على ركاكتها وعدم جدوى ما فيها ،  
وفي احيان كثيرة كنا نقلد تلك الاشعار ونسج على  
منوالها . ومضى على ذلك وقت ليس بالقصير ، وكنت  
انت المحلي دائما ، وكنت انا احدثك واولد ما  
كنت تنظم ، وامشي على اثر خطواتك ، ثم انتقلنا  
الى قصة "عنتره بن شداد" فقرأناها وحفظنا اكثر ما  
فيها من الاشعار . وكانت تلك الاشعار اصح وزنا ،  
واقوم سبيلا من اشعار التغريبة .



أبو سلمى :  
مقطع من  
قصيدة الوطن

وكنْتَ — رغم ذلك — ترى أنك لم تقل بعد ما يجب أن يقال ، وأن العمر لو امتد لك لقلت أكثر وأكثر . ولكن — وا أسفاه — لقد امتدت يد المنون إليك وأنت في قمة النضوج فتطوحت بهذا الصرخ الباذخ ، وأنت على هذا البنيان من قواعده . وتلك مشيئة الله ، ولا راد لمشيئة الله ، وبحسبنا أن نقول مع الشاعر العربي القديم

وما كان سعد لكلك هلك واحد  
ولكنه بنيان قوم تهدما

أخي يا سعيد

أذكر أنني لفيناك بعد انتقال رفيقة دربك وشريكة سربك أم سعيد إلى الرفيق الأعلى ، ففانقتي وعانقتك وبكينا طويلا . بكينا الرفيقة التي أحسنت الصحة وأهانت على نواثب الدهر ، وصبرت على حلول الحياة وبرها ، وكانت مثال المرأة الوفية الحدوب . وبكينا كذلك الحال التي صونا البها من التفرق والتشرد والبعد عن الأهل والوطن وملاعب الصبا في طولكرم والقدس وحيفا وفي كل بقعة من فلسطين . ولم نكد نحلس لنتجاذب أطراف الحديث حتى رأيت أثر الفاجعة في محياك . رأيت ابتسامتك الساحرة وقد غاضت في وجهك . رأيت نظراتك شاردة ، ورأيت ملامحك العبرية وقد فقدت برقيها ولمعانها . استنعت إلى نبرات صوتك الهامسة التي كانت تهدير هديرًا قويًا وقد خففت حتى لا تكاد تبين . فإلاني ما رأيت ، فقلت لك ما هناك يا أخي ؟ فاجهشت بالبكاء مرة أخرى وقلت لي : "أنا سعيد" فلم أجد كلمة أواسيك بها ، فالفاجعة أكبر من كل الكلمات ، وأسكت عن الحديث ولبثنا برهة صامتين .

وأذكر أنك قلت لي : إن سعيدا يدعوني إلى أمريكا كي أروح عن نفسي هناك وأنسى ، وبألثني رأيي في ذلك ، فقلت لك لب الدعوة يا أخي فلفل وعسى ، وبألثني لم أقل لك ذلك ،

اعرفه من خصالك الحميدة ، لا لاسلح كيف اتجهت إلى الشعر وكيف صرت الشاعر المبدع .

أنا لا اسميك يا أبا سلمى ، فمن وصفك فقد سماك ، لقد كنت مثلا أعلى في الوفاء . كل الذين اتصلوا بك يقرون لك بهذه الصفة النبيلة التي قل في هذا الزمن من يتصف بها . كنت تتحدث على أصدقائك وتديم السؤال عنهم ، وتتفقد أحوالهم ، وكان يسرك أن تحدهم في وضع حسن . ولهذا كثر محبوبك وقل شائوك . كنت عف اللسان فلا تقول إلا خيرا ، وتتحاشى كلمة سوء ما أمكنك ذلك . وحتى في النقد الأدبي كنت خفيف الوطأة ، وربما استعرت أقوال الآخرين إذا الحف عليك سائلك بالسؤال . أذكر أنني سألتك مرة رأيك في الشعر الحديث فتبسمت وترثيت بالحوار ، ثم قلت لي فيما أذكر أن شاعرا لبنانيا لم تشأ أن تذكر اسمه سئل هذا السؤال فأجاب بهذا البيت من الشعر :

يكلمني ولم أفهم عليه  
كان كلامه الشعر الحديث

وأظن أنك كنت تشير بهذا إلى ما يشوب هذا الشعر من الغموض ، وكانت هذه الإشارة بارعة منك ، ولم نزد على ذلك واكتفيت أنا بهذا الحوار .

كنت لطيف المعشر دائم الانبسام بأزج النكتة ، تكون في الحلقة كواحد منها متواضعا كثير الصمت ، ولم يكن يمضي إلا القليل حتى يلتفت حولك الأخوان ويتحلقون عليك ، فإذا أنت أبرزهم وأعلامهم كعما ، وأغزهم ثقافة ، وأوفرهم معرفة فيما يخوضون فيه من فنون الأدب فينصتون إلى حديثك الممتع ، ويستمعون إلى طرايفك الممتعة حتى تمضي الساعات وكأنها دقائق . كنت وطنيا صادقا وطنيا . كنت عربيا من أحمص قدمك إلى قمة رأسك . وأشهد أنك كنت مغرما بفلسطين غيبتها أعذب قصائدك ، وأحلى أشعارك . ولا أعرف أحدا قبلك تيمنت فلسطين كما تيمنتك ، ولقي لاحثوها وأهلوها وربوعها ووديانها ووطئاتها وشردوها من النغني والتشبيب ما لقيت منك . أن داوود بككلكا شاهدة على ما أقول ، ويطول بي المقام إذا أردت أن استشهد وأشرح ، فأنك منذ حلول النكبة الأولى كرسيت كل عبقريتك لها ، وغرفت من نبع لا ينضب من احساسك وشعورك الصادق ودم قلبك الكبير لتقول في ذلك ما تعجز عنه العصبة أولى العزم من نواحي الشعراء .



## نبذة عن «أبراهيم»

● ولد الشاعر عبد الكريم الكرمي في مدينة طولكرم عام ١٩٠٩ وهو ابن العلامة الشيخ سعيد الكرمي ، الذي شغل مناصب عليية وقضائية بارزة في سوريا والأردن قبل وبعد نكبة عام ١٩٤٨ نائب رئيس المجمع العلمي العربي بدمشق ، قاضي قضاء الأردن ، رئيس مجلس الشورى ومجلس المعارف ورئيس المجمع العلمي الأردني .

● درس في طولكرم ، دمشق ، السلط ، دمشق ، حيث نال شهادة البكالوريا السورية في حزيران ١٩٢٧ .

● عمل مدرسا في القدس ، وساهم في الإذاعة الفلسطينية حيث كان يعمل الشاعر ابراهيم طوقان ، وخلال هذه الفترة التحق بمعهد في القدس ونال شهادة المحاماة .

● استقل من الإذاعة وانتقل الى حيفا وظل يمارس المحاماة حتى النكبة .

● تزج أبو سلمى من حيفا الى عكا فدمشق في ٢٨ نيسان ١٩٤٨ وعن تلك المرحلة يقول :

كنت أحفظ أشعاري ، المخطوط  
منها والمطبوع في الصحف والمجلات  
في ادراج مكتبي في عمارة الكرمليت  
بحيفا حيث كنت أعمل محاميا ...  
وستطعت حيفا في ٢٢ نيسان ١٩٤٨ ،  
ولم استطع ان أخذ معي الا رواية  
شعرية عن ثورة القسم وثورة  
١٩٣٦ ، ومعها مقدمة لها بقلم  
ابراهيم عبد القادر المازني .

● سكن دمشق وعمل مدرسا وعضوا في مجلس التأديب ومدير التوجيه في وزارة الاعلام ثم محاميا.  
من مؤلفاته النظرية : كتاب عرب فلسطين ، منشورات مؤسسة اللاجئين الفلسطينيين - دمشق ١٩٦٤ .

فقد كان بالامكان ان يلتقي مرة اخرى ، ولكن هكذا كان القدر ينسج خيوطه . ولم يدم لقاءنا طويلا ، وأفترقا وقد كنت على عجلة من أجلي ، وكان وداعنا لائقا بعده ، الا ان بجمعي الله بك مع الصديقين والشهداء وحسن اولئك رفيقا .

يا اخي يا ابا سلمى :

لم تكن طريقك في هذه الحياة مفروشة بالورود . ورغم كل ذلك فقد واصلت المسيرة بعزم لا يشوبه وهن ، وروح لا يعنيتها ضعف . وكنت دائما ثابت الخطى لا تنزعزع فثبتت لك ولائتك صوحا ثابت الميثاق ، قوي الدعائم ، فسارت اشعارك في مشارق الأرض ومغاربها ، بيرويا الكبار والصغار ، ويحفظها طلاب المدارس ، وتردد على افواه كل المشردين في كل الوطن العربي . وقد لفت ذلك انتباه الكتاب والشعراء ليس في الوطن العربي فقط ، بل في كل العالم الثالث ، فاجمعوا على تكريمك ، وتقدير جهادك . وقرروا في اجتماع حاشد منك وسام "زهرة اللوتس" وكان ذلك بعض ما يستحق جهدك المضي ، ودفاعك عن الانسان في كل بقاع الأرض ، ولم يكد يمضي على ذلك وقت طويل حتى صحا الكتاب والشعراء الفلسطينيون من غفوتهم فاختاروك عميدا لهم في ندوة جامعة ، فكان ذلك منهم اعترافا بفضلك وتبجيلا للكناف المبرير الذي خضته للشؤد عن امك بالكلمة الحرة والشعر النابض بالحياة .

فتم يا اخي هائطا في ضريحك الشامخ بين الشهداء والصديقين وانعم بالتقدير الذي اسبقته عليك امك في شتى اقطارها . وفزعينا في رحاب الرفيق الاعلى ، في حنة عرضها السموات والأرض أعدت للمتقين . وحسي ابيها الحبيب الخالد ان اردد مع اهلك وكل اخوانك الفجوجين قول الشاعر :

قد كان ما خفت أن يكونا  
انا الى الله راجعونا .

"محمد علي" الصالح - طولكرم

(١) يعتبر الشاعر "محمد علي" الصالح ، من الرعيل الأول الذين ناضلوا وكافحوا ابان الانتداب البريطاني على فلسطين ، وقد قاسى من النفي والتشرد والسجن عدة سنوات ، وكان شاعرا الصالح ، من أصدقاء الشعراء ابراهيم طوقان ، وعبد الرحيم محمود ، وعبد الكريم الكرمي ، تربط بهم أقوى الاواصر ، خاصة مع الشاعر المرحوم ابي سلمى ، الذي هو في نفس الوقت اخوه في الرضاغة ، ورفيق صاه في طولكرم . وكان شاعرا الصالح ، من مؤسسي حزب الاستقلال ، الذي كان يرايه عوني عبد الهادي . والشاعر "محمد علي" الصالح (أبو عكرمة) هو والد الشاعر الشاب عبد الناصر صالح .

وشاعرا يقيم الان في مدينة طولكرم ، بعد تقاعده عن العمل في التربية والتعليم .





محدد يستمد معطياته الأساسية من التطبيقات الدينية في هذا الشأن . وهذا النظام يحدد واجبات وحقوق العبد ، كما يتناول بالتفصيل ، مسائل تتعلق بالعقافة وشروطها ... الخ . . ( ٣ )

نموذج ثان :

" المذهب الزيتوني " في المغرب وهو تفسير ضيق للشرعية ، يعارض كل انتقاع على الغرب ، ويعتبر منتجاته نوعا من الكفر ، فالتلفزة والراديو والسيارة والقطار والطائرة واللباس الاوربي .. حرام . وقد نشأ هذا المذهب أو الطائفة منذ اربعين عاما . وبعد استقلال المغرب ، نفي " الحسن الزيتوني " مؤسس المذهب الى جنوب البلاد لمدة عشر سنوات ثم اعيد في عام ١٩٦٣ بعفو ملكي خاص الى فاس ، واعاد نشاطه . تقوم تعاليم الزيتوني على الوعظ الذي يصل الى درجة الإذعان والسمع والطاعة والتنفيذ ... وقد اغضت السلطات المغربية عينها عن الزيتوني . إلا ان وصول نشاط الجمعية الى المس بالمقومات ويزور علامات خطرهما على النظام ، دفع السلطات الى ضربها ... ( ٤ )

نموذج ثالث :

الانتفاضة الشعبية المسلحة في مكة ، نهاية عام ١٩٧٩ :

فقد استولى رجال هذه الانتفاضة على المسجد الحرام . وكادوا ينجحون في خلق ثورة مسلحة ضد النظام السعودي . واد فشلت ، بادي الامر ، سلحة هذا النظام ، في اكتساح الثورة ، روجت دواثرها الاعلامية الرسمية ان قائد تلك الثورة ادعى انه هو " المهدي المنتظر " وانه قد خطب بالمصلين المحتجزين في ذلك ، وان اتباعه طاليهم بالايمان به .

ومن المعروف ان المسلمين ينكرون مثل هذه الدعوة ويعتبرونها زندقة وكفرا . وبذلك ، حاول النظام الرجعي في السعودية ان يدفع بهذه " الاشاعة " بمنطق مضاد للثورة من خلال التراكم الغيبي التراثي . مما مدد عمق هذه الثورة بين الجماهير المقهورة في الجزيرة العربية .

نموذج رابع :

" ... انعقد مؤتمر فلسطين في لندن سنة ١٩٣٨ ، وكانت البلاد العربية المستقلة ثلاثة هي : مصر والسعودية واليمن . وكان الامير فيصل هو رئيس الوفد السعودي ، وسيت الاسلام احمد رئيس الوفد اليمني . وجاءت جلسة الافتتاح ، فاحتج الوفد اليمني على ان مكانه بعد وفد السعودية .. فنزل الوفد المصري عن مكانه للوفد اليمني . وحلت المشكلة . ولكن حدث بعد ذلك ما لم يكن في

الحسيان ، فبعد ان القى مسترايدن وزير الخارجية البريطانية كلمة ، ورد عليها علي ماهر باسم الوفود العربية ، وقف سيف الاسلام ، دون ان يدعوه احد ، وقال : ايها السادة ، ان الخلاف القائم بين الانجليز والعرب ، سيبه العفاريت . وواصل سيف الاسلام كلامه : ان العفاريت القت علي الطوب مرة ... الخ " . ( ٥ )

خلاصة مختصرة :

ليس صعبا ان نورد عشرات النماذج الاخرى ، ولكننا نختصر ، ونشير الى المسألة اشارات واضحة وموجزة فحسب .

الا أننا يجب ان نخلص ، بعد تلك الاشارات ، الى ان تاريخنا العربي معيا بالنضال المستمر ضد السيطرة الاقطاعية ، وضد استخدام " الواجبة " النهمية ، في التمع والاضطهاد .

كما ان وضوح الرؤية في هذا الشأن ، ضرورة مختمة لقراءة واقعا في عمقه البعيد .

ان موسوعة الدكتور حسين مروة " النزعات العاديه في الفلسفة العربية الاسلامية " ذات أهمية كبيرة ، على سبيل المثال ، لتحقيق هذه القراءة الواعية ، وللمأسسة جذور نضالنا ضد التحريف التاريخي ، والاستغلال ، والقهر . ■

- ١ - هادي العلوي : في الدين والثرات - منشورات صلاح الدين - القدس ايار ١٩٧٥ - ص ٤٤
- ٢ - جريدة الحبر المقدسية رقم ٣١١٣ تاريخ ١٩٨٠/٨/١
- ٣ - مجلة الوطن العربي الباريسية رقم ١٩٠ تاريخ ١٩٨٠/١٠/٣
- ٤ - مجلة الوطن العربي الباريسية رقم ١٧٥ تاريخ ١٩٨٠/٦/٢١
- ٥ - الدكتور السيد ابو النجا : ذكريات عارية - دار المعارف بمصر ١٩٧٢ ص ٩٠ - ٩١



# كلمة في الحركة الشعرية العربية الحديثة

د. عبد الرحمن ياغي

اما الايقاع الغنائي الملحمي .. فيعتمد في العلاقة بينه وبين الجماهير التوقع النفسي البسيط الذي يشبه توزيع ضابط الايقاع في الفرق الموسيقية حين يضرب ضرباته ويرقع توقعاته الضابطة على الطبلية .. كما يعتمد ما يشبه التوقع على الآلات المنفردة كالشبابية .. والزمزم البلدي .. والثاني .. واليرغول .. وكل ما يصدر نقما على آلة او يضع آلات منفردة .. وهو يعتمد فوق هذه الايقاعات مجموعة من الاحداث التي تذهب بعيدا فيها تلك التنبهات .. وادا هذه الاحداث تنبعث من مسيرة التاريخ ومن حركة سير البطولات الملحمية .. حيث تشمل موافق اولئك الشخصيات الشعبية وطرائقهم في مواجهة القضايا والتناقضات ..

وقد تطور هذا الخط منذ البارزي :

"تنهزو واستفيقوا ايها العرب"

حتى الجواهرى :

"اتعلم ام انت لا تعلم"

بان جراح الضحايا تم"

الى ان بلغ دروته على يد مظهر الزواب في قصائده التي اشتعلت بقضايا الجماهير واشتعلت الجماهير بايقاعاتها ..

واما الايقاع الغنائي الدرامي .. فهو ثمرة التقاء بالنقائض والوعي على الشي' ونقيضه في حركة المجتمع .. ومن هنا فقد عمد الى تركيب موسيقي نفسي ايقاعي مركب في حركات وتوقعات مركبة لا يمكن صدورها عن آلة واحدة مفردة او يضع الآلات .. بل هي أشبه بالتوقعات السيمفونية التي تصدر عن مجموعة متعددة متناغمة متقاطعة من الآلات الموسيقية .. وهذا التخييم المركب الجديد يحتل

لعل الحركة الشعرية العربية الحديثة ان تكون قد اثمرت خطين واضحين متدين :

الاول : ايقاع غنائي يحمل انقاسا ملحمة او ابعادا ملحمة

والثاني : ايقاع غنائي يحمل انقاسا درامية او ابعادا درامية ..

ومن حسن الحظ ان يجي' الايقاعان كلاهما جماهيريين وان يذهبا بعيدا في حركة الجماهير العربية وان يخترقا الواقع العربي ويمضيا الى قلبه النابض .. وان تحس حركة الجماهير العربية بنبض هذين الايقاعين .. وبحرارة هذين الايقاعين .. ويتوهم هذين الايقاعين .. وبانهما يصدران عن الموقع الذي تتركس فيه الجماهير الواعية .. ويتخيلان الى النهم الذي تنهجه هذه الجماهير .. ويتخذان وجهة السير التي تتخذها هذه الجماهير .. ويعمدان الى المواقف التي تحقق للجماهير طموحاتها .. وادا زاوية الرؤية التي ينظران منها الى القضايا موضع عناية واهتمام وقناعة لدى الجماهير .. وادا هما يفرجان الوعي الكامن في صدور الجماهير .. ويستخرجان الطاقة المكتونة في اعماق النفس الجماهيرية .. وادا هما الضمير الفني لهذه الجماهير .. فتتفتح الجماهير بقيادتها لها في مجالات القضايا الفنية .. وتحس الجماهير عن قناعة داخلية بانهما ضميرها الحي' التي لا يكذبها ..

انهما ايقاعا الحياة المتحركة ذات الزخم العارم حين تواجه الحياة قضاياها المصيرية في مواقفها الحارة .. انها نبض النضال الكامن والصمود المتحيز والمواجهة الساخنة حين يجذ' الجد .. وتواجه الامم تناقضها الاكبر ..



التنوع .. ويحتمل تعدد الأنغام .. ويحتمل الذهاب بعيدا في الإيقاع والعودة به طويلا أو قصيرا حسب الحالة الدرامية المتوترة والموقف الذي يقتضي مثل هذه الحركات التغمية .. ومن هنا قامت العلاقات كما تقوم في المجتمع .. وانتشرت الاسئلة .. والتقى المعنى بنقيضه بل يتناقضه .. وكثر البحث عن الهوية .. وقام التشريد .. ووقع البطال الدرامي منسيا بين فراغتين .. أو اغترب بين رصاصتين .. أو توزع بين نافذتين .. أو بين الحلم والخناجر .. أو بين البنفسج والقذيفة .. وهكذا حتى حمل غناؤه كل انقاس المواقف الدرامية .. هذا الإيقاع حمل لواءه على صورته الواسعة الشاعر محمود درويش ..

واشتعل القصيد الحديث .. ودار في دوامة الدوار بين هذين الخطين في هذه المجالات الفنية .

ولكن غلب الإيقاع الغنائي الدرامي واشتد عليه الزحام وقيل في هذا الإيقاع ما قيل .. قيل انه يمضي في سباق مع نفسه حتى كاد ان يتفصل عن جماهيره . مع ان هذه الفنون الصادرة عن مواقع ومواقف صادقة وقضية تنتمي اليها وتمتد على فكر اجتماعي ينير لها سبيلها وتحاور الواقع بحرارة وعمق وتذهب بعيدا فيه حتى تبلغ قلبه وتنبض وتحاور لغتها وتحرس عليها .. حين يتم لها ذلك كله فلن تفت مسافة بينها وبين جماهيرها .. لان الفكر الاجتماعي الذي تلزمه يرتبط ارتباطا وثيقا بهجوم الجماهير وبحركة سيرها الدائبة الى الامام .. ولان الجماهير تحس ان هذا الإيقاع صادر عنها وذاعب بعيدا فيها ومتصل بها .

صحيح ان الإيقاع الغنائي الملحمي يدفع دفعته الكاملة في عروق الجماهير فتستوعبه دفعة واحدة وتجد اليه مرة واحدة وتختصر المسافة بينها وبينه في اللحظة الاولى لالتائه عليها .. غير ان الإيقاع الغنائي الدرامي يتسرب في عروقه دفعة اثر دفعة .. ويذهب بعيدا في الاعماق شيئا فشيئا .. وتمكث آثاره في زمن ممتد .. ويحتمل معاودة الالتقاء ويلوغ التأثير مرة اثر مرة .. فيطمان الى زوال المسافة كذلك بينه وبين هذه الجماهير .. وادا هذا الذي يبدو متقدما وسابقا يتحول الى ريادة للزنتقال من موقع متقدم الى موقع اكثر تقدما .

لكن أين يقع الشعر الذي ينتشر بين هذين الخطين ؟

قبل ان اجيب عن هذا السؤال وأدخل في التفاصيل .. اود ان اقول اني احب الشعر الحديث واحب هذا الفريق من الشعراء الذين يبذلون الجهد

في سبيل الانتماء الى حركة هذا الشعر الحديث . ومن اجل هذا الحب ارجب في ان اترك بالشعراء في فترة مسيرتهم وخطواتهم الاولى في هدى السبيل .. حتى اتبع لهم حرية التحرك في هذه المجالات كي يكتشفوا ظلهم وهويتهم ويجدوا انفسهم .

ولعل الذين صبروا على عمر بن ابي ربيعة .. فتي قرشي قد ظفروا في النهاية .. صبروا عليه حين هدى شعرا .. ولولا هذا الصبر على الهذيان ما ظفروا بالابداع الذي صدر عنه بعد مرحلة الهذيان الطويلة : " ما زال هذا القرشي يهذي حتى قال الشعراء " . وای شعر انتهى اليه .. انه لو لم يكن غير رائيته لكفى :

" تهييم الى نعم فلا الشمل جامع  
ولا الخيل موصول ولا انت مقصر  
ولا حب نعم ان دنت لك نافع  
ولا نايها يسلي ولا انت تصبر  
..... "

قالسعة التي تتاح للشعراء .. والحرية .. والصبر .. لا بد لها من ان تشر لديهم ثمرات تحلو .

واذن فلا ضير على الشباب حين يقعون بين الخطين من الإيقاع اللذين اغرنا لهما .. طمعا في ان يخرجوا من هذا الحصار الفني الذي وقعوا فيه .. بعد حين من الزمان .

وسأعرض لهذا الوقوع :

حين يعرض محمود درويش في حالة شعرية وحالة من الواقع القائم : " فيلتقي احمد بنقيضه في كل شي .. عشرين عاما كان يسال عن هويته وعن قضيته .. عشرين عاما كان يرحل .. ( وتاتي هنا صور القطارات .. والارصفة .. واغتراب البحر .. والعربات .. ) يريد هوية .. فيصاب بالبركان .. ولا يكتشف ذاتا الا من خلال الوان من المعاناة .. الى ان يذهب باستمرار الى البلاد ويجد نفسه مل نفسه .. وادا به يلتقي بطلوعه ويديه بعد ان كاد يلفد ذاته حين اشتد عليه الحصار .. ووقع بين لراغتين وبين رصاصتين وبين نافذتين لا تتبادلان رسائله .. ويبدأ وحده .. ثم وحده .. ولكنه مخيم يتمو .. وينجب زعرا ومقاتلين .. ولا يلبث ان يتحول من ( وحده ) هذه .. الى .. ( احمد العربي ) .. الذي تجاوز التهلك والذي .. وراح احمد يلتقي بطلوعه .. واحاطت به الرماح .. ولكنه يصعد ويصعد .. ويلقى ويلقى .. فتترك شوارعها المدينة وتجي اليه لتقتله .. واعدا له الجنارة .. انه احمد العربي .. ولعل هذا الامتداد

فيه هو الذي برز لهم من المحيط الى الخليج ان يعدوا جنازته .. ولكنه حين يلتقي بهم يلتقي بنقيضه ... ويصل الامر به الى ان يحو الفارق اللفظي بين الصخر والتفاح .. بين الهندية والغزالة .. ثم ينتهي به الامر الى ان يكون قلبه قد الفى ظامرة (الوحدة) التي ابتدا بها .. واذا بنا حين نذهب الى قلبه نجد (شعبه) .. بل نجد شعبه قد تحول الى (شعوب) في الانلجاء. واذن (فالوحدة) .. تحولت الى (شعب) .. تحولت الى (شعوب) ..

هذا الاطار وهذا الابداع الذي اثمرته حالة بعينها في زمن ما .. في مكان ما .. في تل الزعتر .. فجرت الكثيرين من شعراء الشباب .. ولكن .. ولكن .. اخذوا يتعاورونها .. ويختطفون ورقة من شجرتها .. ثم ينفخون في الورقة ويمطون فيها ويفردونها باعتساف لعلهم يومئوتنا بان ورقة الشجر ترمز الى شجرة وارفة الظل .. وبذلك يرتطمون في مواقفهم .. ولا يبلغون متفاهم .. بل لا يتجاوزون الموقع المتأخر في المسيرة .. ويظلون يرتدون بدلا من ان يمتدوا ..

لهم حين يجدون صورة (احمد) وقد كان وحده .. يخطفون هذه الصورة .. ولا يتجاوزون هذه المرحلة .. فيدورون في مجال التوحد .. ويظلون في اسر هذا الموقع ..

وهكذا فلا تكاد تشعر بالنفس يمتد لدى الشباب الشعراء حتى يرتد بهم وبك .. وحينئذ يدخلون في دوامات التشابه بينهم وبين صور الشعر المتفوق المنتمي الى غيرهم .. حتى في المعجم والصور والخصوصيات ..

— يقول محمود درويش: "هو الرصاص البرتقالي .. البنفسجية الرصاصية" ..

فيقول أحد شعراء الشباب: "وانا البنفسج"

— يقول محمود درويش:

"تموت وحدك .. سوف تتركك البحار على شواطئها .. وحيدا كالحصي .. سقر منك المكتبات .. السيدات .. الاغنيات .. شوارع المدن .. القطارات .. المطارات .. البلاد تفر من يدك التي خلقت بلادا للهديل .."

فيقول أحد الشعراء الشباب:

"لماذا وحدنا تبكي على شجر يقادرننا .. لماذا وحدنا الشهداء .. والمنفى .. الصحارى .. الرمل .. المدن الثقيلة .. والمطارات .. السفائن والسجون .. ونقطة التفشي .. تفرقة الجنود .. ورؤية السفر

الطويل .."

— يقول محمود درويش: "ورمت مقاطعها الجبال وخيانتني"

فياتي أحد الشعراء الشباب فيقول:  
"ايحث عن شجر يظللني"

— يقول محمود درويش: "راح احمد يلتقي بضلوعه ويديه"

فيقول أحد الشعراء الشباب:  
"كان اضاعي موزعة"

فتحس ان هذا الشاعر الشاب صدى لصوت محمود درويش ..

— يقول محمود درويش: "يختفي المتسلقون على جراحك"

فيقول الشاب الشاعر:

..... "تسلقين الان خاصرتي"

— يقول محمود درويش: "وانا حدود النار..."

فيقول الشاعر الشاب:  
"انا الحدود"

— يقول محمود درويش: "كيف محوت هذا الفارق .. بين الهندية والغزالة"

فيقول الشاعر الشاب:

"ستختصر المسافة بين جرحك والخلص .. وبين حبك والرصاص"

وهكذا يجهد في ايجاد الصدى .. ليس (الرصاص) صدى (للهندية) ثم ليس (الحب) صدى (للالغزالة) ؟

— ويقول محمود درويش:

"فادهب عميقا في دمي .. اذهب سلالم"

فيقول الشاعر الشاب:

"وامد في جسدي سلالم"

— ويقول محمود درويش بعد ان يبني بناءه الفني: البدايات انا .. والنهايات انا"

فيقول اخونا الشاعر الشاب:

"انا البدايات الصعيبه .. والنهايات السعيدة"

— يقول محمود درويش:

"كلما اخيت عاصمة رمثني بالحقيبة"

فيقول اخونا الشاعر الشاب:

"هذه مدن اخلقها ورائي .."



ويقول محمود (ويقول اخونا الشاعر الشاب ..  
ويقول .. ويقول .. ويقول :

حتى الخصوصيات .. يخطفها ويحاول ان يرى  
اصداها . ما . اليس في كل هذا قيد يعوق عن الحركة وعن  
التحرر وعن البنية الفنية ؟ نصيحتي ان يتحرر الشباب  
من كل هذا ..

ان الشاعر الشاب (محمد لافي) في قصيدته  
(محاولات للزمن الفلسطيني) يحاول ان يمتد ويمتد  
في نفسه الشعري .. ويحاول ان يستظل بالظلال التي  
تظل محمود درويش .. ولكنه يرتطم في الإلحاح  
الذي يعيق الحركة والتقدم . يجدد العبيد الخارطة ..  
(تمتد وتمود الى) .. العبيد .. يتحللون على دماشي  
(تحاول الامتداد فيعود) .. العبيد .. يتحللون على  
اشكالا ..

ارايتم كم كان حصار محمود غير قادر على خلق  
النضال .. وكيف كان نضال لافي مخفقا في جلده ؟

مع ذلك فاني احترم حرص الشعراء الشباب على  
التفكير بهذه الظلال الكريمة وحرصهم على حبهم  
لقضاياهم المصرية .

حتى تلك القصيدة الجيدة التي تبدو مستقلة ..  
حين تطرح (الحصار) على طريقة الشاعر الذي  
نقدته حق قدرة .. مويده العتيلى .. وحين تطرح ..  
حلاوة الإحزان والأوجاع .. وترى الإحزان والأوجاع  
صورة من صور المعاناة والتحدى والصمود .. وتنقلها  
من دائرة الضياع والهزيمة الى دائرة الضوء والوعي  
والمواجهة .. حين تفعل ذلك تبدأ بالحديث عن  
كاسين موحلتين .. واخفى ان تكون الكاسان كاسا  
واحدة .. وحين يعرض للمطارد في دمه .. يذكر فيما  
يذكر عنه انه "يفرّ من زمن الادانة" .. وبذلك يكون  
(الفرار) بدلا من المواجهة للإدانة والتحدى  
والمقاومة .

وحين انفصل المغني عن الجسد المضي .. حلت  
به كل الكوارث .. انكروه .. وراودوه عن دمه ..  
وتقاسموه .. وتمتد القصيدة وتمتد في الايقاع حتى  
تبلغ موقفا دراميا يقتضي شكلا من اشكال الحوار  
بين المغني والنخلة .. وتميز القصيدة بين الموت  
الذي جعله كامنا في النخلة .. والمثقل بالموت  
(الشاعر) .. واذا البحر له رويته العميقة والنخلة  
لها صمتها وموتها .. ثم يشتعل الدوار .. حتى يصل  
الى الحصار .. يشتعل الدوار فاشتعلني .. قلت  
يقرب الحصار لحاصرني .. وهكذا حين حاصرت  
اخرجته من الحصار .

هذه القصيدة الجيدة حين تذهب بعيدا في  
ايقاعها . تسمع ايقاع محمود درويش كذلك :

" يا ايها الجسد المضرع بالسفرح وبالشمس ..  
هذا الجسد هو الجسد المضي لدى مويده .. والجسد  
المضرع بالشمس هو الوطن المتوج بالنهار .. والايقاع  
هو الايقاع .. وحصار مويده هو الحصار الذي اشار  
اليه محمود درويش :

" سنذهب في الحصار .. حتى رصيف الخبز  
والامواج .. تلك مساحتي وساحة الوطن الملازم .. "

حتى هذا الاهتمام بقضية الوصل والفصل بين  
الوطن من حيث الوصل والفصل وبين المغني والجسد  
هو من قريب او بعيد صدى لقول محمود درويش :

" .. كان المخيم جسم احمد .. "

ولقوله كذلك :

" جسدي هو الاسوار  
قلبات الحصار .. وانا حدود النار .. "

وانا احاصركم

وصدري باب كل الناس

قلبات الحصار .. "

ولقوله كذلك :

" كان ابراهيم رساما وثائري ..

كان يرسم

وطنا مزدحما بالناس ..

جسدا مزدحما بالوطن المطحون في معجزة

الخبز .. "

وهكذا .. حتى القصائد الجيدة تظل مرتدة في

المواقف والمواقع .. فلا تتجاوز ما بلغه محمود درويش

صاحب هذا الخطا الايقاع الفناشي الدرامي .

وقصيدة جيدة اخرى للشاعر عبد الله رضوان

يعنوان (الخروج من سلاسل مواب) تطرح احلاما

رومانسية .. وتنتزع واقفا بين البقائض .. وتنظر الى

ظواهر الحياة نظرة توفيق بعيدة عن الجدليات التي

تخترق هذا الظاهر :

" حثيثا سخرحت فيك المدينة

تشرع فيك الوفاق

نطوبس لمن اشرع الحلم .. "

لهذه الاحلام بمجي المدينة كلها .. وبهذا

الوفاق .. ليست تحمل حرارة الواقع .. وانما هي

احلام او ابتهاجات قمئس .

والعمل بين يديه يجد طريقه الفني وينمو في

والعمل بين يديه يجد طريقه الفني وينمو في

يسر وسماح .. فالحلم الذي يمتد .. حلم جميل :

"وانشطر الحلم ،  
حلم يقرب نحو الجليل  
وحلم يسافر في مادبا  
وكانت (مواب) تعانق همس الخليل  
وبينهما البحر "

ولكنه حين يقتضي الموقف تعليلا أو تحليلا ..  
لما يكلف نفسه عنا ، الذهاب بعيدا في عروق  
القضية .. بل يلجأ الى أسير الأسباب ليخرج اليه :  
"فلا موطن للفقير "

ولقوله كذلك :  
"جسدي هو الأسوار  
فليات الحصار .. وأنا حدود النار ..  
وأنا أحاصركم  
وصدري باب كل الناس  
فليات الحصار .. "

ولقوله كذلك :  
"كان إبراهيم رساما وثائرا ..  
كان يرسم  
وطنا مزدحما بالناس ..  
جسدا مزدحما بالوطن المطحون في معجزة  
الخير .. "

من هنا حين يعرض للامور التي تقتضي النقاش  
والبساطة نراه يتألق :

"يا سر سلم على امرأة تتجهد في الصبح مثل  
الفراسة ترقب طفلا مضى للمدينة .. "

فالابن مهما يكن فسيظل في صلاة امه طفلا ..  
من هنا فان عبد الله موفق في التعبير المفرد الذي  
يقم منه بنيت القصيدة . وهو يبيح لنفسه ان يستعير  
خصوصية لسواء .. ولكنه يستعيرها برفق ويتعامل معها  
بمودة وتقدير فحين يرى صورة متوهجة لشاعر متفوق :  
"عشاق يجثون ويرعون المواعد "

يحاورها حوارا حارا فيقول :  
"والعاشقون استفاقوا على زمن الانتشار النهائي  
في غيش الفجر "

والانتشار .. صورة مسئولية عليه .. ولكنه حين  
يعرض للعلاقات الاجتماعية يلجأ الى مواقف لا تشكل  
عمقا او بعدا يمضي الى نبض الواقع الاجتماعي :  
"والشامتون استغابوا غمائي الموعج "

فالشامة او ما يشبهها في العلاقات لا تحمل مشكلة .  
فأينما ذهبت في جسم القصيدة تجد جمالا في الصور

ولكنك تجد بعض السذاجة والضعف في التعليل وفي  
العمق :

"أبانا انكنا على السيف جيلين من عمرنا "  
هذه ظاهرة نحتاج الى مضي اعظم الى ما وراءها :  
نحتاج الى ادراك كيف يكون صراع المواقع :  
"لن تسفك الآن تلك الدماء الجميلة ؟ "

ورغم ان الامتداد والانتشار ايقاع ممد ومنشرد لذي  
شاعر يعينه اختراق الطريق الفني قبلهم بمراحل الا  
انه استطاع ان ينتفع بالصورة انتقاعا جيدا فقال :  
"هذي المدينة ترفض ان تدعيها العشيبة  
من يدعي عشقها غير هذا المسافر في وجع  
الحرف يعلن :  
هذا امتداد الى الارض .. "

ثم هذا الادمان .. ادمان الحزن .. وادمان  
الموت .. والمعاناة وحيدا .. هل هي منيرة الى هذا  
الحد .. اليس المنطق الفني يخترق رمحده المنطق  
الحياتي وينطلقان من نفس المنطق .. فحين يقول :

".. وحيدا تقول ،  
تعودت حزني المكابر  
أدمنت موني المطارد .. "

اليس نقرته تلك محدودة محاصرة ضيقة نحتاج  
الى نافذة أوسع لتطل منها ؟

"عشرين عاما كان يرحل  
عشرين عاما كان يسل "

هذا ايقاع ينطلق منشرا .. منشرا .. يتكامل  
ويتكامل . فيقع شعراؤنا على هذا الايقاع .. فيقول  
أحدهم .. عبد الله رضوان :

"ارسم في القلب الف سوا  
انتظرتك عشرين حولا "

فالجميع يسألون عن الهوية . لكن حين يحاول  
عبد الله ان يتفد الى خصوصية يصطنعها لنفسه ..  
تأتي مقحمة في غير موضعها :  
"استنشق السرة العربية "

انها محاولة منه للابتعاد عن صور الآخرين .. فيقع  
في اقسام هذه الرائحة على رائحة الزعفران الممتق  
والزعفر والاقحوان فتجئ نابعة وتفضح الايقاع الطبيعي  
الفني لحركة القصيدة .. انها اعطافة في عملية الحلم  
بالانصال الجسدي .. فلا محل لها هنا في اول  
القصيدة . خصوصا بعد ان اخذ الشاعر ايقاع الحالات  
كما اخذها الشاعر محمود درويش :



"للنيل حالات وقلبي راحل"

فقال عبد الله :

"للقلب حالات موت .. الا تعرفين؟"

من هنا .. حين اختار الإيقاع : "وحيدا وقفت .."  
"وحيدا وقفت .. هذا امتدادى الجديد .. اني  
ابتدأت " .. اراد ان يتخذ خصوصية لنفسه فأحجم  
"طير الفينيق" في غير موضعه :

"تركت دنارى المزيّف فوق المدينة

أحرقته وانبعثت كطير الفينيق .."

ومع هذا كله قصيدة عبد الله رضوان :

"الخروج من سلاسل مؤاب" قصيدة جيدة تدفع  
بنا الى ان نحتفل بها ونعزّز بصاحبها . فهي تحاول  
الدخول الى نبيّ الواقع من خلال اللغة المواقف ..  
وتحاول الدخول الى اللغة المواقف من خلال نبيّ  
الواقع .. هذا المدخل يدرجها في مجالات الشعر  
الموفق .. ولعل حرص عبد الله على هذا الدخول  
يمكنه من تطوير شعره .

اما قصيدة يوسف عبد العزيز .. "اسمها عاشقة  
وارندى لونها" .. فهي قصيدة تجاوز بها يوسف الموقع  
السابق الذي بلغه في قصائده التي سبقت هذه  
القصيدة .. وبها انتقل الى موقع متقدم .

ولعل الانتشار والتناثر والبعثرة .. تلك التي  
فردّها محمود درويش في الساح الشعريّة .. قد علق بها  
الشباب .. وعلقت بالشباب :

يقول محمود درويش :

"يا أيها المتفرجون .. تناثروا في الصمت .."

فيختطف الشاعر الشاب نفخة من ننف التناثر

ويمضي بها :

"متناثر :

لغتي هواجس"

ويمضي في صورة البعثرة .. كيف يكون هو .. وكيف

تكون هي .. صورتها وصورته :

فهي "طفل راكض في الطين .. الغام .. وردة .."

هي الفرح المباشر حين احضن كفيها .. احتاط من سمك  
يغير .."

فهذا السمك الذي يغير .. كاد ان يكون احدي  
خصوصيات الشاعر .. لولا اني عثرت عليها خصوصية  
جاءت قبل يوسف .. جاء بها محمود درويش  
.. اطلقها .. ونجاورتها :

".. وشق السمك الازرق صدرى ونفاني .."

فالسمك الذي يشق الصدر وينفي .. هو الينبوع  
لصورة السمك الذي يغير .

لكن هذا الإلحاح على الصور المنتشرة .. وعلى  
اغنيات الانتشار لا يحقق موقفا متقدما .. بل يدور في  
دائرة غير واسعة :

"لكن وحشا في دمي يفتالي ويضع اغنية  
انتشاري فأرى دماري .."

ان دورانه افسد عليه امتداده .. بل كاد يحول  
هذا الامتداد الى ارتداد :

"دوما اسير الى النهار .."

لكن وحشا في دمي يفتالي .."

لكنه رغم هذا الارتداد يحاول ان يبتدع لنفسه  
خصوصيات

"ليس لدى دالية تغطي عرى صدرى

ايها الفقراء في وطني لدينا الضدّ

نرفع في السما يدا ونمشي خلفها"

وحين يلجأ للحوار تحت جمال هذا الحوار ..  
لولا انه حين نتوقع ان يعمق ويسخن .. تجده يهكسر  
ويغير .. وينحدر بدلا من ان يتنامى ويشتمل .

"نازقة؟"

— اصفر باقة الاضواء من جرح المخيم

اشتبهك حمامة مسكونة بالنار"

تحتّى يبدأ اشتغال الحوار .. لكنه حالا ينحدر معه :

" — تنسحب الوجوه السوداء .. تنسحب الحواجز

والجنود .. ولا يظل سوى بريق الفجر

في عينيك :

وكل الشعراء او معظمهم مسكونون بجمود درويش :  
فالبنفسج والرصاص عند محمود درويش مثلا  
تتحول عند يوسف الى القرنفلة والشرارة .. وهكذا .

ومع هذا كله قصيدة يوسف قصيدة متقدمة على  
ذاتها .. وفي موقع متقدم من قصائده السابقة .

واقف عند ايقاع القصيدة التي قدمها محمد  
الظاهر بعنوان "حالات" .. حيث الحالة الاولى  
والثانية والثالثة .. وهي حالات شعريّة .. والحالة  
الشعرية تعبير دال على محاولة اختراق الواقع نحو  
اللغة الشعرية .. ومحاولة اختراق اللغة الشعرية او  
اللغة في وظيفتها الفنية نحو الواقع النابض .

" - حالة الموت والبعث واحدة واحدة

ابندى من عروق الرمال

تغلغل الى العمق

لا تشعل الوقت ان لم توظف القاعدة"

وحين يسكن الشاعر حالات محمود درويش:

" - فضحتني السنبلة

ثم اهدني السنونو

لعمون القنلة."

تمسك بطرف الابقاع في قصيدة محمد الظاهر.

"فضحته الرصاصة

كان موت الرصاصة في الجسد الحي فرصتها

السانحة..

ولكن الابقاع ينحدر قبل ان ينضج:

"هذه الارض والنبي شقان

تسعى اليه وتسعى اليها

فللجسد الانشطار

وللارض صفتها الرابعة"

ان الحوار مع الواقع اكثر اشغالا من الحوار مع

اللغة ولهذا ظهر الشق بينهما.. فاصبحت اللغة

بين يديه هنا الفاظا بدلا من ان تكون اشغال مواقف.

ومع هذا كله فشعر محمد الظاهر.. يحاول ان

يلغي المسافة بين اللغة من جهة وبين الواقع النابض

وبين الشاعر المبدع.. وهو في طريق التوفيق في ذلك

رغم تعلقه بأبقاع المتفوقين ممن سبقه.. وان قصيدته

حالات تضيء وتتوهج.. وصورة ذات ابقاع يشد اليها

المتلقي:

"من جاء الى هذي الدنيا من غير اسم

قليدخل في جدل الاسماء

من جاء الى هذي الدنيا منغيا

في شربة الخوف

قليدخل قائمة الشهداء.."

فمرحبا به في طريقه الى صنع خصوصياته.

واراني لم اقل كلمة في قصيدة متفوقة منفردة..

تكاد تكون الوحيدة من بين القصائد اختارت لنفسها

الابقاع الغنائي الملحمي وتوهجت في هذا الدرب

الشعري واحسنت اختيار بطلها الشعبي.. واحسن

بطلها اختراق واقعه بكل تفاصيله كالرمح المنطلق الى

قلب الاحداث.. وقد جاءت نالية لقصائد الشاعر

مظفر النواب.. صاحب هذا الابقاع ولكنها لا تتخلف

عن المواقع التي بلغها مظفر في هذه المسيرة.. تلك

هي قصيدة الشاعر الدكتور وليد سيف: (تقريبه)

زبد الياسين) فمرحبا بالشاعر ومرحبا بقصيدته

لنفردتها في المهرجان بهذا الخط الذي تجنيه سائر

الشعراء.. وبذلك ظفرا بنماذج على الخططين في

مهرجاننا فتحية للشاعر ومرحبا بالقصيدة.

واراني تجاوزت عامدا متعمدا عن قصيدتين

لشاعرين اكن لهما الود:

الاولى قصيدة الشاعر عبد الله منصور:

"مكالمة هاتفية مع تشرين"

والثانية قصيدة الشاعر ادوارد حداد.

اما الاولى.. فلان الزمن العربي قد تجاوزها

اولا ولان الشاعر نفسه قد تجاوز بنفسه هذا الموقع

ومضى الى مواقع اكثر تقدما في هذا المجال.. من

اجل هذا ابحت لنفسي ان اسكت عن القصيدة..

واكتفي بالاشارة الى آخر الابقاع فيها:

"الفقرءا الغرباء الغرباء

والفقرءا الفقراء الفقراء

والشعراء الشعراء الشعراء

انتظروا هذا الموسم

كي تفسل آثار دموع ودما

ما زالت بقعا فاضحة فوق ثياب شقيقتنا تلك

آل كانت عذراء"

واما الثانية.. فلان الابقاع المرتج المنفعل

المتعرق المندھش يقذف بتعابير قد تتجاوز المواقع

المقصودة فتصيب اصحابها في مواقفهم عن غير

قصدد.. فروية الوعي غير كافية.. وهي ذات شقين:

احترق متفجر اذى الى صوت مصدوع الابقاع..

واحتراق ملو ادى الى تعبيرات ملتوية.. فهذا

الوضوح المبسط جنبا الى جنب مع هذا الالتواء

الخفي يحدث خللا. واختار بعد المواقع في هذا

الابقاع:

".. بعد هذا.. صاح في وجهي.. تمرى في

عيوني:

ها أنت جنب حدارى العارى.. تعريت..."

ثم جاء قلبها ما يلي:

".. آه قودوني الى عينيه.. خلوني بعمق وميضها

اصحو على وجع جديد.."

"آن للطفل الذى ياتي بان يسرج مهرا ويقاقل

ابداى فاطم.. هذى الليلة للعشق حرام ان

تكون"

"فصاحت عاشقة.. آه اعطوني حبيبي..

بذراعه ينبت الزيتون والبارود والوعد الشقي."

وهكذا بدلا من التوقع والتنويع في الابقاع سمعنا

ارتجاجا وتمزقا.

وانا واثق ان الشاعر في أمس الحاجة الى اختراق

الواقع من خلال اللغة الغنية والى اختراق اللغة من

خلال الواقع النابض.. في آن واحد.. والا اختلت

بين يديه الابقاعات. فمضى ان يعيد اخونا النظر في

هذا الصدع الابقاعي.. وله منا كل مودة وتقدير. ■



الادبي

العمل

في

الصدق

بقلم: د. جميل علوش

للعمل الادبي شروط ومقومات ، لا يتم الا بها ولا يوجد الا باستكمال وجودها . من هذه المقومات الصدق الفني . والصدق معنى او مصطلح يختلف حوله النقاد واهل الادب اختلافا كبيرا ، ويقفون منه مواقف متباينة . كل ذلك بسبب اختلاف المفاهيم التي ينطلقون منها ، ووجهات النظر التي يصدرون عنها .

والادب من الموضوعات التي تشغيت فيها الارة وكثر فيها الجدال ، واتسعت سبل الكلام . والسبب في ذلك ان عناصر الادب ومقوماته عقلية ، لا تلمس باليد او بالعين المجردة حتى يصح تقييمها وتحديدتها سهلا هينا .

عن هذا الشرط المهم والاساسي .

هذا الشرط يديهي وليس بحاجة الى نقاش .

اما ما تريد ان تتوصل اليه فهو ماهية هذا الصدق وتحديد صفاته بحيث يمكن ان نرسم له ملامح بارزة ، تعين من لهم علاقة بالنقد او رغبة فيه على فهم المقصود منه وتجنب الغوضى الدائرة من حوله ، والالتباس الذي يحيط به .

وفي موضوع الصدق كثير من المفارقات او المتناقضات التي تستوقف النظر . تدعو الى التأمل . من هذه المفارقات ان القرزدق كان متعمها مخبا للنساء وجريرا كان عفيفا ومع ذلك فقد قصر القرزدق في شعر الغزل تقصيرا كبيرا في حين اجاد جرير وابدع . ونظم من الغزل ما كانت تسمعه العجوز فتبكي على ايام شبابها .

وترى الشعراء حريصين على القول في أي موضوع اكثر من حرصهم على رثاء اهلهم ودوى قرباهم مع ان حزنهم في مثل هذه المناسبات اعمق واقوى من حزنهم او تأثرهم في أية مناسبة أخرى . ولقد رثيت والدتي ورثيت الشاعر الكبير بدر شاكر السياب فجاءت قصيدي في بدر اجدو وارصن وارفع مستوى . مع ان حزني على والدتي كان طبعيا اعمق وأحد .

لا يستطيع ان يمر الناقد بهذه المتناقضات مرور العجائز . انها تحمل معلومات عميقة وتؤدي دلالات بعيدة . وابرز هذه المعاني والدلالات ان الصدق عنصر مهم ولكنه ليس العنصر الحاسم ولا النهائي في

لهذه الاسباب كلها كان اختلاف النقاد حول معنى الصدق في الادب واهميته في العمل الادبي وما يتضمنه من معان ودلالات . والصدق بمعناه اللغوي هو موافقة الحقيقة والواقع ومروءة الكذب ونقيضه اد هو مخالفة الحقيقة والواقع .

على ان من اللغويين من يفسر الصدق بأنه وافق الاعتقاد وصدر عنه والكذب هو ما خالف الاعتقاد وعارضه . فقد يعتقد الانسان شيئا يخالف الواقع . فاذا عبر عن اعتقاده فهو صادق بالنسبة لما يحمل من اعتقاده وان كان هذا الاعتقاد مخالفا للواقع .

فالصدق اذن ليس شيئا مجردا ولا شيئا خاضعا للمقاييس والموازين . انه تعبير فضاض وهو يعتمد على نية الانسان الى ابعاد الحدود . اما الاعمال بالنيات ولكل امرئ ما نوى . فليس من السهل تحديد الصدق ووضع التخوم الفاصلة بينه وبين الكذب . ولو كان الامر سهلا وجدنا المحاكم تعجز عن الفصل بين اثنين يختلفان في دعوى يدعيانها . وكان من السهل الفصل في اصعب المشكلات والبت فيها بسهولة ويسر فالمشكلة اذن هي ان الحدود الفاصلة بين الصدق والكذب مفقودة ولا اتصور انها يمكن ان توجد يوما ما .

على ان هذا ليس ما يشغلنا الان . فنحن في سبيل الحديث عن الصدق في العمل الادبي لا في المجتمع وان كانت العلاقة بينهما قائمة لا مخالفة .

ان وجود الصدق في العمل الادبي هو شرط اساسي وضروري . ولا اتصور ان ناقدنا يمكن ان يتخطى

العمل الادبي . ولذلك فوجوده لا يضمن تحقيق انتاج رائع ، والشاعر بحاجة الى ادوات اخرى للوصول الى مستوى الاجادة المطلوب .

وكان معنى الصدق والكذب بالنسبة للشعر لم يكن محددا من قبل او هو ما زال كذلك ، قال حسان بن ثابت :

وان احسن بيت انت قائله  
بيت يقال اذا انشدته صدقا

ولعله يعني بذلك ان يعبر هذا البيت الذي ينسب الى الصدق عن مشاعر معينة في النفس الانسانية ، او عن تصورات عقلية ، ولتضرب على ذلك مثلا : قال ابو القاسم الشابي :

اذا الشعب يوما اراد الحياة  
فلا بد ان يستجيب القدر .

فشاع وداع ، وارى ان سبب انتشاره وذيوعه ان عبر عن حقيقة واقعة لا يستطيع جحدها احد وهي ان امر اى شعب في يديه وطوع ارادته فهو يملك ان ينتصر ان اراد ، وان القاء اللوم على القضاء والقدر ضرب من الاتكالية يقود الى الخمول والتأخر . فهو يبحث على التحرك والتقدم نحو الامام . ولا شك ان كل حكمة من هذا القبيل تلمس مشاعر الانسان او تعبر عن مفاهيمه وارائه بايجاز هي حكمة صادقة .

وحكم المتنبي من هذا القبيل . لانها صادرة عن شاعر خبر الدنيا والناس والمجتمعات . فهي صادقة بلا شك لانها لا تعبر عن احساس المتنبي وحده ، بل عن احساس كل انسان مر بنفس التجارب التي مر بها المتنبي .

ولكن للعرب قولة اخرى تخالف ما ذكرنا وتنقضه ، وهي ( اعدب الشعر اكذبه ) . ولقد وقف حافظ ابراهيم من هذه القولة موقف المعارض حين قال :

يا من يقول بان الشعر اعذبه  
في الدوق اكذبه ازريت بالادب .

فكيف نوفق بين دعوة حسان الى الصدق ودعوة هذه الحكمة الى الكذب ؟

لقد شرحنا ما يعني حسان بالصدق . وبقي علينا ان نفسر ماذا تعني الحكمة الماثورة بالكذب . ويبدو لي

انها لا تعني بالكذب الكذب الذي نعرفه من مخالفة الحقيقة او الاعتقاد او الواقع ، بل ان يكون الشعر حيا يتدفق بالعاطفة والاحساس والا يكون مجموعة من الحقائق العلمية والتجريبية والتخترية مثل الفية ابن مالك مثلا . والذي يؤكد هذا المعنى قول البحتري :

كلتمونا حدود منطقكم  
والشعر يغني عن صدقه كذبه  
ولم يكن ذو القروح يلهج بالمنطق  
ما نوعه وما سببه  
والشعر لمح تكفي اشارته  
وليس بالهدر طولت خطبه

من هذا يبدو لنا ان البحتري يعني بالكذب ضروب الخيال الناتج عن الاستعارات والتشبيهات والكنائيات وعدم التقيد بالحقائق الصلدة المطلقة .

والبحتري اكثر شغفا بالخيال والثرف الموسيقي من ابي تمام مثلا الذي كان يتقيد بالمنطق ويستعين بالفلسفة . على ان الشاعر مهما امن في الخيال فعليه ان يبقي علاقة ملموسة بينه وبين الواقع حتى يبقى كلامه معقولا وقبولا ، وحتى لا يصبح مجرد سطحات خيالية لا تعني شيئا .

ويجدر بنا قبل ان ناتي الى نهاية هذا الحديث ان نفرق بين الصدق الواقعي والصدق الفني . فلا يكفي ان نقول هذا صادق او هذا كاذب تمسكا منا بالصدق الواقعي الذي لا يعني شيئا كثيرا بالنسبة للعمل الادبي .

اما الصدق الفني فهو ان يبث الاديب الحرارة في انتاجه وان يجعله منطقا وسبيلا لبث عواطفه وافكاره وروا لروح ، وما يتلظم فيها من مختلف الاحاسيس والنزعات .

والصدق الفني يعتمد ايضا على مدى ايمان الاديب بفنه وادبه ومقدار الجهد الذي يبذله في تاليقه واخراجه الى الناس ، ومثانة العلاقة التي تصل بينه وبين اديه . فالصدق الفني هو ان يمثل الادب صاحبه اصدق تمثيل بحيث يكون صورة له وتعبرا عما تنطوي عليه جوانحه .



## الادب الشعبي بين الايجابي و السلبي

رشي الأتھب

المدرس بجامعة بيت لحم

"ان دراسة الادب الشعبي عودة لآحيا العامة."

واجهني بهذه المقولة مدرس يدرس الادب العربي ، بالجامعة الاردنية ، وقد ضما مجلس جمع عددا من اهل الفضل والعلم ، وكنت اظن ان قضية المعارضة والاعتراض على الدراسات الجليلية للادب الشعبي قد اندثرت ، بعد ان أثبتت البحوث العلمية العربية وغير العربية أهميتها ، وعظيم خطرها ، وكان ممن سخر بها في يوم ما ، الاديب الكبير الراحل عباس محمود العقاد ، وأطلق عليها : "انها مرض من أمراض اللغة والادب " ولكنه بعد ان اطلع على عدد من الدراسات فيها تراجع عن موقفه منها ، وقد حدث هذا في أواخر الخمسينات ، وأثار نقد العقاد في حينه دهشة النقاد ، لانه الاديب الكبير المعروف بنزعة الشديدة نحو التجديد ، وهجومه الملح على التقليد ، وهو أحد المؤسسين لمدرسة الديوان التي اشتهرت بأنها اكبر مدرسة نقدية منذ العشرينات من القرن الحالي ، فكان من الغريب حقا ان يهاجم العقاد الدراسات الحديثة في الادب الشعبي ، وهي التي اعتبرت ظاهرة تجديدية في البحوث العلمية ، صاحبة للبقظة القومية عند العرب وغير العرب ، وإذا كان هذا الرأي قد صدر عن العقاد فإن علماء جامعة الأزهر وشيوخها الذين قرأوا عددا من الدراسات الشعبية لم يعترضوا عليها ، ولم يروا انها تهدد لغة البيان ، بل أثنوا عليها ومحدوها .

كنت اظن ان زمن التشكيك في أهمية التراث الشعبي قد انتهى ، حتى التفتت بهذه المدرس الصديق ، ولم أكن لابين رأيي في مقولة لولا انه يدرس الادب العربي ، لشباب الوطن في الجامعة الاردنية ، ويعرض آراهم عليهم فيؤثر فيهم ، وآمل ان يقرأ كلمتي فيرجع أو يراجع رأيهم في "ان دراسة الادب الشعبي عودة لآحيا الأمية" ذلك لان هذه الدراسات لا تكتب بلغة عامية ، بل هي بحوث موضوعية أصبحت تتعلق بعلوم انسانية واجتماعية ، منها علم الانثروبولوجيا وعلم الاجتماع وعلم النفس والتاريخ وعلم الاديان المقارن ، وهي تتناول ما تجده من نصوص شعبية لتحلل ما فيها من معلومات تاريخية — قديمة أو حديثة — لم يكن التاريخ ليرونها ، أو تستنتج ظواهر عن المجتمع والبيئة لم يعرض لها علم الاحتماء ، ذلك لان الحكايات والاساطير والامثال والشعر الشعبي تحمل في ثناياها العواطف الخالصة من الزيف ، هي بذلك تصور أصدق المشاعر ، مما لا نجده في قصائد الشعر القصص ، ومما لم نطه القصة الحديثة .

ان الوجدان الشعبي كان — وما زال — يؤلف نصوصه تعبيرا عما يحس به من آلام ، وبؤرخ في بعضها ما يدهمه من أحداث ، في غير تصنع زخرفي أو حذلقة لغوية ، وقد ضاع من هذه النصوص الكثير ، في زحمة الحضارة الحديثة . لان الادب الشعبي كان يعتمد على الروايات الشفهية ، وقد بقي منه الكثير أيضا معروضا للنسج والدراسة ، فالحكاية أو الأسطورة قد تزوي للمباحث في بيئة معينة ، من المدينة أو القرية أو البادية ، وهي قد تحمل في

مدلولها طابعا محليا ، وقد يأتيه اشياء لها من مناطق أخرى كثيرة ، منها ما يزيد جزئياته أو تنقص ، وعليه أن يعرف الشخص الاصلي منها ، ويميز فيها بين الرواية القديمة والمستحدثة بعد أن يقابل ويوازن بين رواياتها المختلفة ، ثم يصوغ الحكاية المنتقاة بلغة أدبية ، سهلة بسيطة ، قريبة من الأساليب الشعبية ، ثم يعدها للشرح والتحليل ، ببيان الوظيفة والرمز ، وما حملته الحكاية من اشارات تاريخية أو اجتماعية ، مع مقارنة لها بما يقارنها من حكايات عربية أو غربية .

هذا أسلوب واحد فقط من أساليب الدراسات التراثية الشعبية ، ولا يستطيع أن يقوم به إلا الباحث المتفرس ، وبه يضم إلى الدراسات الأدبية ونصوصها ثروة جديدة نغنيها ولا تضعفها ، تزيد من تكاملها ولا يعتورها منها ضعف أو مرض ، وهذه الدراسات الشعبية ليست عامية ، وليس فيها ما يحيي العامة وإن أخذت أدبها ففرته وقومته وبنت عليه أبحاثها ، ومن هذه الأبحاث نستطيع أن نكتشف السلمي والإيجابي من أفكارنا وعاداتنا وتقاليدنا ، ثم نراجع أنفسنا ، ونعمل على التغيير الممكن في سلوكنا . وهناك نتيجة حتمية لهذه الدراسات ، ستظهر في قضية التقريب بين اللهجات العربية من ناحية ولغة الأدب الرفيع من ناحية أخرى ، ولا يتم ذلك إلا بتقصير المسافة بينهما ، لأن بحوث الأدب الشعبي تتجه نحو هذا الهدف ، الذي يؤدى دور تهذيب اللهجات العامة ، والارتقاء بأدبها من حكمة ومثل وحكاية واسطورة وأغنية ، لتضم إلى اجناس البيان الفصحح .

وهناك عامل آخر يساعد على هذا التقريب ، ألا وهو الاتجاه الحديث في فنون المقالة والقصيدة ، وهو ظاهر في تسخير الأدب الملزم لقضايا الشعب وهوموه ، ولم يعد الأدب استقراطيا ، تكتبه طبقة خاصة لتقرأ طبقة خاصة ، وقد خطت قصائد الشعر الفلسطيني خطوات رائعة في هذا الاتجاه ، واستمدت رموزها ودلالاتها من الأدب والتراث الشعبي ، واتكأت على مضامين مستمدة من عواطف الناس العاديين ومشاعرهم ، ودارت موضوعاتها حول قضاياهم ، وهذا ما حدث في القصة والمقالة ، مع الاختلاف البين تبعاً لاختلاف الجنس الأدبي وموقف الكاتب .

فإذا أضفنا عامل انتشار التعليم والثقافة أدركنا أن اللغة الشعبية تقترب من الفصيحة ، وأن الأدب الحديث ودراسة الأدب الشعبي يعملان على الوصول إلى وجدان الشعب فيقترب أدب الفصحى من لغة الناس ، أن هذه الظاهرة تسير في اتجاهها الطبيعي ، معتمدة على عوامل أدبية محددة ، سواء رضى التقليديون أم أبوا ، وسواء خافوا على لغة البيان أم أطمأنوا .

أما قضية "عودة العامة" فإن الصديق المدرسي يعني بها الدعوة إلى استخدام اللغة العامة ، التي نادى بها أفراد قلة في مصر في أوائل القرن الحالي ، ولم يجدوا من يصحح لهم سماعا ، وبذلك ماتت كاية دعوة مشبوهة ، ثم ذرت بقرتها مرة أخرى بلبنان ، ونزعمتها الشاعر سعيد عقل ، الذي طبع ديوانا بلهجة أهل بيروت العامة ، ولم يشتره إلا قلة من الناس ، ولم يعاود هذه القفلة بعدها ، وكان ممن عارض هذه القضية الناقد الراحل "مارون عبود" ، وهذه بايجاز قضية العودة لأحياء العامة ، ولسنا من دعائها ، وقد ناقشناها مع تلاميذنا وعرفوا أنها مكيدة مما حاكها أعداء امتنا ، أمعنا في وضع عامل تمزيق أبدي ، من اللغة والفكر ، وبه يشتبهون ألا تقوم لها قائمة بعده ، ومن كل هذا ندرك الفرق بين الدعوة لعودة العامة التي انتهت ، وبين الدراسات الموضوعية الحديثة للأدب الشعبي ، الأولى عزف مصدرها ، والأخرى ابتغيت من دافع قومي نزيه .



# قصائد سياسية لفدوى طوقان

بقلم: فاروق مواسى

بإقامة الغربية/المنقلث

فهذه اللوحة القصصية غنائية خطابية وإذا نظرنا الى طابع القصائد عامة فاننا نجد الشاعرة تتوقف قليلا عند صورة معينة نكرها أو ترسمها ثانية لكنها تسترسل وتواصل ، ولوجتها لها مقدمة وفيها حواريات (مونولوجات ودIALOGات وهي لا تجعل الحلقة بؤرة مركزية فهي منساحة منداحة تختمها بتفائل وإيمان ففي قصيدة "رسالة الى صديق غريب" (٣) (ص٤٧) تبدأ الشاعرة:

وصلتني منك اليوم رسالة  
فيها نفي فيها شعر  
ترجع لي ذكرى الزمن الضائع من ليام العمر  
تتسني هذا الزمن السائه زمن القهر

ثم تحدثنا الشاعرة عن يوم السبت اذ يصبح لبلدها شميم لا يطاق وذلك اثر هجوم الخوذات العسكرية وتواصل سردها الشعرى حتى تصل الى النهاية المتفائلة :-

فيظل من الافق النائي  
نجم يغزل خيطان الضوء  
يضحك عبر الفلوات

فاللوحة القصصية في قصائدها (٤) واضحة المعالم والخطوط ولا تجريد فيها ويكتب الدكتور محمد غنيمي هلال في هذا الصدد (٥) "ولا من عجب ان يحتوى الشعر على عنصر قصصي يتخذه الشاعر مجالا لتجربته وهو فيه ابعد ما يكون عن الخضوع لقواعد القصة في مفهومها الحديث" وهذا السرد الشعرى مشبع بالفنائية والتي هي تعبير عن انفعالات الشاعر اذ الأحداث أكثر من كونها كلمة تنطبق على كل شعر غير ملحمي او تمثيلي .

يقول الدكتور مجدى وهبه (٦) "ان الفنائية تستميل النفوس من حيث الفكرة التي تخاطب العقل والشعور الذى يتاجى القلب وموسيقى الشعر التي تتردد في الاذن والصورة الشعرية التي تمثل في الخيال ... وللغنائية وسيلة تعبير : الوسيلة الاعترافية التي تنقل المشاعر الذاتية الى القارئ والوسيلة الخطابية التي تعبر عن شاعر عامة كالتمني بحب الوطن أو

"عندما كنت تغنين رأيت الشرفات  
تهجر الجدران والساحة ترتد الى حضن الجبل  
لم تكن نسمع موسيقى ولا نبعد لون الكلمات  
كان في الغرفة مليون بطل"

"محمود درويش"

"انت ارتويت فعاطينا سلافته  
يا ربة الهنئين الحب والاهم"

(سلمى الخضراء الجيوسي)

كتابة الدراسة عن شاعر مرموق تتطلب مراجعة ما كتب عنه حتى يكون الناقد على بيينة ونور ، وكما بالحرى عن شاعرة القضية واخت شاعرها لذا فليس بدعا ان نرى تباين وجهات النظر في شعرها (١) ما دامت الكتابة وفيرة عنه .

أما في الان ديوانها السابع "قصائد سياسية"، لو استعرضنا اسماء الدواوين السابقة لوجدنا العبارة الموحية الامر الذي لا نحده في اسم هذا الديوان فكان العنوان بيان سياسي ليس فيه البوح والابحار والغناء .

ان شاعرنا في الدواوين الاولى خلقت في اجواء الطبيعة وهامت في الحب ووصلت دائرة التجديف حتى حطت هنا على ارض الوطن فاذا بها ترد لنا لوحات شعرية قصصية بدأت جذورها بقصيدة "نداء الارض" ، (٢) واخذت تتطور الى شبه حكاية :

أأخذ أغنيائنا  
من قلبك المعبود المصهور  
وتحت عمرة القنار والدجور  
نعجنها بالنور والبخور  
والحب والندور  
ننفخ فيها قوة الانسان والصخور  
ثم نردها لقلبك النقي  
نردها لقلبك العاسي  
يا شعبنا المكافح الصبور

(مقدمة الديون)

إنها تكتب اللوحات بموسيقى الشعر الحر تختار  
اللفظة الاصولية ولما وردت كلمة جديدة خارجة عن  
القاموس الكلاسيكي وإذا وردت فاتها ليست بآية ..

والزمن المتصور السابق  
المستحيل بالكاكي

ص (٤٥)

ونصف مزجخة تعبر السوق  
أفصح فيه مكانا

ص (٦٤)

وبرغم هذه المحافظة الاصولية على اللغة فإن  
الشاعرة تخطئ أذ توظف لغة (الرأس) أسوة بكثير من  
كتاب مصر الذين يتاثرون بالعامية المصرية تقول  
فدوى:

"رأسك الشامخه "

ص (٩٤)

كذلك  
"أحسو القهوة علي أوقظ هذى الرأس المخمورة"  
ص (٢٨)

كما ويقول الشاعرة "بتوجب علينا ص (٧٣) والاصح  
يجب علينا لان يتوجب في اللغة معناها يتناول وجبة  
طعام وشمة ملاحظة شكلية أخرى ولكنها هامة . ان  
الديوان لم يصدر له فهرست (٩) كما لم يكن هناك  
نقل أمين لما ورد في اصل القصائد المنشورة في  
"الليل والفرسان" خمس اغنيات للفداغين (١٠) وقد  
نقلت القصائد الخمس في الديوان الذي بين ايدينا  
وتوزعت في الكتاب من غير الاشارة الى الاهضاء كما  
ان قصيدة "الى الوجه الذي ضاع في التيه" لم يشر  
الا انها مهداة الى ك كما رأينا في الليل والفرسان  
ومحمل القول ان الشاعرة تقدم لوحات شعرية بسرد  
قصصي غنائي فيه ايقاع الترابط والتكرار وخطوط هذه  
اللوحه الفاظ رومانسية كالقمر والطير والزهر ونظل  
العبارة كلاسيكية تحمل شحنات موسيقية . ■

هوامش :

١ - من المواد الجديدة بالفراة كتاب "فدوى طوقان  
والشعر الاردني المعاصر" بقلم شاكر النابلسي وفيه  
تركيز على الحب في شعرها ويظهرها رومانسية حاملة  
ويقسو عليها منهنما اياها بالتقريب والسطحية كما  
ويركز أحيانا على بعض قصائدها المبدعة ومن المقالات:

دراسة البروفيسور سوميخ نشرت مجلة كبشت العربية  
(ربيع - ١٩٧٠) ص ١٢٢ وعنوان الدراسة "قلب امرأة  
من الشرق" وفيه يشير الى رومانيتها وإلى اتخاذها  
الطبيعة ملجأ للهروب وإلى ان الشعر الوطني عندها  
كثيرا ما يكون غريبا على روحها وليس وراء اشعارها  
دلالة هامشية وفيه سداچه .

التأمل في الموت والطبيعة والقدر وهذه الاوصاف تصدق  
كثيرا على شعر فدوى ، ففي اللوحه الغنائية نجد ايقاع  
الترابط (٧) وايقاع التكرار (٨) والايقاع اصلا ينمو  
في هبوط وصعود حتى يصل الى التناوّل وكأنه الشاهي  
للنورس ، ولا شك في ان النقاد فطنوا الى الملامح  
الرومانية بدون استثناء "انظر الاشارة الاولى في  
الهوامش" وأنا اضيف ان المادة أحيانا قد تؤدي  
دورين كما في لفظة "القمر" ففي حين تحن الشاعرة  
الى عودة القمر وذلك بعد ظلمة الاحتلال فالقمر .

لم يعد منسجما ببساتين الزهر

ص (٩٠)

محر الليل القمر

ص (٨٧)

والدور الآخر ان الشاعرة تتمنى ان يغيب القمر ...

لو ان القمر

يعود الى كهفه في الجبال وعرضي السبر

أضاف الضياء يتي يا حبيبي بنا

فان كلاب الطراد على دربنا

نحن اذا برقت في الظلام نضال القمر

ص (١٠٤)

اذا فالقمر في اختفائه وظهوره تأخذه الشاعرة رمزا  
لقصبتها ومنتهى حوراني الطالبة التي قتلت في يوم  
ليس كالايام كانت ....

تعلق اقمار اقراحتها في سمائها الكبيرة

ص "٢٢"

بيد أن الشاعرة في وقت آخر نالـ.

وأنا في رحمة هذا الويل

يا قمرى كيف وصلت الي

ص "٣٠"

فالقمر حبيب الوطن يتردد عندها  
بصورة ملموسة ومتعاقبة ثم تعود الشاعرة لتؤكد ان القمر  
رمزا لعودة الحياة الجميلة ..

ان القمر وان ضل عني

سيرف محوى طريقه

ص "٦٢"

واذا كان (القمر) من الفاظ الرومانسية فان (الطير)  
يتردد كذلك بصورة ظاهرة وفي دورين .

طير سنين من القحط

ص (١٧)

يا طير البحر الطالع من قاع الديجور

بشرك الله بكل الخير

ص (٤٦)



صديق غريب " المنشورة في (قوائد سياسية) وبيدولي  
هنا التركيز على الاغتراب او الاستلاب عند الشاعرة .

٤ - انظر مثلاً : ذهب الذين نحبهم ص ٨ حمزة ص ٧٨  
ثبوت العرافة ص ٩٧ .

٥ - انظر هلال محمد غنيمي "دراسات ونماذج في  
مذاهب الشعر ونقده" دار نهضة مصر ص ٥٩ .

٦ - وهبة مجدي "معجم المصطلحات الادبية" ص ٢٩٧ .

٧ - انظر مثلاً قصيدة ايتان ص ٧٤ وفيها جريان الرابط  
او التواصل المستمر .

٨ - تكرار الصوت الداخلي مثلاً " حاذري اخوتك  
السبعة" ص ٩٨ وتكرار بعض العبارات الشعرية ص ٢١ -  
٢٦ - ٦٤ .

٩ - هذه ملاحظة تنطبق على كثير من الدواوين التي  
اضدتها "دار الاسوار" .

١٠ - القوائد الخمس منشورة في "قوائد سياسية"  
ص ٨ - ٥٢ - ٥٥ - ٥٧ - ٩٤ .

مقال للدكتور عبد اللطيف عقل "قدوى طوقان  
والجدران الثلاثة" نشر في الشرق "حزيران - ١٩٧٢"  
ص ٦٩ وفيه تركيز على العناصر الرئيسية الثلاثة :  
الحب - والغن - والموت .

مقال محمد حواد النوري "جريدة القدس عدد  
٢٤ / ١٢ ص ٧٨ عن ديوان (على قمة الدنيا وحيدا)  
يعتمد الكتاب الى تميز الشاعرة في معجم شعري وعموض  
الصور وتراسل الحواس وتحسيد المعاني .

مقال لامطانيوس مبخائيل نشر ضمن كتابية "دراسات  
في الشعر العربي الحديث" ص ٢٨٨ فيه تركيز على  
الاسي والهروب والحب والموت .

٢ - ديوان "وجدتها" دار الادب - ١٩٦٢ ص ٥ وهي  
تحكي قصة لاجئ يحن الى ارضه فيقرر بعد سبع  
سنوات من العذاب ان يتخطى الحدود ليعانق اشحاره  
ويقتل .

٣ - من الطريف ان اذكر ان قصيدة اخرى  
"رسالة الى صديق غريب" نشرت في "الليل  
والفرسان" ص ٤٤ وفيها مضمون مختلف عن "رسالة الى

## التأمين قلعتك الحصينة

# وكالة ابو شاويش للتأمين

### حياة - سرقة - حريق - سيارات

### عمال - حوادث شخصية

برامج للتأمين على الحياة بالعمولات الصعبة

تلفون...  
٩٥/٢٢٤٤  
٩٥/٢٨٥١

رام الله  
الشارع الرئيسي

ص.ب.  
٢٨٨

# غوركي راند الواقعية الاشتراكية

"لقد جئت الى هذا العالم - حتى اختلف معه."  
م. غوركي

## بقلم: رياض حنا بيدس

الشعب من العمال والحرفيين وصغار الصناع والعاطلين ،  
وبين الموظفين / أجهزة الحكم آنذاك وسائر الامور  
مع زيادة الطبقة العاملة المتدمرة ، واستاء المثقون  
نتيجة لاضطهادهم وايعادهم ، اذ عجت بهم السجون  
والمعتقلات .

منذ ذلك الوقت حتى تعاقب القيصرية اخذت شتات  
الثورة تتجمع بين العمال والفئات المسحوقة للمظالمة  
بتحسين الأوضاع التي ازدادت سوءاً مع تنالي  
القيصرية .

وكان اثر خسارة الحرب مع اليابانيين ازدياد الحرج  
الروسي اتساعاً . فزاد عدد المبعدين والمنفيين  
وتألبت حركات العمال ضد النظام ، وازداد تفور  
المثقفين من هذا الوضع المزري الذي صار يحل على  
البلاد يتنازع القياصرة ، وكان أكبر اثر حقيقة الوضع  
المذكور هو نشوب ثورة عام ١٩٠٥ . فبعد ان اضر  
العمال في بطرسبورغ لاربعة ايام متتالية قاموا  
بمظاهرات يوم الاحد من يناير سنة ١٩٠٥ ، تكونت  
من فئات الشعب العديدة التي تغررت من نظام الحكم  
المطلق المتعفن .

وطالب هؤلاء المتظاهرون بالحد من ساعات العمل  
الى ثمانية وانتخاب جمعية تأسيسية لوضع الدستور وان  
يكون الحد الأدنى من الاجور هو روبل واحد . وشهد  
غوركي نفسه كل هذه التطورات ، وسنأتي في الذكر  
على ان غوركي كان له الفضل الأكبر بإدراك روح هذه  
الثورة التي حصد فيها جنود القيصر ارواح العديد من  
المتظاهرين الذين شاركوا فيها ، وصار يسمى هذا  
اليوم "يوم الاحد الدامي" .

بعد هذا اليوم الرهيب سجن غوركي ، الى حين  
نسي له الخروج والفرار عبر الحدود الفنلندية الى  
مأمن أكثر سلاماً من بلاده . وفي هذه الفترة استشرى  
الفساد في مجلس روسيا الدينامي واسترجع الدجالون  
والمنافقون والوصوليون كراسيهم وعادوا راسوتين  
مجده .

وفي عام ١٩٠٧ اشترك غوركي في مؤتمر الحزب  
الاشتراكي المنعقد بلندن ، حيث تعرف هناك بلينين .  
وكان لهذا المؤتمر أهمية بالغة ، اذ انشق الحزب الى

ترتبط عادة أسماء العظماء ممن دخلوا التاريخ من  
افسح ابوابه ، اذا جاز لنا قول هذا ، بمصورهم  
والظروف التي نشأوا وترعرعوا فيها . وقد يكونون  
سجلاً حافلاً لاحداث وتطورات وتقلبات وتعبيرات  
ازمانهم ، وهذا ما نلحظه في كتابات الكاتب العمالي /  
العالمي غوركي الذي جمع بين رهافة الحس وصلابة  
الموقف وعمق تجذره الطبقي وبراءته الطفولية التي  
تكاد تضاهي تلوح السوفييت نضاعة .

لا يستطيع الدارس لمكونات عناصر شخصية غوركي  
وتطورات ان يدركها بمعزل عن عصره ، لانه ، كما  
سبق وقلنا ، يشكل الوجه الآخر لعصره في جميع مناحيه  
العالمية / المصرية ، اذ يجمع معظم الاساتذة الذين  
كتبوا كتاب : "رفيق القارئ لاداب العالم" على  
ان : "دراسة حياة واعمال غوركي هي في الوقت نفسه  
دراسة قضايا روسيا الاجتماعية والسياسية وكيفية  
استطاعتها الاطاحة بالحكم القيصري وتحولها لامة  
شيوعية" (١) . وهذا ما يحدو بنا ان نقف قليلاً في  
هذه الحالة للاقاء نظرة خاطفة من خلال مكسيم غوركي  
على العصر الذي نشأ وترعرع في ظلالة .

ولد غوركي عام ١٨٦٨ - يوم مولد نيقولا رومانوف -  
حفيد القيصر الكسندر الثاني الذي كان يحكم البلاد  
حكماً استبدادياً ، اذ كان القيصر يحكم البلاد حكماً  
فردياً مطلقاً . وقام هذا القيصر ببعض الاصلاحات  
الظاهرية وكانت نهايتها القتل . فخلقه في الحكم  
الكسندر الثالث الذي كان أكثر استبداداً من سابقه  
وواجه المشاكل العديدة . وفي عام ١٨٩٤ حل محله  
ابنه نيقولا الطائش الذي كان بعيداً عن مشاكل روسيا  
بعد السماع عن الارض ، ومن الحدير ذكره انه في سنة  
اعتلائه العرش ابتدا غوركي في كتابة أولى قصصه  
القصيرة .

الا ان لنقصيره الفصح ولانزوائه بين التافهين  
والصغار والاعبياء والدجالين - على حد تعبير  
تروتسكي - تسلمت مقاليد الحكم بدله والده القيصر  
"ماريا" . وخلال مراحل حكم هؤلاء جميعاً تفاقم  
المشاكل واتسعت الهوة الفائرة فاهما ضحماً بين افراد



شقين : حزب الغالبية (بلشفيك) بقيادة لينين ، وحزب الاقلية (الموسيفيك) بقيادة بلخانوف .

عادت الثورة تملأ نفوس اهل البلاد فيما بين ( ١٩١٤ - ١٩١٨ ) ، عاد غوركي مع الاخرين الذين عادوا اخيرا لوطنهم . وبدأت مظاهر الانحلال والتردي تنتزع من خلال تصرفات السلطة الضعيفة الفارقة في الفساد . وتدهورت الاوضاع نتيجة لتدخلات الخلع راسوتين على مقررات "الدوما" ولتاثيره على لب زوجة القيصر ، وضعف الجيش ضعفا فاضحا ، فلم يردع المظاهرات ، ولم يهدئ الوضع ، بل اخذ راسوتين يدير روسيا بيدين مخيفتين وتكر مدمر ، الى ان اغتيل في عام ١٩١٧ وحُكبت الموت مرات من قبل النبلاء ضد القيصرية .

وانطلقت شرارة الثورة في عام ١٩١٧ . وقد احس بها غوركي الذي انتظر حلولها معظم حياته بفارغ الصبر ، فجمع المال ليساند الثوار ، عمت البلاد ثورة عارمة ، ورفض الجيش مناوئة هذه المظاهرات التي طالبت بتحسين اوضاعها ، واستنكر جنود القيصر اطلاق النار على المتظاهرين ، فبدلا من هذا انضموا للواء الثورة التي تطالب بحقوق الجميع ، ثم تنازل القيصر الاخير عن عرشه وانتهت القيصرية وتولت زمام الامر حكومة مؤقتة . وكتب غوركي نداء طالب فيه العمال بمناصرة الثورة ضد مديري المصانع والملاكين والمستغلين .

وظهرت صحيفة غوركي "الحياة الجديدة " ثانية مع "البرافدا" و"الزفسيتا" . وكان غوركي في تلك الفترة يعايش الثورة لحظة بلحظة . وبعد ثذ تولى السوفييت السلطة في ٧ نوفمبر وتم الصلح مع المانيا في يوليو ١٩١٨ .

هذا هو الموجز العام لاهم احداث ما قبل المرحلة الاشتراكية التي ترقبها مكسيم غوركي الاديب البروريفيتاري وانتظر الفرصة السانحة لتغيير النظام القاسد ومشاركة الجماهير بقضاياها الحيوية .

ومنذ اللحظة الاولى لاصطدامه بواقع الحياة فتح عينيه على مراءى والده ممددا مميئا . وانتقل ليعيش مع جدته في "نزي نومجورود" . وبدأ حده يعلمه الحروف الابجدية وقرأها الثورة واجبرته امه بعد عودتها على الدراسة وحفظ الشعر . وهذه كانت اولي خطواته في عالم الادب . ويذكر اشياء كثيرة عن حياته وتعلقه في الكتب في كتابه : "عن الادب" الذي يقول فيه : "لقد لاحظت في شباني ان الفن اغلى مما الناس عليه . انا من محبي الكتب ، كل واحد فيهم يظهر لي اعموية ، والكاتب ما هو الا ساحر" (٢) . هذا ما يقوله غوركي عن الادب والكتب .

وقد يكون للاوضاع الصعبة القاسية التي عاشها غوركي اكبر الاثر في توجيهه الادبي هذا ، اذ يقول عن نفسه : "في الساعة الثانية ليلا من اليوم الرابع عشر من شهر

مارس سنة ١٨٦٨ ، انجبتني الطبيعة بلحمة فرشاة اتماما لحماقاتها في عصور مختلفة وعلى الرغم من اهمية هذا العمل فاني لم احتفظ منه باي تذكار شخصي . ولكن جدتي قالت لي انني صرخت حين اعطيت الروح الانسانية . واعتقد انيا كانت صرخة كراهية واحتجاج " (٣) . وقد كان الحل الواحد والوحيد الذي وجده غوركي مبررا لشقائه في هذا الوجود الريب هو عالم الكتب / العالم السحري الذي يخلقه / ببذعة الكاتب / الساحرون الذين يلهبون خياله بصور موزية ، يفرغ من خلالها جميع آلامه واوجاعه .

ولقد ابتداء غوركي حياته العملية بالعمل في محل لبيع الاحذية ، وتعدى الامر هذا بقبامة باعمال التنظيف والخدمات الخاصة بصاحب المحل ، لكن غوركي لم يرض بهذا وعاد الى جدته . عمل بعدئذ في البحر وهناك تعرف ببحار ساعدة على ايجاد الكتب . وكان لهذا البحار اثر كبير في حياة غوركي . الا ان المدة التي قضاها في البحر لم تطل ، فعاد الى القولغا ليعتاد العاصف ويبيعها ، ليتسنى له ولجدته العيش . وفي السنة القارس رجع الى عمله في بيت اقاربه ، وليقرأ على ضوء الشمعة الباهت الكثير من الكتب .

ودفعته الحياة بصخبها وعنفها ونحديها للملازم له لان يتنحى ، لكن يد العناية العجيبة انقذته ، وتم نقله راسا لاحدى المستشفيات التي عالجه ، واصلحت من حالته الصحية ، وكان لهذه المحاولة اثرا كبيرا لاصابته بمرض السل اللعين الذي قضى عليه في النهاية قضاء مبرما .

وفي هذه المدة قزر البدء بالنشر . فزار "نزي نومجورود" بلدة المنقيين والمنقيين ، ليقابل "كورولنكو" ، فنصحه الاخير بالكتابة عن الواقع المر والمساوي الذي يحياه الشعب الروسي . ونشر بعدئذ بعض القصص في اشهر المجلات واعجب بها "كورولنكو" نقضا .

وفي عام ١٩٠١ قاد غوركي مظاهرة للطلبة امام كنيسة : "سيدة قازان" ، فهوجمت من قبل الشرطة وراكبي الخيل ، فكثفت الحكومة بيانا عن الوضع ، لكن غوركي رد عليهم بواحد اقسى منه ، وهنا وجدت الشرطة الفرصة المناسبة لفرض الاقامة الاجبارية عليه للحد من نشاطه السياسي انذاك . لكنه اعتقل بعدئذ ، فثار الرأي العام العالمي ضد سجنه واطلق سراحه . وانتقل الى باريس وامريكا ، فحمل حملات شعواء على النظام القيصري من هناك ، وعندما ازمع على العودة لبلاده واكتشف انه من الصعوبة الرجوع ، لانه هاجم النظام بشراسة ، فانتقل "لكابري" الايطالية وعاش هناك سبع سنوات .

وفي لندن تقابل مع لينين الذي امتدح كتابه "الام" قائلا له : "كتاب جاء في وقته" (٤) فسر غوركي كثيرا

بمقابلته : "لقد كنت تحالة مبهجة جدا لكوني وسط حشد مؤلف من ٣٠٠ عضو حزبي أرسلوا لحضور المؤتمر من قبل مائة وخمسين ألف عامل رشحهم لذلك" (٥) . وهذا أدى إلى رفع معنوياته وتشجيعه .

وفي عام ١٩١٣ شن هجوما قاسيا على كاتبى الادب البرجوازي ، وعلى رأسهم الكاتب فيدور دوستوفسكي واعتبر ادبيه ادبا خائلا يقضي على الشعلة الثورية الملهمة في نفوس الجمهور .

وفي نفس العام المذكور عاد بعد ان عفا القيصر عن المبعدين والمتفقين ، ووقف ضد الحرب ودعا لمعاهدات سلام ليحافظ على النفس البشرية ، لانه استنكر العنف والدماء والاضطرابات وقتل الانسان الذي هو ائمن ما على وجه الارض .

وفي سنة ١٩٢٨ احتفلت الحكومة بعيد ميلاده الستين ومنح وسام لينين ، وظل حتى النفس الاخير يعمل من اجل الانسان أينما كان . و"يقال انه في اواخر حياته لم يكن راضيا بالنظام الستاليني الراهبي الصارم ، وانه ملا كراسات كثيرة بانتقاداته لهذا النظام ، ولكن هذه الكراسات اخفت في اعقاب وفاته ولم يظهر لها اثر" (٦) .

وقد توفي في سنة ١٩٣٦ بعد وفاة ابنه بسنة ، نتيجة مرض السل .

#### ادبه

بعد هذه الوقفة مع نشأة غوركي وتأثره / تأثيره المستمر في أحداث عصره وزمانه نتضح ابعاد الصورة لشخصية هذا البروليتارى القد . و"تلخ غوركي هو تاريخ الثورة الروسية . ومن الصعب ان تفصل احدهما عن الاخرى" (٧) .

ان التطورات التي حدثت في اواخر القرن الثامن عشر وماقبله هي التي شيدت صرح الواقعية التي ابتدأت "بملهاة بلزاك الانسانية" ونمت علي يد الحادق الواقعي الكبير فلومير براثنته : "مقام بوفاري" ، وحدا حذوهما في روسيا كل من العظام (تورغينيف ونولسوى و دوستوفسكي) .

ويرى بعض الباحثين الماركسيين ان تطور الواقعية في القرن التاسع عشر ارتبط بكتابات عظما ذلك العصر ويعود هذا لتناول شخ البرجوازية والكولونيالية ولافراز الثورة الصناعية كحركة عمالية مسخوفة قهوا ،

بحيث حاولت البرجوازية دوسهم وانتمصاص قواهم ، بينما كانت الطبقة العاملة تعاني من حدة الفاقة والعوز والحرمان والتشرد ، وهذا ما نراه بشكل واضح في كتابات ديكنز .

نتيجة لهذه الافرازات الطبقة التي حاولت البرجوازية بتكاليها الايدي على مصالحها ولنمو وتطور الامبريالية للبحث عن اسواق اخرى بعيدة للاستثمار والتصدير تزايد عدد المتذمرين المسحوقين من عامة الشعب الذين يعانون الامرين من جراء هذه السياسة التي تتنافى وحقوقهم الاساسية ، فطالبوا بحقوقهم ، الا ان الفئة الحاكمة لم تستجب لهم / لمطالبهم ، وتزايد الاستياء العام ، وكانت في هذه الحالة تنمو وتونع براعم الادباء العماليين وسط هذا الشعب الاعمى .

والدارسون لادب غوركي عادة يعوضون في تحليلاتهم بدراسة تأثيرات غوغول على ادباء عصره واللاحقين ، اذ ان واقعية الادباء الروس جميعا خرجت من معطفه (٨) . وفي القصص التي نشرها غوركي تبدو لامارات الرومانسية جلية في ادبه ، لكن هذه الرومانسية ما جاءت لاجل غاية ذاتية محضة ، او نتيجة لالام الكاتب الشخصية لوحدها ، بل انها نتيجة حتمية للظروف وللأوضاع التي كانت تتم العصر آنذاك بسمتها .

لقد ارتبط ادب غوركي بتحركات وتحفوات جميع افراد الشعب الروسي العادي / المسحوق ، وحاول ان يرصد جميع تحركاته الثورية و التغييرية ليكون ادبه ادبا عماليا ينبع ويتخفى من بين حقوق العمال والمضطهدين والمستغلين (يفتح الغين) ، فيقول لوكانش الفكر / المنظر الماركسي : "لقد اصبح مكسيم غوركي كاتبا رائدا في الادب العالمي الحديث ، لان هذه الترابطات قد وجدت آثاره صياغة فنية بالغة البرق .

ولعل فطاعة الحياة الرهيبة في المجتمع الرأسمالي ما انكشفت ابدا بمثل هذا الصدق ، ولا رست ابدا بمثل هذه الالوان القاتمة ، ومع ذلك فان تأثيرها يختلف هنا تماما عما نجده لدى معظم معاصريه ، بل لدى اكبر الكتاب بينهم ايضا . ذلك ان غوركي لا يقدم ابدا النتيجة الغارية لما ينهار في عالم الرأسمالية وسبيلها ، بل يعمد بالعكس الى صياغة ما ينهار ، وبأي كفاح يتم القضاء عليه" (٩) .

هذا هو كاتب الواقعية الاشتراكية التي تؤكد حتمية انتصار الانسان على معوقات عجزه ، وهذا ما يبدو واضحا حين يقول الاديب الامريكي ارنست همنغواي : "ولكن الانسان لم يخلق للهزيمة . الانسان قد يدمر ولكنه لا يهزم" (١٠) .

نعم ، لم يخلق الانسان ليهزم ، اذ ان غوركي ، قبل همنغواي ، عمل ايضا حسب هذا المفهوم الملي بالتحدى . وهذه هي فكرة ادب الواقعية الاشتراكية التي جاءت في دستور اتحاد الكتاب السوفيت الذي وضع اول مؤثر عام سنة ١٩٣٤ باشتراك الكاتب البروليتارى غوركي : "ان الواقعية الاشتراكية هي



المنهج الاساسي للادب والنقد السوفييتي ، وهي تطلب من الفنان او الاديب تمثيلة الواقع في حالة نموه الثوري تمثيلا صادقا . وعلى هذا فان صدق التمثيل الفني للواقع يجب ان يرتبط بنوعية العمال ويدعم ايمانهم بروح الاشتراكية .

هذا ما جاء في بيان الواقعية الاشتراكية التي جاءت لتؤازر العمال في ثورتهم ولتحثهم على تغيير / تحسين اوضاعهم ، هذا الشكل الانبي / الثوري استخدمه ووظفه غوركي اتم توظيف في ادبه .

لا ، لم يدر غوركي طهره لالام العمال . لم يكن تالما كالصحيح لينتفرح للاخريين ذنبهم ، رغم ضربهم اياه . لم يدع الحركات المتصاعدة كالبرغسونية والوجودية العنيفة تقرر مصير الانسان وحدها ، بل آمن بالانسان / العامل الذي سيقدر على تحطيم احفاده من مستغلبة بالقوة .

ان النواح والعويل والبكاء والمصراخ الذين نجدهم في كتابات العظماء الاخرين لا نجدهم في ادب غوركي ، وهذه هي مهمة الاديب الحقيقي ، اضاءة الطريق واثارته وايتسامة ابدية تلامز شفتيه ليتغلب على العنف والاستغلال والاضطهاد والامانات ، وليؤمن في الانسان وارادته الحرة ، وهكذا كان غوركي دائما .

ان "روكانتان" سارتر و"ميرسو" كامو (١١) نكاد لا نجد لهما طامح في ادب غوركي ، بل نستطيع القول

ان هذين المنقسمين على نفسيهما لا نجدهما اطلاقا في ادب غوركي العمالي / البروليتاري الصادق .

الى جانب من نكون ؟ هذا هو السؤال الذي طرحه غوركي سنة ١٩٣٤ في مؤتمر كتاب السوفييت . ان الارتباط بمصائر المجموعات البشرية العمالية والمكافحة ليهوام غاية في الضخامة والشرف ، وكان غوركي يرتبط ارتباطا حيا بمشاكل واحداث وتطورات العمال والبائسين المسحوقين .

لقد رفض ذاتية هيدجر المساعد للنازية ، وابتعد الافكار الوجودية العنيفة عن تفكيره ، ونبت الذات في سبيل المجموع . وفي روايته "الام" : "اثبت غوركي كيف اشتد التوتر عند الجماهير والمكافحة حتى اصبح امرا ليس الى احتماله من سبيل (١٢) . ومع ان البعض يرى في رواية الام مجموعة من المواقف والخطب الثورية الحارة ، الا انها تعتبر من جهة اخرى امثال المشرف لارتباط الاديب الحقيقي بقضايا وازمات افراد شعبة . ان النقاد لا يفتأون لبس الشخصيات التي يطورها / يرسها في ادبه ، لانهم يعرفون ان غوركي خبر الحياة العادية / البائسة حق الخبرة ، وكان ضحية من ضحايا النظام القيصري المطلق الذي نبذ الحريات والانسان واستمر الارباح على حساب الاف العمال والمسحوقين والجائعين ،

لانه ، وكما هو مفهوم ضمنا ، ان في نظام قيصري يخدم فئة بورجوازية منعقة لا يسمح باناحة الفرض امام البائسين والعمال ليعيشوا ويحيوا بكرامة واحترام . لقد كتب غوركي رواية "الام" بعد نكسة ١٩٠٥ ، حيث اثبتت الهمم وانطفاة جذوه الثورة في نفوس العمال ، ونشخ دعابة البورجوازية في ابواق البائس ، ليستسي لهم السيطرة على مقاليد الحكم ولا سغلال الشعب المهضوم الحقوق / البائس/ المستغل (يفتح الغبن) اشع الاستغلال .

في هذه الرواية صور غوركي مدى بشاعة الارهاب القيصري ، ولكنه من ناحية اخرى رجع كفة الحركة العمالية المناضلة التي تواجه جميع وسائل القمع السلطوية المسلحة على رقابهم . ويرمز "باخل" فلا سوف "كعامل بسيط يادي" ذي بد ، لكن عطف امه "بياجينيلوفنا" يفسح امامه الطريق لاختار درب الثورة . وفي الطرف الثاني يبرز لنا الفتاة "ناناشا" بنت ثرى ، لكنها في النهاية تندفع في طريق الثورة لاختار الوسيلة التي تساعد بها الكادحين الطيبين . وتنضم اليهم كذلك "سانا" ابنة احد الاقطاعيين الكبار والغنى الاوكراني اندري .

ان الذي يجمع بين هؤلاء جميعا هو الحب المقدس حب القضية التي من اجلها يقضون الساعات العديدة للوصول الى حل يعين اولادهم في المستقبل / يريحهم هم كذلك من النظام القيصري القاسي .

ان ابطال غوركي رومانسيون في روايته "الام" . وليس الرومانسية بمعقودها الذائق / الهروبي ، بل هي رومانسية مشاركة وفعالية وحرار وعناء للوصول الى القضية الجوهرية التي يعملون من اجلها جميعا ، فتجدهم يسرون في البرد وتحت الثلج ويضربون ويهددون ويعذبون ويهانون ، الا انهم لا يستسلمون ، ويرتفعون عن لبس الملابس الجميلة وجمع النقود ، بل ترى ان الام تحاول تعلم القراءة لتعرف اكثر وتعمل من اجل الثورة بوعي وباعل شديد .

ولما ذهب غوركي الى ايطاليا ، لم يتر مشاعره سوى الكادحين والشغيلة ، وهذا يتضح لنا في مجموعته القصصية : "حكايات من ايطاليا" ، التي يحكي فيها عن مظاهرات واضرابات العمال الايطاليين باللوب قصصي ظريف منع .

وفي روايته : "ابن الله ، او اعترافات ابن الشعب" يستعرض فيها آراءه الفلسفية ولواعجه الداخلية التي تغلفه وتلهيه ، ويبدى آراءه في الخير والشر على لسان بطله "لاريون" ، ويهاجم فيها رجال الدين الذين لا يعملون لاجل الاخرين ، بل يعملون لاجل جيوبهم ويطوهم ويدسون على المشاعر البشرية دونما ادنى رادع او تردد للمصائر الانسانية ولغلطتهم الشديدة .

ان شهرة غوركي مرتبطة برواياته اكثر مما هي مرتبطة بمسرحياته التي عمل بتحضيرها بعد شهرته كروائي ، وساعده في اعماله المسرحية كل من انطون تشيخوف الذي كان يعتبر من اقرب اصدقائه اليه ، وستانلافسكي .

لقد احب غوركي شيئين بشكل رهيب وهما : الكتب والناس .

فصلاته مع ابناء عصره وشدة نواضعه وتبله وكرمه يدلوننا على حبه للناس ، اما الكتب فلقد كانت عالمه المفضل ، اذ كان قارئاً غفولاً يلتهم سطور الكتب باستمرار وايمان قوياً بما يقرأه .

ولا تزال الرسائل التي كتبها محفوظة في كتب خاصة تتعلق باموره الشخصية . ففي ٩ فبراير عام ١٩٠٠ كتب ليون تولستوى لغوركي : "لقد اعجبت واحببت كتاباتك ، لكنني وجدتك افضل منها" (١٣) . فرد عليه غوركي رداً تتجلى فيه شدة نواضعه وايمانه برسائله الادبية ومسئولية الكلمة ، اذ يكتب في ١٤ او ١٥ فبراير سنة ١٩٠٠ : "لا ادرى فيما اذا كنت احسن من كتبني ، لكنني اعرف حق المعرفة ان اى كاتب يجب ان يكون احسن وان يقف شامخاً اكثر مما يكتنه" (١٤) .

هذا هو غوركي الانسان / الكاتب الذي وقف دائماً شامخاً اكثر مما يكتنه والذي اثار الطريق بابطاله الحقيقين / الواقعيين الذين يحيون بين فئات الشعب المسكين .

ان الرسائل التي كتبها غوركي لمقربيه واصدقائه وابناء الشعب تعتبر وثيقة هامة لا يراى هويته النضالية / العمالية / الانسانية ، وخاصة تلك الرسائل التي كتبها لتشخوف الذي يعتبر اساتذه الثاني بعد "كورولنكو" ، وتعتبر رسائله لتشخوف منابعاً ودراسات للاداب الروسية والعالمية انذاك ، اذ تبادلوا الاراء والنظريات فيما يتعلق بأداب ذاك العصر الذي آمن غوركي بقدرة وببشاط فئاته المسحوقة .

ان الوجوه المشرقة المضائلة التي اصابت ظلمة العالم الاسود باحتراقها — على حد تعبير ناظم حكمت — كانت تشبه الوجوه المدافعة عن حقوق الانسان ايما كان فوجه غوركي الذي نلحم في تغظيانه النبل والكرامة والامل والاحرار يشبه الى حد كبير وجه غاندى الهندي وناظم حكمت تركياً ولوركا اسبانياً و عبد اللطيف الليبي

المغربي . ان الوجوه والقلوب تتشابه اذا ما كانت المطالب واضحة وعادلة ، وكل هؤلاء الذين لم يدركوا بشبهون بعضهم بعضاً الى حد يجعلنا نتساءل : هل كل وجوه المناضلين تشبه بعضها بعضاً ؟

### المراجع

- (١) رفيق القارئ لاداب العالم (بالانجليزية) المحرر العام كاليفين براون . طبع مونتور بوك سنة ١٩٦٢ ص ١٩٠ .
- (٢) عن الادب : تأليف مكسيم غوركي (بالانجليزية) طبع فورين لنجوج هاوس . موسكو . لم تذكر سنة نشره ص ٢٣ .
- (٣) نقلاً عن كتاب : "مكسيم غوركي : حياته وادبه" تأليف احمد محمد عطية . نشر الدار القومية للطباعة والنشر . سنة طبعة لم تذكر . ص ٢٥ .
- (٤) مجلة "الكاتب" المقدسية ، العدد الخامس (١٩٨٠) . المقال بمناسبة مرور ١١٠ سنوات على ميلاد لينين بقلم غوركي . ص ١٧ .
- (٥) ن ٢٠٠ ص ١٧ .
- (٦) مكسيم غوركي : احمد عطية . ص ٧٩ .
- (٧) ن ٢٠٠ ص ١٥ .
- (٨) دراسات في ادب الواقعية والواقعية الاشتراكية : عبد المطلب صالح . منشورات الببادر . لم تذكر سنة نشره . ص ١٥ .
- (٩) دراسات في الواقعية : تأليف جورج لوكاتش ص ١٤
- (١٠) الشيخ والبحر : ارنست همنغواي . طدار العلم للملايين ص ١٠٤ .
- (١١) "روكانتان" هو بطل رواية الغنيان التي نصف هذا البطل الذي جفت مشاعره . وميسرو هو بطل "الغريب" التي تكشف لنا عن عبث الوجود .
- (١٢) من اقوال ستيفان زفايج عنه . مكسيم غوركي : احمد محمد عطية . ص ٨١
- (١٣) عن الادب : مكسيم غوركي (بالانجليزية) ص ٣٦٣ .
- (١٤) ن ٢٠٠ ص ٣٦٣ .

# تريبا البيادر السياسي تريبا سياسة اسبوعية





## أضواء على صناعة الأدوية بالضفة

بقلم الصيدلي:  
عز الدين العريان

الطلب عليها فلا يجوز إطلاقاً اغفال الجودة ومستوى الإنتاج نظراً لما لهذه الصناعة من أهمية خاصة تتعلق بحياة الإنسان ومن هنا قامت بعضها ببناء مصانعها الحديثة على أحدث الطرق الفنية المتوفرة في مصانع الأدوية وجعلت أكبر الأقسام أهمية هو مخابر التحليل والرقابة الدوائية ومخابر تطوير الإنتاج التي هي من أهم الأقسام في المصانع .

من هذا كله نجد أن شركات الأدوية أخذت على عاتقها أن تقدم :-

١ - جودة الإنتاج الذي يتماشى مع المتطلبات العالمية للصناعة .  
٢ - تقديم الدواء العربي للمستهلك الوحيد ( وهو ابن المناطق المحتلة ) بالسعر المناسب لمساعدته على الصمود والثبات .

٣ - تثبيت الخبرات الفنية والتي لم تنجح لها أسواق جديدة لادويتها لاستطاعت أن توظف أضعاف الكفاءات العلمية الموجودة

ولكن هذه الصناعة تأثرت بالوضع الاقتصادي المحيط بها فهي لا تعيش في الفراغ . وبعد حرب ١٩٦٧ مباشرة أخذت سلطات الحكم العسكري بتغيير البنية الاقتصادية للمناطق المحتلة بسلسلة من الإجراءات والقوانين والمراسيم كي

تعتبر صناعة الأدوية في الأراضي المحتلة في الوقت الحاضر من أهم الصناعات التي ازدهرت والتي استطاعت خلال فترة العشر سنوات الماضية أن تفرض وجودها في السوق الدوائي في المناطق المحتلة ، وبالتالي ، أن تؤدي إلى تدعيم المناطق المحتلة اقتصادياً واجتماعياً وعلمياً وصحياً .

١٩٦٧ ( هذا العمل يحد ذاته أكثر العمليات ربحية ودخلاً )

أما هذا كان لا بد من عمل لسد عجز الأدوية في الصيدليات . فقام بعض الصيدالوجين بصنع بعض الأصناف الدوائية في صيدلياتهم لسد حاجاتهم أولاً ، ثم تطورت لسد حاجات المدن ، ثم تطورت لتغطي معظم الأراضي العربية المحتلة . وكان ذلك بخيرات بسيطة حصل عليها الصيدالوجين بالطبع أثناء دراستهم ونموها بتجاربيهم المتواضعة التي أصبحت تشكل خبرة واسعة في هذا المضمار بعد ذلك .

ومع يقا الاحتلال والطلب الملح على أدوية لا يمكن صنعها بالصيدليات والمصانع الصغيرة والتي كانت على شكل مختبرات صغيرة تأسست شركات صناعية للأدوية في المناطق المحتلة بخبرات عربية نقية ورأسمال عربي لاحتل مركزاً لها في السوق الدوائية الاستهلاكية فاستطاعت أن ترفع مستوى الصناعة الدوائية العربية في الأراضي المحتلة فقدت الكيف قبل الكم أياماً من الصيدالوجين القائمين عليها بأن الصناعة الدوائية مهما كان ضغط

ولو رجعنا إلى حرب ١٩٦٧ نجد أن الوضع الاقتصادي عامة والوضع الصيدلاني خاصة في المناطق المحتلة يعيش في دوامة الفراغ الصناعي حيث بدأت الصناعات الإسرائيلية تغزو الأسواق العربية على اختلاف أنواعها ، وفي هذه الفترة وجد الصيدالوجين أنفسهم في حيرة نتيجة نقص الأدوية التي كانت متداولة ، والتي استطاعت أن تمد السوق الدوائي فترة من الزمن بعد الحرب ، فوقف الصيدالوجين حائرين أمام المرضى لا يدرون كيف يتصرفون لمن جهة يأتي المريض ليصرف العلاج فلا يجد ولا يجد بديلاً له في الصيدلية إلا الأدوية الإسرائيلية . وحيث أن صيدالوجي الأراضي المحتلة وجدوا أنفسهم في دوامة الصراع التي لا يحسمون عليها فكانوا أمام خيارين .

١ - اغلاق صيدلياتهم تجاه الجمهور لنقص الأدوية فيها وعدم قدرتهم لتلبية الطلبات من الأدوية .

٢ - التسابق على اخذ وكالات الشركات الإسرائيلية واغراق الأسواق بها كبديل للأدوية التي كانت منتشرة قبل عام

تجعل اقتصاد هذه المناطق اقتصادا تابعا او ملحقا للاقتصاد الاسرائيلي ذاته، وقد تمثل هذا في التوحيد الجمركي وفرض القوانين الاسرائيلية فيما يخص الاستيراد والتصدير من جهة، اضافة الى التحكم في النشاط الاقتصادي العربي في المناطق من جهة اخرى والصناعة الدوائية الوليدة جزء من هذا الاقتصاد العربي.

وفي الحقيقة لم تكن المشكلة كبيرة الى ما قبل سنة ١٩٧٤ حيث ان آفات التضخم لم تكن قد لعبت دورا كبيرا في بلورة الوضع الاقتصادي المتدهور بالنسبة لاسرائيل وبالتالي بالنسبة للمناطق المحتلة سنة ١٩٦٧ فخلال سنوات ١٩٦٨ - ١٩٧٣ بلغ مجموع التضخم ما يعادل ٦٥ بالمائة اي بمعدل ١٠.٥ بالمائة سنويا وهذا الوضع يظل ضمن الاطار الواقعي للعمل كما يمكن احتماله بل استيعابه على المدى الطويل، ولكن هذه الصورة اختلفت منذ اواخر عام ١٩٧٤ فما فوق اذ اخذ العجز والنقص في الاقتصاد الاسرائيلي يظهر للعيان مشغلا في تخفيض قيمة الليرة تحت اشراف حكومة المعراج في حينه بحيث وصلت نسبة التضخم المالي في سنوات ١٩٧٥ - ١٩٧٧ ما يعادل ٥٨ بالمائة سنويا. ثم تدهور الوضع اكثر بعد الانقلاب الاقتصادي لحكومة الليكود في اواخر عام ١٩٧٧ بحيث بلغ التضخم في سنتي ١٩٧٨ - ١٩٧٩ ما مجموعه ٢٣٠ بالمائة اي بمعدل ١١٥ بالمائة سنويا.

ورغم الترقيعات التي حدثت في عام ١٩٨٠ الا انه في الشهور الستة الاولى بلغت نسبة التضخم حوالي ٤٥ بالمائة، في مثل هذا الجو المتدهور تمت الصناعات العربية الدوائية في المناطق المحتلة ومثلما كانت الحاجة في اواخر الستينات واول السبعينات لانقاذ مثل هذه الصناعات فان الحاجة اخذت تزداد بعد ذلك نظرا لارتفاع اسعار

المنتجات من الصناعات المشابهة سواء المستورد منها من الخارج او المصنوع في اسرائيل لان الصناعة الدوائية العربية وفرت للمستهلك ذات السلع بذات المواصفات ولكن بسعر اقل وهنا برزت امام الصناعة عدة مشاكل -

١ - الراسمال الوطني العربي المدفوع في هذه الصناعات ثم جمعه بالدينار الاردني منذ كان سعر الدينار في المتوسط ١٥ ليرة واصبح من المطلوب الحفاظ على هذا الراسمال بالدينار الاردني، وهذا يجعل من الصعب موازنة العائدات من الصناعة لتغطية راس المال وحده وهنا يتعذر النمو والتطور تقريبا لتظل هذه الصناعات تتراجع مكانها.

٢ - جميع المبيعات الداخلية تسير على سعر الليرة الاسرائيلية التي تتعرض للتآكل بمعدل ١١ - ١٢ بالمائة شهريا مما يتوقع المبيعات حيث ان اي تاخير في الدفع يفرض المنتج لخسارة حتمية شهريا مما ياكل الارباح المتوقعة.

٣ - على الجانب الاخر فان هذه الصناعات تستورد مواردها الاولى من الخارج بالعملة الصعبة. وهذه العملة تزداد حياال الليرة بنفس معدل انخفاض الاخيرة اي ١٠ - ١٢ بالمائة شهريا مما يدفع بالصناعة العربية الى استنزاف سيولتها النقدية من اجل تسديد اثمان هذه المشتريات اللازمة للصناعة.

٤ - ضيق السوق المحلي الذي يحد من طموحات هذه الصناعة فيحرمها من التوسع كما ويجعل تكلفة الانتاج عالية جدا اذا ما قورنت بالصناعة الاجنبية والصناعة الاسرائيلية التي تعمل على ميدا الانتاج الكبير الذي يخفف كثيرا من التكلفة لديها وتستطيع بالتالي اعطاء اسعار

تنافسية تجاه الصناعة العربية. وسيبحث هذا بالتفصيل في موضوع مستقل بالاعداد القادمة. ٥ - على ضوء هذه القضية وجدت الصناعة الدوائية العربية نفسها امام معادلة صعبة للغاية، فهي رغم تكلفة الانتاج المرتفعة لديها نسبيا، لا تستطيع رفع اسعارها اتجاه المستهلك وذلك لسببين -

١ - شعورها بالمسئولية اتجاه المستهلك العربي، وحاجته لهذا الانتاج في ظل ارتفاع حاد في الاسعار من كل جانب.

ب - ايمانها العميق ان سعر الصناعة العربية يجب ان يظل اقل وبكثير من الصناعة الاسرائيلية او الاجنبية، لانه حتى لو تساوت الاسعار فالمستهلك نتيجة انعدام الوعي سيفضل الصناعات الاخرى.

٦ - من كل هذا نخلص الى نتيجة واضحة مفادها انه امام الصناعة المحلية ثلاثة اهداف تعمل جاهدة على تحقيقها -

الاول / تطوير الصناعة كما وكيفا عن طريق الحفاظ على استمرارية العمل والانتاج كواجب وطني من جهة، وكحد من تغلغل الاحتكارات الاسرائيلية في الجسم الاقتصادي للفة الغربية والقطاع من جهة اخرى. الثاني / دعم صمود العاملين من الكفاءات. وبذلك يتم منع الهجرة باستيعاب الايدي العاملة باجور معقولة، كذلك عدم تسريب الجهود العربي لدعم

عجلة الاقتصاد الاسرائيلي. الثالث / الحفاظ على الراسمال الوطني من التآكل الذي يدفع به للهروب الى مناطق اخرى تحت وطأة الظروف، ومن هنا، يصبح واجب هذه الصناعة اعطاء عائد، ولوضيل سنويا، على شكل ارباح لهذا الراسمال.



# من ارشيف الثورة الروسية

## حقيقة ازمة كومونة كرونشادات

محمد داود

### لحقة النظر

التحليل الاجتماعي والسياسي للعصيان

على الرغم من المظهر اليساري الذي اتخذته عصيان كرونشادات، حيث رفعت شعارات يسارية واحيانا "بروليتارية"، وأكثر من ذلك، فقد أعلنوها بمثابة "الثورة الثالثة" مما حدا بالاوساط البرجوازية الصغيرة خصوصا الغربية منها الى التنديد بعملية قمع العصيان واعتبرته كآكل القطة لصغارها، الا ان الحقيقة كانت غير ذلك تماما.

لم تكن كرونشادات ثورة اشتراكية بأي شكل من الاشكال، كما وان العصيان وان كان ردة ضد الثورة على صعيد المدينة البحرية، الا انه لم يكن كذلك على صعيد الماضيلين الذين رفعوا اسم كرونشادات كمعقل للثورة ايام ثورة اكتوبر، فكرونشادات اكتوبر غير كرونشادات العصيان، وهذا ما يحاول طمسه اعداء الثورة بضحيهم، اذ ان كرونشادات الاولى شهدت تحولا خلال سنوات الحرب الاهلية كانت بمثابة فتيل الانفجار المضاد للثورة لاحقا.

ويروى تروتسكي حادثة اخرى اثباتا لما جاء به فيقول، ان حامية كرونشادات الجديدة كان لديها كل ما تريده ايام الازمة والمجاعة، وكثير بينهم " حملة الاكياس" اي المضاربون الصغار. فعندما ازدادت حدة الازمة والجوع في تروغراد ناقش المكتب السياسي للحزب الشيوعي امكانية تقديم كرونشادات عوناً من المومن القديمة التي بجوزتها للمدينة الجائعة، فكانت اجابة بعض مندوبي عمال تروغراد: "لن تحصلوا على شيء منهم. انهم يضاربون بالمالاس والفحم والخبز. وفي الوقت الحاضر رفع كل انواع الرعاغ في كرونشادات رؤوسهم".

هذه هي الحقيقة التاريخية لما جرى في كرونشادات من تحولات. والان لنلقي نظرة على التركيبة الاجتماعية - السياسية في المدينة.

احتوت التركيبة الاجتماعية في كرونشادات على ثلاث شرائح سياسية

ان هذه السليبات - التي قد تكون عسكرية الطابع - تانت من جراء فناء المقاتلين الجيدين في القتال ضد دينيكين، وبقاء نوع من المقاتلين ليس لديه كفاءة. يتابع تروتسكي قوله:

"فاذا صح ان بحارة كرونشادات كانوا في عامي ١٩١٧ و ١٩١٨ بمستوى ارفع بكثير من المستوى المتوسط للجيش الاحمر وشكلوا على حد سواء العمود الفقري للقضايا الاولى والعمود الفقري للنظام السوفيتي في مقاطعات عديدة، فان اولئك البحارة الذين بقوا في كرونشادات " الامنة" حتى بداية عام ١٩٢١ من دون ان يقاتلوا على اي من جبهات الحرب الاهلية كانوا في ذلك الوقت في مستوى ادنى بكثير، على العموم من المستوى المتوسط للجيش الاحمر، وضوا في صفوفهم نسبة كبيرة من العناصر المنحطة المعنويات كليا، المرتدية السراويل المبهرجة وذات قصات الشعر المبهزلية".

كتب تروتسكي يقول: "اجل - لقد سجلت كرونشادات صفحة مجيدة من تاريخ الثورة، لكن الحرب الاهلية كانت نذيرا لهجرة شاملة لسان كرونشادات والاسطول البلطقي بأكمله. وقد سبق ان ارسلت فصائل من بحارة كرونشادات في ايام انتفاضة اكتوبر، لمساندة موسكو. وكانت فصائل اخرى ترسل الى الدون والى اوكرانيا لمصادرة الخبز وتنظيم السلطة المحلية. وقد بدت كرونشادات في البدء وكأنها لا تنضب" (٢٠) اذن هكذا كانت كرونشادات سابقا، فهل فعلا بقيت ينبوعا ثوريا "لا تنضب"؟ الجواب كلا، اذ لم تعد كرونشادات كما كانت عليه سابقا، فمذ عام ١٩١٨ وبشكل خاص عام ١٩١٩ - بضيف تروتسكي - "اخذت الجبهات تشكو من ان مفارز الكرونشاداتيين الجديدة غير مرضية، وكثيرة المطالب، وغير منضبطة ولا يمكن الوثوق بها في القتال، ومضرة اكثر منها نافعة".

هي :

١ - شريحة الثوريون البروليتاريون : وتتكون من جنود المدفعية والميكانيكيين والكهربائيين الذين يعتبرون عمال المدينة بشكل رئيسي . ويمكن القول ان بعضهم كان له ماضيا وتجربة ثوريتين .

٢ - شريحة الرجعيين : وتتألف من ابنا العائلات الكولاكية

واصحاب الدكاكين والكهنة .  
٣ - شريحة الوسط : وهي الشريحة الغالبة ، وتعود اصولها الى الفلاحين .

كذلك احتوت كرونشطات ايام العصيان على عدد من المتطوعين اللاكفيين والاسونيين ، الذين يكون العداء للثورة الاشتراكية ، ويودون العودة الى حيث اتوا . كان الصراع عادة يدور ما بين الشريحة الاولى (الثوريون البروليتاريون) وما بين الشريحة الثانية (شريحة الرجعيين) على كسب شريحة الوسط الفلاحية الاصل والخلقية الفكرية ، والتي كانت تشكل الاغلبية .

لقد كانت عملية كسب الشريحة الوسطى ضمانة اكيدة للنجاح ، لمن يريد السيطرة على المدينة ، حتى انه في ظل القياصرة كانت السيطرة على البوارج الحربية والحصون لا تتم الا من خلال اخضاع هذه الشريحة . حتى ان انتفاضة البارجة بولمكين الشهيرة عام ١٩٠٥ كانت مبنية على اساس العلاقات ما بين هذه الشرائح الثلاث وبشكل خاص على الصراع ما بين الثوريين البروليتاريين وما بين الرجعيين على عكس شريحة الوسط ، فالشريحة الاولى تعكس موضوعيا موقف ومصالح الطبقة العاملة ، على حين تعكس الشريحة الثانية موقف ومصالح الطبقة

البرجوازية . اقول موضوعيا على اساس ان الصراع ما بين البرجوازية والبروليتاريا لا يكون بالضرورة واضحة حدوده الطبقة ، هذا من ناحية ، من ناحية اخرى فلا يمكن لاسان مهما اختلف انتماؤه واصله الطبقي الا ويخدم مصالح احدي هاتين الطبقتين ، سواء ادرك ذلك او لم يدرك .

هذه هي التركيبة الاجتماعية في كرونشطات . اما سياسيا فيمكن القول ان الغالبية العظمى كانت للاشتراكيين - الثوريين " اليساريين " الذين اتخذوا هذا الاسم في اعقاب معارضتهم لكبرنسكي .

اما الاقلية فقد ضمت البلاشفة من ناحية والفوضيين من ناحية اخرى . على حين لم يكن في كرونشطات من يمثل المناشفة . من هنا فان صراع الشرائح الثلاث السابقة الذكر كان يتمثل بصراع هذه الفئات السياسية . الا انه من المهم ان نعرف ان صراعهم لم يكن يوما صراعا على افكار وايدولوجيات كما يحلو للبعض ان يقول ، فلا يذكر ان تصارعت البلشفية التي مثلت " اشتراكية الدولة " مع الفوضوية بعيدا عن مصالح الطبقات السياسية والاقتصادية والاجتماعية . فالحقيقة ان الصراع بمحتواه وبعمقه كان بين الاشتراكيين الثوريين ، والفوضيين من ناحية ، تدعمهم فئات غير منتظمة من الرجعيين ، ضد البلاشفة الذين يمثلون الطبقة العاملة من ناحية اخرى .

لقد كان الصراع يعبر عن رغبة البرجوازية الصغيرة بالخلع من سلطة الطبقة العاملة ، من دكتاتورية البروليتاريا ، بعدما تخلصت من سلطة الرأسمال . فهي قد تحالفت في البداية مع الطبقة العاملة للخلع من الرأسمال ايام ثورة اكتوبر ، لكنها اخيرا عادت

للرأسمال الخائر القوى في روسيا للتحالف معه ضد البروليتاريا القوية .

هذا هو موقع البرجوازية الصغيرة كطبقة متذبذبة تتراخى لاهثا ما بين معسكرين ، فهي يسارية اليوم وثورية حتى النخاع ، ويمينية غدا ورجعية بشكل فاشي وليس هناك من مثال اوضح من البرجوازية العربية الحاكمة ، فهي متذبذبة ما بين معسكر اليمين ومعسكر اليسار ، تضرب اليوم قوى الثورة المضادة ، وغدا تضرب الثورة نفسها . انها لا تدرك بالملحوس ماذا تريد ، ولا تستطيع ان تدركه بحكم موقعها ، وهذا ما يفسر لماذا اغفلت بلا تردد غموض مطالبها ومطامحها تارة بالراية الفوضوية وتارة اخرى بالشمعية ، وتارة ايضا بـ " الخضراء " فقط . وقد حاولت وافقه بوجه البروليتاريا وطوحت بهذه الرايات جميعها ان تعيد دولاب الثورة الى الورا . " وهذا نتيجة لانفجارها عادة لبرنامج ثوري واع ولخطة سياسية متكاملة .

## اليسار

طباعة ، دعابة

نشر ، توزيع

كتب ثقافية ومجلات

الشارع الرئيسي  
بأمانة الغربية

من ٧٨

جت - المثلث

ت : ٧٧٩٨٤ / ٦٢





- مفروشات منزلية : غرف نوم مزدوجة ، صالونات استقبال ، غرف طعام .
- مفروشات مكتبية : طاولات ، مكاتب ، خزائن توثيق وملفات ، غرف إجتماعات ومؤتمرات . . .

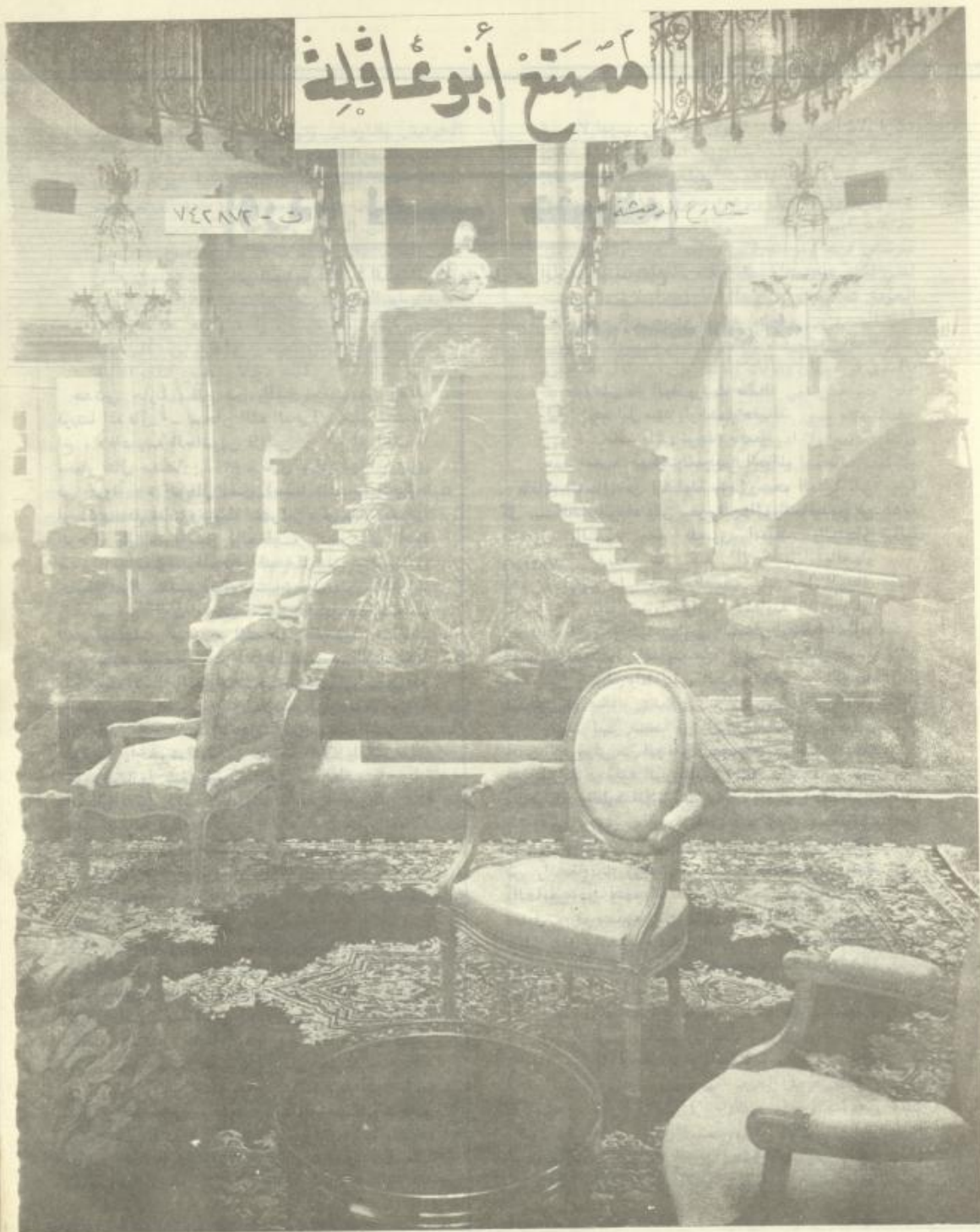
# البندك

- |        |   |                      |           |              |
|--------|---|----------------------|-----------|--------------|
| ٢٨٤٣٥٤ | ت | شارع صلاح الدين..... | معرض..... | القدس.....   |
| ٧٤٣٧٤٦ | ت | شارع القبة.....      | مصنع..... | بيت لحم..... |
| ٧٤٣٤٣٢ | ت | شارع القبة.....      | معرض..... | بيت لحم..... |
| ٧٤٣٤٣٢ | ت | شارع النجمة.....     | معرض..... | بيت لحم..... |

# مَمْسَعُ ابْنِ عَاقِلَةَ

٧٤٢٨٧٢ - ث

شماره ١٠٠٠٠٠٠٠



مفروشات منزلية : غرف نوم مزدوجة . صالونات استقبال ، غرف طعام .



## وردة لعيني حفيظة

الى الصديق الكاتب الذي ابي ان يترجل عن الجرمق محمد نفاع .

### بقلم: محمد علي طه

على بير الوفا وردت حفيظة  
جد ابل سود وارختهم حفيظة  
مسعد يللي توخذ حفيظة  
غني . لو كنت تسجد ع اليواب

فافاق الرجال من القيلولة ووصل بيت العنايا الى كل بيت ففناه الرعاء على سفوح الجبال والحاصدون في الحقول والشيوخ وهم يلعبون المنقلة والفنجان ويزوجون "الديكة" في لعبة "الاسكميل" والصغار وهم يتسابقون على خيول القصب وياما فضل الرجال فنايز روزا وياما اشتروا طواشي عشاقية مطرزة ولفوا الحظاظ كراوي ونبلوا سراويل النيشان وفرطوا انصاف الليرات لتخشخش النقود في الجيوب كرمال عيني وجدلتي حفيظة واما على الطرف الاخر من الجيبه فيقولون -

الحديث ليس مسندا ان السكرتد انقطع من دكان حسن الدويش - الدكان الوحيد في بلدنا فالنساء قد اشترينه وحولنه الى عقيدة قصارت الكرافين نلمع والحواجب خطوط اقلام وقد تعجب الغراوي عندما زار القرية ولم يتبق معه ذرة كحل ويؤكدون صحة هذه الرواية فيزعمون ان مصطفى الغول كان يتضابق من راحة عرق زوجته حشمة الى علاقتها مع الماء والصابون غير وديه ما دعاها ان يهيئها اكثر من مره ويقول . لو وضعها اثناء الليل في المكورة لصارت ثلاث ضاح على راحتيها مصطفى الغول هذا فاجأ حشمة في احدى العشيات وهي مفلسة ومطره مكحلة محتوفة منتوفة

الله يقصف عمرک يا سعيد الزرعين .  
ماذا فعلت يا بن العشا ؟ .

- ٢ -

كنت صغيرا لعب بنوي المشمر وايبي دوائر ومثلثات ومربعات وشكالا هندسية اخرى عندما كانت امي تسهر مع جارتنا حفيظة على "قصة" بيتنا في ليله صيف

حدثني جارنا سميح عن والده محمود عن مختار قربنا انه قال :- سبحان الله الذي لم يخلق لحفيظة اخ . فاعترضه الحاضرون قائلين : اخ ام اخت يا مختار فقال مبتسما :- اخ يا ناس لو كان لها اخ يجري في عروقه دم الرجال لقتل احدا فاعدمته الحكومة او سكت ففقع فمات وحفيظة اشهر امراة في بلدنا يعرفها الرجال والنساء والكبار والصغار . ليس لان بلدنا صغيرة ومن شدة صغرها تعرف طبخة كل بيت بها بل لان حفيظة امراة سليمة عقول الشيوخ قبل قلوب الشباب وانارت غيرة النساء حتى دعون عليها بالعمر وقصر العمر وهيئات ان يسمع الله دعا الحسود . ومند صرخ سعيد الزرعى بيت العنايا المشهود قامت بلدنا ولم تقعد النساء المتزوجات خشين على ازواجهن فكم واحدة حلمت حلما مفزعا خلاصته ان حفيظة ضربتها والامهات خفن على اولادهن الذين نبت الشعر على صدورهم واخضرت شواربهم فالحب بلا والعشق مرض وسل مجريا ولا تسلم طبيا يقولون ان الطقس كان حارا والشمس تحرق ذنب العصفور والشعر العفير كان قسط اصهر والقرية مرتاحة تسعد لايام الحليشة والحصاد ويقولون ان امها سرحت لها شعرها بشكل منير وربطت لها مندبلا برتقاليا ورشت لها على مفرقها نقاطا من عروسة السودان ثم قالت لها : شعرك يا عيني نشف ريفي قومي املاي الجرة من العين . الله يسر عليك . فلما وصلت الى العين كان الرجال مقبلين تحت التوتة فلم ينتبه اليها احد الا ان الدنيا قضا وقدروا الحياة اقدام وعنبات ونواحي واكباب فسعيد الزرعى ابن العشا كان بجري وراء جدى املى افلن لبعطمة والجدى شيطان قفز من صخرة الى صخرة والولد وراءه وفيما هو يركض ويقفز تعثر قدمه فكاد يروح طوله لولا ان حمته يداه وعندئذ سمع صوتا ناعما يقول : يا حامي . فرفع راسه واذا سبحان الخالق الناطق حفيظة تحمل الجرة الغراوية تنظر اليها مشدوها فسارت البنت منهادية الى مزاب العين فصاح من تحف راسه اوف !

الخرفيش والقوصان وتركزت النساء ساحتين واقتربن  
بساترن السمع وقهقهت زقية فسمع الرجال صوتها  
فتواقح احمد المعني وقال لزوج رقيه مهرك تطلب  
الفحل روح على بينك وحينئذ غنى سعيد الزرعي بيت  
العنايا فتعالى الهنات والصراخ الا ان احدهم اضاف  
حسن العابد غني ما هو شجاع وزواجة غني على غني  
ونام الشباب ليلتهم وهم يتقلبون ويحسدون حسن  
العابد ونام المتزوجون مع نسائهم واطفاؤا السراج وهم  
يتوهمون ان في فراش كل واحد منهم حفيظة ذات  
الجدلتين الطولتين والعينين الخضوليين وعلى ذمة  
رقية انها لم تشعر في ليلة دخلتها بمنعة كتلك الليلة  
حاذاك الله يا سعيد الزرعي يا مقصوف الرقية .

- ٤ -

كلما بال الزمن ازدادت حفيظة حلاوة وكانها تختلج  
عن كل بنات حسنها وكلما طلع حيل في بلدنا تعلق  
بها فكانها منارة حمال تشد اليها العيون والقلوب ما  
تجدد لها وجه ولا شاب شعر ولا ترهلت اليد تقول رقية :  
لا يقتل الجسم عند جنس بنات حوا الا الحيل  
والولادة ونحن جنس لا يشع وحفيظة بعد مفي عام على  
زوحها طافت على اطباء المنطقة وشيوخها وشيخاتها  
اخذت الحقن شربت الدواء حملت الحجاب تلو  
الحجاب والحزر تلو الحزر شربت الماء على الربق على  
ورق الكتبة المندى وحرمت على نفسها اكل الكرش  
والقشة ولحم الوقيع وما حملت ولا ولدت عندما قالت  
لها امي على قصة ببنا في ليلة الصيف المقمرة : الله  
بطعمك تنقة صبي حزنوت وبكت واليوم تقول لها امي  
ذلك فتعلق حفيظة ام صبرى ما بهم صبي ، بنت كله  
خلقت الله ...

نذرت ان تدبح خروفا في مقام ابو الهيجا ان حملت  
وانظرت ستة بطولها عما تحرك شئ في احشائها  
وبعدئذ نذرت ان تنحر ثورا في مقام الخضر وانتظرت  
عاما فما غبثتها العادة الشهرية وحينئذ وشوش زوجيا  
حسن العابد : اخشى حالك فصعها على وجهها وقال  
انت بقلة لا تحملي ولا تلديني فصرخت في وجهه :  
انا مهرة اصيلة دور على حالك .

- ٥ -

كانت امي ترحل على شعري ونفركة وتلبسني قميصا  
مطرزا اشبه بفساتين البنات ثم تصر على ان اضع  
الخررة الزرقاء في عنقي وترقبني وتحوطني من العين  
وفي ليلة الجمعة كانت الزائدة فانا لا احب القميص

مقمرة ولما احتجت بعض النوى مررت من بينهما لاحضرة  
من البيت فنعثرت بساقبها الممدودتين فسقطت  
فتلقتني بذراعيها واخذت تقبلني بنهم من خدى  
جبيني وشعري الطويل وتزعزع صدرى وأنا اصرخ متضايقا  
فصاحت امي حفيظة . فادهبت بين رحلي .  
فتركنتني فزعة وفرحت لاني تخلصت منها وساعدت الى  
لعبي لكي شاهدت حفيظة واقفة ساهمة ولا اثر للشار او  
الحريق ثم سمعت امي تقول لها باعتزاز لا نزعلي خفت  
على الصبي من عيونك يقولون ان العيون الخضر تطلق  
صخر الصوان اغرورقت عيناها بالدمع كالعشب المغروق  
بالندى في نيسان وعادت القصة دون ان تقول تصبحون  
على خير لكن امي قالت على مسامعها الله بطعمك يا  
حفيظة تنقة صبي . وانقطعت جارتنا عن زيارتنا اياما  
وربما اسابيع ولا ادرى حتى اليوم علام صالحتها امي  
ولا كيف صالحتها والاغرب من ذلك انني شعرت بنسمة  
فرح تهب على وجهي وتنساب في عروقي عندما  
شاهدتها قد عادت لتسهر مع امي على قصة ببنا في  
ليالي الصيف .

- ٣ -

سبعة ايام بليلاتها رقصت القرية وغنت طبلت وزمرت  
تبارز الرجال الانداء برفع العمدة ووسوس الذهب في  
السواعد الشمس والبيض وعلى الصدور الثياب  
والبكاري لفلات البطون والافواه والابدى بالكبه والرز  
واللحم المسلوق والمحمر . واطلق المختار كل - ليلة  
سبع طلقات من فوهه بندقيته الانكليزية التي اشتراها  
ايام الثورة ليسلم بريشه فالقرية ما عرفت عرسا ولا فرحا  
منذ قتل الانكليز الشيخ عارف ومدد ان ساقوا الرجال  
وعذبوهم بالصبر وسبوا القمح والزيت والسسم وهدموا  
بيت العصيل احمد العرس جاء على شهوة والعريس  
حسن العابد وحيد امه والعروس حفيظة ورده جميله  
نبتت في القرية على حين غره بعد ايام جفاف وقحط  
بعد نكسة الثورة فناء صبح عليها قول الايام حورية من  
الخور القيد جسم عمارق مناسق وجديلتان سوداوان  
تسمان الكفل ووجه اسمر جميل وعينان خضولان قالت  
زقية وهي تهز عجزيتها التي اسالت لعاب انا جيلها  
ارقن يا لعينات لقد جاءت هذه المره سليمة ولم تعلق  
ايه واحدة منا بصره . فقربت صبحه على الدريكة  
واحنا بنات الاصيل من الله علينا الهيبه وعانقت  
الاغاني السما فوصل الصوت الى ساحة الرجال فنلمظت  
شفاة ونحركات اجسام وناطولت اعناق يلا يا سعيد  
الزرعي انفر على الشباب واتسمت حلقة الديكة الشمالية  
وغنى احمد المجيد اغانيه الاباحية ما ترك عضو في  
جسم المرأة الا تغزل به هاج الرجال كالجمال بعد اكل



المطرز لانه يتمتعني من اللعب في التراب والفقر على  
المزيلة بحثا عن قطع الزجاج الملون والعلب الفارغة  
والكرارات وكنت انفس شعري بعد ان ابتعد عن امي  
خطوات مخافة ان يقول لي الصبيان بنوتي خرية توتي  
ويعنفوني من اللعب معهم وكم مرة اغصت افي حين  
رفقت القميص المطرز والشعر المشط فحاولت ضربني  
على يدي فحمتني حارتنا حفيظة واذكر انني عدت مرة  
ملطخ الثياب منقوش الشعر ملوث القدمين والساقين  
والكفين نتيجة لعبي بالعوائل في ارض المزيلة الطرية  
فحلفت امي بقر سيدى ان تكسر يدى ورجلى فوفقت في  
آخر الزقاق انتظر من يخلصني من هذه العلفة فحالت  
حارتنا حفيظة وقادتني من يدى وادخلتني الى بيتها  
وغسلت لي يدى ورجلى ووجهي بالما والصابون  
المطيب واطعمتني خبزة بيضاء وفخذ دجاجة محمرا ولما  
افقت في الليل وجدت راسي على ساعدها ووجهي قرب  
صدرها شبة العاري ورائحة عطرها تعبق في انفي  
ارتبكت خفت من الظلام الدامي فوضعت ذراعي على  
عنقها واحتضنتها كما احضن امي ومنذ تلك الليلة  
توطدت علاقتي بجارتنا ما عدت اعمل حسابا لضرب  
امي ووعيدها صرت العبا اكثر واتشيطان اكثر فكل ولد  
له بيت ولي بيتان ولكل ولد ام ولي امان ولكل ولد  
حضان يلقي راسة عليه ولي حضان والحقيقة اني كنت  
ارتاح في بيت حارتنا فبيتها نظيف ومرتب اما دارنا  
فملئته بالاولاد الذين يعادون النظام والترتيب  
والنظافة ودارها هادئة ودارنا مليئة بالضجيج وحفيظة  
تستقبلني بالابتسامة المرحمة وتعانقني وتحضنني اما امي  
فتسألني اين كنت ؟ وماذا فعلت ؟ ومن وسخ ثوبك ؟  
وما هذا التراب على شعرك وزوجها حسن العابد هادي  
وينام في فراشة وحيدا اما امي فحين يدخل المنزل  
تعلن الاحكام العرفية ولا ينام في فراشة وحيدا وعندما  
تذبح امي دجاجة تحدث معركة وبالكاد ان اناح جناحا  
اما عند حارتنا فانا المحفوظ اكل ما اشاء وتعبريني على  
على اكل المزيد واما عن الحلوى والفستق والبذور التي  
يعرفها بيتنا في المناسبات فهي متوفرة في حارور  
خزانة حارتنا وهكذا تركت دارنا منذ طفولتي وصرت  
انام في حضن حارتنا .

- ٦ -

قال لي احد القرابي الفلمان ونحن نسير في الصيف  
على قش البيدر هل تنام مع حفيظة في نفس القرشة  
وتحت لحاف واحد ؟

احبب براءة واعتزاز : نعم

وماذا تفعل في الليل يا ابن ال .....

وقال اخراة لو كنت محلك ..

قابدبت غصني وامتعاضي فقال : لا نزعل زوجها  
خلفتنا خمس عشر سنة ولم تحبل ولم تلد انظروا يا  
اولاد الى قفا حسن العابد فهو كقفا المحصي وتعجبت  
لماذا يقولون هذا الكلام البذيء عن حارتنا وزوجها  
عم حسن العابد عدت الى البيت في اول الزقاق  
حلت على حجر استعيد ما قاله الاولاد واربطه بما  
تفعله حارتنا حفيظة في الليل كانت تقبلي بنهم  
وتضمني الى صدرها حتى تدخلني الى احشائها  
واحيانا كانت تخرج نهدها وتضع الحلمة في فمي  
وتقول ارضع يا نونو وتقربني في فمخي ولا تضربني  
على يدي عندما تسبح على حسدها وتعبت به وتقربه  
وفي الغد حدثت لي هذه الحادثة كانت سلوى بنت  
الخيران تنزل عن سطح دارهم وما زلت على الدرجة  
العليا للسلم الخشبي صعدت على السلم صرخت  
سلوى : انزل يا صبرى افتح لي الطريق لم اطعمها  
واصلت الصعود وكنت اعلم ان حارتنا حفيظة تراقبنا .  
ولما التفتيت وسلوى على نفس الدرجة من السلم  
طوقت عنقها بذراعي وقبليها وانا اعلم انها لا تستطيع  
ان تهرب او ان تقاوم مخافة السقوط ولما تركتها هبطت  
بقية الدرجات وهم نشتم امي وابي وترييني السافله  
واما حارتنا حفيظة فقد ناديتي :- تعال وتناولت يدي  
وفي الليل سمعتها تقول وهي تقبلي : صرت رجلا يا  
ملعون انت ديك بنت الخيران ثم هذا قفلة وتدخل  
ساقى بين فخدبيها ويلعن نفسها كأنها مريضة بالحمى .

- ٧ -

حارتنا حفيظة اشهر امرأة في بلدنا فدارها نظيفة  
ومرتبة وهي احمل امرأة في بلدنا فوجها اسمر وعيناها  
خضراوان وهي اشرف امرأة في بلدنا فقد تمنيت ان  
يكون لها نصفه صبي او نصفه بنت لكن زوجها حسن العابد  
الذي له قفا الخنثا وهذو المحصي لم يبعدها استهواها  
رجال القرية من المختار الى الامام الى الناطور  
استهوها يوم غنى لها سعيد الزرعى ويوم زفافها  
لحسن العابد وزادت شهوتهم لما بعد ان علموا ان  
زوجها عاقز ولن يولدها صبيا او بنتا حسبها صيدا  
سهلا سليم النمر صاحب اكروبيوان في القرية رجل قوى  
وحميل وغني علم يوما ان حفيظة تعمل لوحدها في  
الكرم العربي حلق ذقنه وتعطر وليس احلى ملاسه  
وسام شمالا حتى يضع الشك ثم عرج غربا حتى  
فاحاها وهي تنقل العشب في الكرم .

قال :- العواقي يا حفيظة .

الله يعافيك يا بو التمر

لو كنت عاقرا لتزوج حسن من اخرى  
هذا هو الاصل  
بقيت دون ذرية لان زوجها عافر  
ولم تذكر ذلك امام الناس  
وكان دعوة صريحة للرجال

وقالت رقية :- ليس لك الا الصبر يا بنت حواء .  
وقال سليم النمر : رحمك الله لقد كنت اطهر من حمام  
مكة .

وتغاضى البعض . وحين عدت الى البيت بكيت وبكيت  
منذ سنوات صرت شايا وعدت الى بيت امي وتزوجت  
سلى ثم سكنت في المدينة حيث بدأت اعلم في احد  
مطاعمها .

اية يا حارتنا حفيظة . لقد كنت السر سنوات  
عديدة اللهم عفوك اللهم عفوك ويا حارتنا حفيظة  
اقبلي هذه القصة نيته خضرا فوق عينيك الخضراوين  
وردة حمراء في مفرق شعرك الاسود ذى الجديلتين  
الطويلتين .

"كابول / الحليل"

حفيظة انا تعبان ومحتاج للف . عطشان ومحتاج  
لشرية مي والفي تحت يهودك الزلال في شفاك .  
مش كل الطيور بتاكل لحمها بالنمر . استحي على  
القهوه السادة في ديوانك يا عيب انصرف افضل ما  
اجمع كل البلد على زلاتك

وانصرف خائبا .  
واحد من كثيرين  
كلهم عادوا يخون حنين

وبعد ان كبرت فقط عرفت لماذا كان سليم النمر  
يناديني اثناء وحدته ويحاول ان يسقيني فنجان قهوة  
مرة وشمني ويقول لي : سلم يا ولد ..

- ٨ -

امسى انتقلت حارتنا حفيظة الى رحمته تعالى كانت  
لها حنارة عادية تار بها عشرات الرجال بنقدمهم  
الامام يتلو الايات المعهودة التي تذكر بالموت وتقصم  
الظهور وتحمل الرجل الموت من يرتعد هولا لم تنطلق  
زغرودة عندها خرج معتبها من الدار لتعبر عن العز فلا  
بناء ولا نبات ولا احقاد ولا حفيدات ما قدم احد  
التعازى لحسن العابد نظروا اليه بشرة .

## يصدر قريبا كتاب

# شعرا، بيرزيت

دراسة تضم ١٥ شاعرا من بلدة بيرزيت

تأليف موسى علوش



## قصة قصيرة

# أخضر يا زعتر سامي الكيلاني



لاذنيها: ليش طلقك حسين يا خديجة؟ والحقها بضحكة وغمزة تنضحان بالهبل. تابعت طريقها باتجاه الاسفلت الوحيد الذي يربط القرية بالشارع الموصل للمدينة، مرددة بينتها وبين نفسها: ما ظل علينا غيبك يا يونس الاعمي، الله يظهر الحق، يونس الاهبل يطقس عليّ؟..

ظهر الشارع الذي يصل الى المدينة والسيارات تتراكم عليه، سيارات خفيفة تلحق بالتي امامها وتسبقها، شاحنات تنث نحت حملتها الثقيلة من الخضروات لتصل الحسبة ميكرا، الباصات تسير ببطء وتتوقف هنا وهناك، هذه الباصات لن تقبدها فلا بد من وصول المدينة في وقت غير متأخر، ففي انتظارها تجوال طويل في كل الحارات لتتبع بضاعتها وترجع قبل حصول شي، ففي مرات سابقة كادت ان تبقى في البلدة القديمة عندما منع التجول.

□ □ □ □ □

انزلت الحمل عن رأسها ووضعته جانبا واقتربت من جمع المنتظرين، متى ستأتي سيارة فارغة؟ وماذا ستعمل لتصل اليها اولا؟ هل تطلب من احدهم ان يساعد في اخذ مكان في السيارة؟ ومن هو هذا الواحد؟ جميعهم ينظرون اليها "من تحت لتحت" ويتهامون، هذه هي عادتهم، وسبحناج الامر الى سنوات حتى يكفوا عن عادة الهمس هذه. كل ما فعله حسين مغفور - حتى لو صدقوا ما تقوله عنه - اما قريبته عليها لارضا خاطر امه فما اسرع ان اصبحت خفيفة بصددها الجميع ويخسدون ذلك بعبارتهم "ليش طلقك حسين يا خديجة".

ربطت عنق كيس الخيش بعد ان ضغطته قدر الامكان حتى يستوعب اكبر كمية من غزوق الزعتر، عليها ان تكون ذكية فممنظر النباتات وهي مربوطة حزام صغيرة مهم جدا من اجل رواجها، عليها التوفيق بين ان يتسع الكيس لكمية كبيرة وان تبقى النباتات خضراء بائنة. "لمعون ابو شوفيرية هالايا، لولا انهم يطلبوا اجرة عالية على الطرد لقسمنهم بكيسين وظلوا مفرعات". رددت بينها وبين نفسها وهي ترتب عطا رأسها ولقته جيداحول العنق، حركة لا ارادية تساعد على التفكير قبل ان تحمل الكيس وتمضي في الزقاق الضيق، وانتقلت كفيها لتحسن الجيب الداخلي في ثوبها الفلاحي وتأكدت ان التقود مكانها. همت بان ترفع الكيس الى رأسها لتحمله وتمضي، لكنها فطنت، لتوقظ خليل وتطمئننه بانها ستحضر له الحذاء الذي طلبه بالاس، واتجهت نحو الزاوية حيث بنام. هزته بحنان فاستيقظ، فرك عينيه، نطع في وجه والدته، سال عن الفطور فاجابته بأنه كالعادة تحت الطاولة، مسحت جبينه، تمتعت داعية ان يكون البيع جيدا هذا اليوم حتى تحضر لخليل الحذاء الاحمر الذي طلب. عادت الى حيث الكيس في الفناء ولقت قطعة القماش التي يبدها بشكل اكليل لتحمي رأسها من نقل الكيس ورطوبته. قرفصت ورفعته الى رأسها وضمت في الزقاق الضيق. التصقت بالجدار لتفسح الطريق لقطيع الغنم الذي ظهر فجأة من الجهة الاخرى وخلق يونس الراعي يجاهد في فتح عينيه للثنين بملأهما القذى ينهر بصوته الاخبث ويهش بالعضا على القطيع. وما ان رآها حتى سارع الى اطلاق التعليقات التي بانت مألوفة

ايقلها من شرودها وسأولتها صوت محرك سيارة ظهرت عند المنعطف، تقدمت لتؤشر على ان تقف السيارة، دقت النظر، انها السيارة البرتقالية التي استقلتها اكثر من مرة، سائقها ابن حلال اظهر تعاطفا كبيرا معها حين اضطرها بحسن كلامه لسرد قصتها. وقفت السيارة غير بعيد عن الجمع وتدافعوا نحوها، الا ان السائق ناداها هي: يا حرمه، بنحني تركبي زبادة؟ ودون ان تحجب حملت الكيس ووضعته في خزانة السيارة، اخبرها السائق والسيارة تنطلق من جديد بأنه قد توقف لانه يعرف انها لا تستطيع المزاحمة وهناك ركاب كثيرون هذا الصباح وأضاف بان الله سيسره من المخالفة. "الله يخليك لاولادك، ويفتح لك ابواب رزقه" هذه هي المكافأة التي تستطيع ان تقدمها له.

نزلت في الموقف الأخير، ونقدت السائق الإجرة مكررة دعاءها ورفعت الكيس وضعت نحو البلدة القديمة. دخلت سوق البصل مارة بمحل تاجر الحبوب "أبو عادل" الذي كان يشتري منها كل ما تحمله، لكن كان يتحكم بالسعر فيدفع الثمن الذي يريده. وحررت البيع بالمفرق فوجدته ينتج أكثر إلا أنه متعب. ناداه أبو عادل بلهجته المدنية:

نعالي يا خديجة، اليوم بتولع ع الدوار وبترجعي هون. فردت عليه دون اكتراث: لوقتها والله بهونها. اجتازت السوق ودخلت الجادة التي تليه. بدأ صوتها يعلو: اخضر يا زعتر، كلو ورق الزعتر. فتحت أبواب قليلة في وجهها من أول الحارة حتى آخرها والبيع أقل، انتقلت إلى حارة مجاورة وعلا صوتها مجددا، إلا أن الاستجابة لصوتها كانت قليلة.. ماذا جرى، هل ترك الناس عادة

استعمال الزعتر؟ رفعت صوتها أكثر ربما يكون السبب أنهم لم يسموعها، وخرجت من الحارة بينما القليل من الزعتر قد خرج من الكيس. لا بأس لتتجه نحو حارة أخرى.

قطع عليها حبل تفكيرها صوت طلاقات مفاجيء. أكثر ما يخيفها في هذه الطلاقات أنها ستجبرها على العودة إلى مخزن أبي عادل مضطرة أن تتخلص من هذا الحمل أصوات المارة تعلن "ولعت، سكرت".

أصوات أبواب المحلات تغلق بقوة. وصلت باب المحل الذي عملت كل جهدها لتبتعد عنه، أبو عادل بسمته الساخرة يقف بباب المحل، غمغمت دون أن يسألها: شو بدى اعمل بدى أروح البلد. أضاف بلهجته: بس السعر زى زمان. أجابته بصوت خافت: بعرف وزنهم وحاسيني خليني امشي. نقدها الثمن وخرجت وخرج بعدها ليفلق المخزن. المحلات المجاورة مغلقة،

فكرت في الذهاب إلى منطقة قريبة عساها نجد محل أحذية لم يفلق بعد. صوت زخة أخرى من الرصاص. لا فائدة. واتجهت نحو الكراج متفادية المرور بالدوار. أعلن مكبر الصوت قراره المعبود: يفرض منع التجول على....

أسرعت خطواتها نحو الكراج، سيارة يقصها راكب، حشرت نفسها داخل السيارة التي انطلقت خارجة من المدينة، توقفت السيارة عند حاجز التفتيش. جنود مدججون بالسلاح، أوامر بلغة ركيكة، أنزل من السيارة، هات هوية، قلب كرتي، افتح صندوق.

وعادوا إلى السيارة واشغل المحرك، وانطلقت السيارة تلتهم الطريق وصوت أم خليل تتمتم: أشي يكثر، ليش ربنا ساكت عليهم؟ بكفيس أبو عادل. استغفر الله العظيم. وشو بدى أقول لخليل لما يسألني عن الكندرة؟ ■

كل أنواع الصوت الصوت

# معرض الطاهر للأصواف

يعقوب  
الطاهر  
وأولاده

ت ٩٥٢٧٢٠

رام الله

ميدان المشتريين





## اغنيات

## المساء

## البعيد

### عبد الناصر صالح

(٣) معاندة:

تصرخ النسوة في الليل : اله البائسين !  
يا اله المبتلين /  
والضحايا / وقرابين الفداء  
بكرو الموت استقرت في الجفون  
ابن نموز \* الرهين ؟  
ابن عشتار المساء ؟  
تملاء الارض ربيعاً  
تنسج الماضي خيوطاً من ضياء  
تصرخ النسوة : آه يا سماء  
دون جدوى  
تصرخ النسوة آه يا سماء :

"طولكرم"

(١) الليل والجثث :

وافاقت عشروت \*

من سهوب الفقر والوحشة ، والليل المميت

واحاطني بحيط من شعاع /

كلما همت / وهام الواقفون

رفرفت كالطير والريح سكون !

وبكاء الطفل في الملجأ والباب الحديدي اللعين ،

معلق في وجهه الناحل

في صو العميون !

آه يا طفل الضحايا السجين

جثته هامدة تنكي وينكي المتبنون

عندما تصرخ في الليل

وتستلقي على الارض : الرياح

ويضع النورس العائد /

في ذاك الصباح

ويدوى الجوع / والجوع مباح

آه من دهر العاسي والجراح .

(٢) حين نجف دموع الشمس :

وتفني عشروت .

فوق عرش الكهينوت

عاشقي كان / وكانت اغنيات ،

ذات يوم باركننا الكائنات

والجبال الراسيات /

كن ينقلن الاعاني من خلال النار والغم

واعياء السفر .

عاشقي كان ، ورنلنا معا لحن القدر

مرّ عام / مرّ عامان / ثلاثة

ذات يوم فبكينا

ودموع الشمس جفت من على جلد بدينا ،

ورائنا ،

ساخرا في الكهف نادى من حوالينا :

ـ اقتلوهم ، معشر الجن اقتلوهم

وانبعوني /

فأنا ساحر هدى الارض منذ كانت بيات

اقتلوهم ، ودعوها

ناكل اللحم ، الذئاب ! ـ

هكذا متنا ، ومتنا يا هضاب

وغرقنا في سراديب الليالي

مثلما يغرق طفل في محيطات العذاب !

\* عشروت او "عشتار" : الهة الحب في الاساطير البابلية القديمة ، تزوجت من الاله نموز ، فانتقمت منها آلهة البحار واعتقلت زوجها مدة طويلة ، ثم افرجت عنه رافعة بحالها .

\* نموز او "تاموز" : "اله الخصب والنماء" في الاساطير البابلية ، كان بهيئ الطلعة ، فأن الجمال ، وكان يسحر العذارى ببريق عينيه السحري ـ كما تقول الاساطير ـ وعندما شاهدته عشروت يختال في الروابي الخضراء النضرة ، أعجبت به . . وفنتت بجماله النادر ، فعشقته . . وتزوجت منه .

# زمن التمرد والخضوع

شعر: موسى حداد



اما اذا اتت الشدائد لن ترى فينا همام  
كم في الصدور من المآسى في العيون من المسام  
ان الفجور شرابنا والفسق صار لنا طعام  
المال ثل عقولنا فعلى كرامتنا السلام  
والفقر سوف يزورنا ونضيق في هذا الزحام

\*\*\*\*\*

عيس الزمان واطفأت من عمرنا كل الشموع  
وتقلبت ايامه بين التشرذم والرجوع ...  
صار التاقلم ديننا دين المذلة والخضوع  
وتبيلبت افكارنا بين الوقوف او الركوع  
النار تحرق اضلعي والعين لا تجد الدموع  
ينست حياتي من مماتي وتعلقت مني الضلوع  
عيس الزمان وازهرت بالحقد هاتيك الربوع  
وتعمدت قاماتنا فتحطمت كل الدروع ...  
من عاش في تلك المآسى لن ولا يفنيه جوع  
ستعيد بسمه حينما ونعيد نورك يا شموع

عيس الزمان واظهرت انبياء طبع الذئاب  
وتقلبت ساعاته بين المقاسد والخراب  
وتصارعت ايامه والشمس غطاهما الضباب  
ظمان يشرب من دمى ودمى له ينس الخراب  
اسقيه منه مرارة اسفانها زمن الشباب  
ان التجارب علمتني كيف اقتحم الصعاب ...  
واواجه الزمن الذي ادمى فؤادي بالخراب  
ان كنت تبقي العيش حرا او كريما لا تهاب  
لا مستحيل مع الحياة وانما هذا سراب  
ان لم تكن دنيا مهيا فاربط مصيرك بالكواب  
هذا الزمان يدور فينا ويصب في الدرب اكتساب  
ان انت لم تقس عليه يقس عليك بلا حساب  
تمضي العيون الى الدموع اما القلوب فللعذاب  
ويكون غيرها ان نقول حياتنا شهدا مذاب  
ان الحياة بلا ضمير والمآسى كالتراب  
مضت السعادة والرياح والحب يمضي والسحاب  
مقتانما ما كنت يوما لا تكيلوا لي العقاب  
بل اطلبوا وجه الحقيقة وانزعوا عنها الحجاب  
حتى ترون الجهل فينا منه قد ذلنا العقاب  
ان المصائب في الحياة تهب من مليون باب

\*\*\*\*\*

عيس الزمان ولم يعد للخير فيه من مقام  
وتقلبت ايامه والنور قد امسى ظلام  
والشعب قد سئم الحياة على التعبد والصيام  
ما عاد بعد الان معنى للحلال او الحرام  
صار صلاة الناس كفرا والفقر قد صار الوسام  
وتغيرت صلواتهم فالمال قد صار المرام  
صلوا وصاموا للدنانير التي كانت حطام  
حجو وزاروا للدراهم كل يوم كل عام  
فالجوع ينطق في القلوب وفي العيون وفي العظام  
نفذا ترون الجوع حقا قادم فوق الغمام  
ميا افيقوا واستعدوا وانزعوا هذا اللثام  
وتوحدوا فالشر لا يجابهه الخصام  
شر البلية اننا لا نحترق غير الكلام  
كل المظاهر نشتهيها مغرمون بها غرام



الحديث

الى

المرايا

الشاعر التقدمي المصري  
سمير عبد الباقي

ويسرع تحوك رتل الكهنة والدنة  
والإزلام الخونة  
والمسكفون على دبر العصر وشذاذ الافاق  
فمن يتقل عنك  
فق . فقات بغيك أعين أصحاب الرؤيا  
أخرست الألسن من هول الزلزلة الجاهلة  
كسرت السيف  
قصفت جميع الافلام  
تحاصرك اليوم عيونك  
في كل الأركان عيونك ، تتأملك  
وأيديك تحبيك  
لسانك يسمع لك  
أنت تناقش ، أنت ، تباع أنت  
صوتك يعشق سمعك  
يسكن في اذنك  
تستلمح جرس الكلمات الخوقة  
صورتك نهيم بعينك  
تأمل نفسك ، فتصدق نفسك  
يقهرك الضوء ، فتسقط ايقاع الخطوة  
تسقط في ايقاع الزمن الاحوف  
لكلك تعرف  
اني اؤء من أنك تعرف  
ان الليل قصير ، والعمر قصير ، والكذب قصير  
ولكل منافي التاريخ مصير  
والعالم أضيق من أن يسع اثنين  
فاقتل نفسك  
لن يفتقدك أحد . . حتى أنت

تنقش صورتك على وجه الماء  
لان جرائدك الصفراء هباء وخواء  
نكتب قصتك على صدر الريح

لا تشفي المربوعدين ولا تحمي أمتعة البطش

نحكي ، نتفكه ، نتحدق ، نتوعد  
نتواسط ، نضحك

ننظر في المرأة ونحلم بخلود وهي  
البلسم أنت  
وأنت بكارة أحلام القرية  
حامل أسرار الماضي والحاضر  
وكتاب الحكمة ،  
وسبي العصر المقبل  
قبلك كان الطاعون  
وبعدك يأتي الطوفان  
وننطفئ الشمس  
يا طفل الوهم الأني  
يستفيظ أهل الكهف على صيحتك

من

فصول

القديم

الحب

ذاكرة

شعر: محمد بن صالح  
- تونس -

من يفتح لي فم الخليفة فأملأه دقيقاً لا يباع  
هدية الشعب الصديق ؟ (٤)

مرة أخرى بطل العسكر وبغزلون  
كم وددت لو رفضت ما أناك  
وصفقت من نيهك  
واقفلت بالمفتاح باب "الموت" (٥)  
وانهيت الخطاب وأسكت الأكف

وجهك كان نحقر بخراطيش العساكر  
مرة أخرى يطلون  
سأكمل أغنيتي و .. يقتلوها  
لينك كسرت مجداً في أو انهيتني

أزرق البحر غواني والندى خذرنى  
كيف غونني زرقة البحر وكيف خذرنى الندى ؟  
"نضالهم" كان رياء "خبيرهم" جد مساوم  
من غيرنا جابه النار ؟  
من غيرنا جابه النار ومن قتل النيران فينا ؟  
هل تخافين الرجود ؟  
هل تحبينني ؟  
هل أراك هذا المساء ؟  
لا تحبيني ، أنا أعرف الرد المناور  
- لو أنت رعدى ...  
فأنا البرق المبشر بالوعود  
لا تحبيني ، ساراك هذا المساء

وبعده عاد الجفاف من جديد الى اليوم .

- (٢) مخابر تعني مختبرات
- (٣) سجون عربية
- (٤) دقيق شعب الولايات المتحدة
- (٥) مؤتمر الحزب الدستوري الحاكم في تونس .
- (٦) أزالام الطبقة الحاكمة والخبير كان بورقيبة

البده نحن الكادحون  
يا غنيا وبيا تينا مباركاً من زرعك ؟  
عرفنا قرباننا ..

- ما ظهرت لنا عشية دون انتظار -  
من غيرنا جابه القحط (١) بالمعول ؟  
من غيرنا جابه القمر بالقاس والمعول ؟  
يا أرض نحن الوجد .. كوني نارنا .  
لون عينيك احنواني وقضيت منفاي أسائل :  
كيف تجمعت تناقضات العمر في لون عينيك ،  
وكيف احنواني لون عينيك ،  
وكيف قضيت منفاي أسائل ؟  
نعئل أرضي ، ونصح الشمس اصفراراً ،  
يحللون دماءنا في مخابر (٢) "نابلس" و "القدس"  
يوقعون أنها صفراء وسلباً وكابراً ،

عند نهر العاصي ،  
أوقفني البنفسج يطلب عنوانه في "قرطبة"  
تذكرى وجه الخليفة  
هل رأيت جياذ النار ؟  
هل عددت الآلف ؟  
عند باب القصر أوقفني الحرس بسأل  
عن اهله في "البرج"  
في "الناظور" في "القلعة" (٣)  
في ما لست أذكر الآن ..

من يدلني على رحم الأرض ؟  
اقسم اني انطلق

- أقاتل كبني العربي .. ولن يدلني أحد  
تعليم السبب :  
خوف الخليفة أو حتى أحترق .  
سأعلي ما رغبت

(١) الجنوب التونسي أرض زراعية ، لكن الجفاف  
يضرها من الخمسينات على فترات ، تغلظها مرة  
مطر غزير أدى الى طوفان كبير جرف معه كل شيء



# لقاء مع اصحاب الصناعات الدوائية بالضفة

الصناعة الدوائية في الضفة الغربية تجربة وطنية ناجحة بدأت بعد الاحتلال الاسرائيلي عام ١٩٦٧ حيث كان السوق بحاجة الى ادوية هامة أولا، وسعرها مناسب ثانيا. ولما كانت الكفاءات موجودة، والابدى العاملة موجودة، فقد اجتمع عدد من الصيادلة وفرروا تكوين شركة فلسطين لصناعة الادوية برأسمال خمسين ألف دينار اردني، ومساهمة تسعة وعشرين صيدلانيا. ولكن هذه الصناعة توسعت اذ بلغ عدد المصانع في الوقت الحاضر تسعة، تنتج اصنافا متشابهة تقريبا، ولا يوجد تنسيق بينها مما سبب مشكلة اسمها "مشكلة الدواء".

للمصنوعات الغربية وثقة المرضى وذلك بعد تجربتهم للدواء العربي والتأكد من نجاعته وفعالته.

انني اؤد ان ابين هنا ان الصناعة الدوائية في الضفة الغربية تواجه الان التحدي الكبير، الا وهو وجودها او عدمه، وذلك بسبب ضيق السوق الدوائي المتاح لها مع وجود المنافسة للمصانع الاسرائيلية، بالإضافة الى الادوية التي تردنا من مصر عبر قطاع غزة، والتي تغطي سوق الضفة الغربية في الوقت الحاضر. وانني اهيب بالاقطار العربية، ولا سيما الاردن للسماح للمصانع بالضفة الغربية لتصدير انتاجها خارج حدودها حتى تستطيع ادارة هذه المصانع توسيعها وتطورها بالشكل المناسب، وتشغيل ايدي عاملة جديدة في هذه المجالات.

سؤال ٢: لا شك ان الصناعة الدوائية قد ملأت فراغا وادت واجبا وطنيا ولكنها تعاني من مشاكل كثيرة يهملها منها نحن الصيادلة كثرة الاسماء التجارية وعدم التنسيق بين المصانع، هل نعلم شيئا بهذا الخصوص؟

الصيدلي احمد السيد: كنت اتأدى منذ البداية بضرورة التنسيق فيما بين المصانع كحد ادنى لانتاج اصناف قليلة بنفس التركيب الدوائي، مما يساعد في تخفيف العبء على الصيدلي، صاحب الصيدلية. بالإضافة الى تحسين النوع، فالمصنع الذي يقوم بانتاج الحنف فقط، يساعد عنصر التخصص لرفع جودة انتاجه. وانني اهيب بزملائي الصيادلة، مسؤولي المصانع، ان يبادرو بتنفيذ التنسيق، فالوقت الحاضر مناسب حيث ان كل مصنع يستطيع الفا بعض المستحضرات من قائمته، ولا سيما الاصناف التي ينتجها غيره من المصانع.

الصيدلي باسم حنايا: تعتبر الصناعة الدوائية في الضفة الغربية من دعائم الصناعة الوطنية. ولقد بدأت هذه الصناعة، بعد الاحتلال، للفراع الحاصل في مجال الادوية، ويمكن القول بكل فخر واعتزاز، ان العاملين في هذا المجال، قد حققوا تطورا وتقدما

ومن اجل فهم ما يدور على الساحة من مشاكل صيدلانية طبية نلتقي في ما يلي مع اصحاب الصناعات الدوائية كي نستمع منهم الى حقيقة الامور، وقد ساهم في الاجابة على الاسئلة كل من الاخوة:-

الصيدلي عز الدين العريان - رئيس مجلس ادارة شركة بلسم لصناعة الادوية.

الصيدلي باسم حنايا - رئيس مجلس ادارة شركة فلسطين لصناعة الادوية.

الصيدلي احمد السيد - رئيس مجلس ادارة شركة جاما الكيمائية.

سؤال ١: حضرة الصيدلي الزميل، هل لك ان تعطينا فكرة عن نشأة صناعة الادوية في الارض المحتلة؟

الصيدلي عز الدين العريان: اجبت عن هذا السؤال في موضوع منفصل حول صناعة الادوية في الاراضي المحتلة في هذا العدد من البليادر (انظر ص ٢٨٥).

الصيدلي احمد السيد: لا شك ان الصناعة الدوائية في الضفة الغربية تعتبر من اهم الصناعات الوطنية التي اقيمت بعد نكسة سنة ١٩٦٧. لا زلت اذكر جيدا المشاكل التي واجهتنا بعد هذه السنة، وذلك بسبب نقص الادوية في سوق الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين بعد ان تضبط الكميات التي كانت متوفرة قبل الحرب، ولم يسمح لنا باستيراد الادوية الاجنبية، ولم يكن هناك قابلية او استساغة من قبل المرضى لاستعمال الادوية التي تنتجها المصانع الاسرائيلية... لذلك كان هناك حافز قوي، وواجب وطني استدعى قيام بعض الصيادلة والاطباء لانشاء مصانع ادوية في الضفة الغربية، والتي تركّز معظمها في لواء رام الله. لقد عانينا من مشاكل شتى في بداية الامر وخصوصا في مجال الاجهزة والادوات الضرورية لمثل هذه الصناعة المتقدمة، ناهيك عن الصعوبات الفنية والتي وجدنا لها الحلول المناسبة ولكن بعد وقت ليس بقليل. ان من دعائم هذه الصناعة في الوقت الحاضر تشجيع الصيادلة والاطباء

الصيدلي

باسم ضائعا



بذلك ستلتزم بالتنسيق الذاتي (من جانب واحد).  
وكنا نأمل ان يتحرك لنا الحرية في ذلك، وان يلتزم  
الزملا، بذلك، فكانا اول من انتج محليا الاميسيلين  
باشكله المختلفة، واول من صنع الاندوبال والاريتروبال  
والدوكسيبال، الا ان هذا التنسيق الذاتي، ومع  
شد يد الاسف لم يحافظ عليه، وبدأت المصانع في  
تقليد انتاجنا الذي اعطيناه جهدنا، بحيث تواجد من  
الصف الواحد، اسما تجارية متنوعة في الاسواق.

بالنسبة للتنسيق بين مصانع الادوية، فقد تم  
بالفعل عدة لقاءات وعدة اجتماعات لهذا السبب، اذ  
اننا نؤمن بان افضل وسيلة لدعم صناعة الادوية،  
والتقليل من تكرار الاسماء التجارية، يكون باتحاد  
مصانع الادوية اتحادا كلياً، واداً لم يتحقق ذلك،  
فعلى الاقل التنسيق بينها كحد ادنى للتعاون، الا  
انه لم يطبق اى من الاتحاد والتنسيق، ويعود ذلك  
لاسباب كثيرة، منها على سبيل المثال، لا الحصر،  
عدم وجود سلطة تنفيذية وطنية تفرض التنسيق  
بين مصانع الادوية فرضاً لما فيه من منفعة للمصانع  
والمواطنين على حد سواء، اضافة الى ذلك فان وجود  
بعض اصحاب النفوذ في شركات الادوية من غير  
الصيادلة يؤدى الى عدم تقدير الامور من الناحية  
الفنية الصيدلانية، مما يعرقل اى تدخل لنقابة  
الصيادلة للمساهمة في يد حوار للتنسيق، او حتى  
للاستفادة من خبرات بعضها البعض. وكان هذا العامل  
في السابق سبباً في افشال عدة محاولات جادة لذلك.  
ومع هذا فان اى بحث جاد في هذا الموضوع سينجد منا  
دائماً يداً ممدودة نحو الخير.

سؤال ٣: يساهم الاطباء، بأغلبية الاسهم في  
معظم مصانعنا المحلية، مع ان هذا يتناقض مع القانون  
الاردني لنقابة الصيادلة لعام ١٩٧٢. ألا تفكرون  
بطريقة يساهم فيها الصيادلة بصورة اكبر، وتفتحون  
المجال امام عدد اكبر من الجمهور؟

الصيدلي عز الدين العريان: بالنسبة لمساهمة  
الاطباء، هذا وارد حقاً، ولكن ليس بأغلبية الاسهم،  
علماً بان مساهمة الاطباء في شركات الادوية المساهمة  
العامة ليس مخالفاً لقانون نقابة الاطباء لسنة ١٩٧٢،  
وانما، حسب علمي، ان المساهمة مخالفة في شركات  
الادوية العادية والخاصة اعتماداً على ان بعض شركات  
الادوية في عمان اعتمدت على اخذ قوائم باسماء  
الاطباء، وعناوينهم من نقابة الاطباء، ونقابة اطباء  
الاستان والصيادلة لاعلامهم بطرح اسهم تلك الشركات  
للاكتتاب العام ودعوتهم للمساهمة على علم النقابة  
بعمان ووزارة الصحة الاردنية اذ ان المساهمة في  
الشركات المساهمة العامة هي من حق الجمهور ولا يجوز

كبيرين رغماً لصرا المدة، ورغم الصعاب التي يعاني منها  
الجميع. ان وجود عدة مصانع للادوية في الضفة  
قد اوجد تشابهاً كبيراً في الاصناف مع اختلاف الاسماء  
التجارية، وقد يكون لهذا مردودات سلبية، ولكن  
من الناحية الاخرى، يدفع للتحسين والتقييم بين  
فترة واخرى، وهذا ضروري للتخطيط للمستقبل.

وقد كان بالإمكان التقليل من ذلك لو نجحت  
المساعي والمحاولات التي بذلت في الاساس لتوحيد  
الصناعة الدوائية، او حتى لقيام تنسيق فعال بينها.  
وقد قطعت هذه المحاولات اشواطاً من البحث  
والدراسة، وكانت تصطدم بعقبات اهمها وضع كل  
شركة على حدة وعدم وجود الحماية اللازمة لوقف  
انشاء المصانع المتماثلة مستقبلاً.

الصيدلي عز الدين العريان: بالنسبة لتعدد  
الاسماء التجارية للصف الدوائي الواحد، فان هذا  
الامر ليس مستغرباً، وليس هو بالعدد غير الطبيعي اذا  
قورن بتعدد الاسماء التجارية الموجودة في البلدان  
العربية المجاورة، مثل الاردن وسوريا وغيرها، حيث  
يصل تعداد الصف الدوائي الواحد اكثر من عشرة  
اصناف، ونحن الصيادلة العاملون قبل عام ١٩٦٧،  
نعرف ان صف الكورمفينكول كان متواجداً في الاسواق  
باكثر من عشرة افاكالت تجارية. لكن هذا لا يبرر باى  
حال من الاحوال لشركات الادوية العربية العاملة في  
المناطق المحتلة، ان تأخذ ذلك مقياساً لها، سيما  
وان هذه المصانع تعمل في ظروف اقتصادية صعبة،  
تختلف كثيراً عن الاسترخاء الاقتصادي النسبي الذي  
تعيشه الدول العربية المجاورة حيث ان ظروفنا المعيشية  
تحتم على شركات الادوية تحمل مسؤولية وطنية اكبر،  
تفرض عليها محاولة تقليل تعدد الاسماء التجارية  
للسف الدوائي الواحد، علماً بان شركة بلسم ومنذ  
نشأتها عام ١٩٧٠ قد اب لغت السادة الزملا في  
مصانع الادوية العربية، بانها (اي شركة بلسم)  
ستلتزم بسند الفقرة الموجودة في صناعة الادوية  
العربية، والتي تنفذ منها صناعة اسرائيلية واجنبية.  
اي ان الاضافة ستكون نوعية وليست كمية، وانها





الصيدلي أحمد السيد يتحدث الى مجموعة من الصحفيين في المصنع

الاسعار وذلك بالغاء النسبة المئوية على الكميات الكبيرة وتخفيض سعر الدواء نتيجة للخطوة السابقة هل ذلك ممكن ؟

الصيدلي احمد السيد : انا ضد رفع الاسعار الروتيني وبشكل شامل لكل الاصناف الدوائية التي تنتجها المصانع العربية... اعتقد انه لو حدد البيونس او الزيادة التي تعطى للصيدلي بشكل ثابت ومعقول لما ارتفعت الاسعار كما هي الحال الان... وذلك لان المصنع الذي يعطي خمسين قطعة زيادة على كل مائة قطعة يشتريها الصيدلي يضطر بان يحسب في تكلفة القطعة ثمن الخمسين "القطعة" الزيادة التي اعطيت للصيدلي... فالذي يتحمل زيادة السعر اذا هو المريض فقط. وهذا من الناحية الوطنية غير مقبول وغير معقول فالمريض الذي لا يستطيع دفع ثمن العلاج يفكر بالهجرة وترك الوطن وخصوصا ان العيادات الحكومية والصيدليات الحكومية تشكو من النقص الكبير من الادوية.

وهناك حل آخر وهو تقديم الدعم للمصانع بشرط ان تلتزم هذه المصانع بعدم رفع ثمن الادوية وبذلك نستطيع ان نساهم في الصمود وتثبيت المواطن وتخفيف العبء الثقيل عن كاهله.

الصيدلي باسم حنايا : جميع اسعار الادوية محددة بالفعل وهي اقل من مثيلاتها الاسرائيلية او الالهلية.

والزيادات التي تمنح كبرنس (Bonus) لبعض الاصناف هي للتشجيع وليس للتأثير على السعر ومثل ذلك متوفر لدى جميع الشركات المحلية او الاجنبية لاصناف معينة وفي مواسم معينة.

الصيدلي عز الدين العريان : اولاً ان فوضى الاسعار تتبع الوضع الاقتصادي غير المستقر والمتمثل في تآكل قيمة العملة الاسرائيلية والتي تتراوح بين

ان يحرم منها احد. علماً بان نسبة مساهمة الاطباء في شركة بلسم لا تتعدى نسبة مئوية في رأسمال الشركة. اضافة الى ان الشركة تفتح ابوابها وباستمرار للجمهور على اختلاف انتماءاته المهنية للمساهمة. اما بالنسبة لفتح باب المساهمة للصيادلة فحسب علمي ان شركات الادوية لم تكن في يوم من الايام تغلق الباب في وجه مساهمة الصيادلة فيها وان الباب كان ولا يزال مفتوحاً امام الجمهور للاكتتاب او لشراء الاسهم ولم يكن ليحرم اي مواطن بممارسة حقه بامتلاك اسهم في شركات الادوية المساهمة العامة. اما الذي يمنعه قانون نقابة الاطباء فهو ان تغلب مصلحة الطبيب الخاصة على اخلاق المهنة واطن ان هذا لا دخل له بالمساهمة في شركات الادوية وانما تتبع مدى التزام الطبيب باخلاق مهنة الطب اجمالاً اذ ان الطبيب الغير ملتزم باخلاق المهنة فهو كان ساهماً او غير ساهم فهو لا يحكم ضميره ونحن الصيادلة اعرف الناس بان اموا ومصالح بعض الاطباء تشكل عامل ضغط اكبر من مساهمتهم في شركات الادوية المساهمة العامة.

الصيدلي موسى علوش : هنالك ثلاث نقاط بحاجة الى لغت الانتباه وهي انه من الصعب تقدير متى تغلب مصلحة الطبيب الخاصة على اخلاق المهنة ومتى تغلب مصلحة الصيدلي على اخلاق المهنة والنقطة الثانية ان الاسهم التي يطرحها مصنع ادوية السلط محدودة قيمة وعددا بحيث لا يجوز لاي كان ان يمتلك اكثر من عدد معروف من الاسهم سواء كان طبيباً او انساناً عادياً وبذلك فانه لن يكون شغل الطبيب الشاغل ان يفكر بمربح النقود التي ساهم بها ولكن المشكلة تنشأ عند مساهمة الطبيب بالآلاف الدنانير وعندها يفكر الطبيب بنقوده ومرايحها ويكون المصنع او شركة الادوية خاصة وليست عامة. فشركاتنا المحلية شركات خاصة وان اعلن عن بعضها شركات عمومية. والنقطة الثالثة ان مصانع الادوية تخضع لقانون نقابة الصيادلة الذي يمنع مساهمة الاطباء في الشركات الخاصة.

الصيدلي باسم حنايا : بالنسبة لمساهمة الاطباء في شركات الادوية او حتى وجود عدد منهم في مجالس الادارة فان هذا متروك للقانون ولنقابة الاطباء وبالاساس قامت شركتنا على مساهمة الصيادلة ولم يكن في مجالس ادارتها ومنذ تأسيسها اي طبيب واذ كانت هناك اي اعتراضات مهنية او تجارية فهذا امر متروك لهم.

سؤال ٤ : للمصانع الدوائية دور في تثبيت

الادوية تعمل بـ ٣٠ بالمائة من طاقتها الانتاجية فقط حاليا ما لا يتيح لها تشغيل عدد اكبر من الصيادلة اما في حالة السماح لنا بالتصدير الى الاردن والدول العربية المجاورة فانما احب ان اطمئنك بان امكانية العمل ستصبح متاحة لخمس او عشرة صيادلة في كل مصنع ادوية زيادة عما هو موجود الان .

استنتاج : نستنتج مما سبق ان الصناعة الدوائية العربية الثابت وجودها في ظروف الاحتلال وانها تعاني من مشاكل مترتبة على تدهور الاقتصاد الاسرائيلي وضيق السوق المحلي . وان هذه الصناعات لم تستطع التنسيق فيما بينها بسبب غياب السلطة الوطنية القادرة على فرض التنسيق او الدمج وبسبب ان بعض القائمين على هذه الصناعات ليسوا من الصيادلة .

٧ - ١٢ بالمائة شهريا حيث تعاني مصانع الادوية كما يعاني الجميع من التضخم ما يضطرها الى رفع اسعارها كل فترة زمنية معينة اما النسبة المئوية المضافة (Bonus) بونس فان هذا متبع في جميع انحاء العالم .

سؤال ٥ : هناك محاولات لمزيد من التعاون بين الصيادلة واصحاب المصانع لحل بعض المشاكل ورفع مستوى مهنة الصيدلة منها التزام الصيادلة بدعم الصناعة العربية مقابل التزام اصحاب المصانع بتشغيل صيادلة بدلا من الموظفين العاديين في الترويج الدوائي والتصنيع . ما مدى اهتمامكم في هذا الموضوع ؟

الصيدلي باسم حنايا : التعاون بين الصيادلة ومصانع الادوية قائم بالفعل ونحن من ناحيتنا نتجاوب مع كل اقتراح بناه يرد من الصيادلة ونقدرهم ونشجعهم ويعمل في المصنع لدينا الان ثلثة من الصيادلة القانونيين .

كما اننا نقفل دائما الصيادلة بالعمل للدعاية ولكن هناك نقص في عدد الصيادلة حاصل عن رغبتهم بالتفرغ لصيدلياتهم الخصوصية . خاصة بعد التعديلات التي ادخلت على قانون مزاولة المهنة . اما رفع مستوى مهنة الصيدلة فهذا اول اختصاصات نقابة الصيادلة ونحن لن نتوانى عن مواازتهم .

الصيدلي احمد السيد : انني اؤمن بان على المصانع العربية تشغيل عدد اكبر من الصيادلة في مجال التصنيع والدعاية لاصنافها المنتجة سيما ان القانون الاردني لمصانع الادوية يتطلب تعيين صيدلي مسؤول عن كل قسم من اقسام الانتاج في هذه المصانع . ولكن لسوء الحظ ولسبب الوضع المادي الصعب الذي تعاني منه هذه المصانع في الوقت الحاضر لا نستطيع تطبيق القانون الاردني بحذافيره بخصوص هذا الموضوع ولكنني امل ان تقوم اللجنة المشتركة الاردنية الفلسطينية بدعم هذه المصانع ماديا بحيث يضاعف عدد الصيادلة والعاملين الاخرين وتحسن ظروف حياتهم بزيادة اجورهم وتحسين احوالهم . واما بخصوص دعم الزملاء الصيادلة للصناعات العربية فهذا اردواعتقد انه واجب وطني .

الصيدلي عز الدين العريان : ان مصانع الادوية تعمل بنسبة ضئيلة من طاقتها الانتاجية وانا اعدك ايها الزميل بان شركات صناعة الادوية لن تدخر جهدا في تشغيل عدد اكبر من الصيادلة اذا استطاعت ان تحل مشاكلها الاقتصادية والخاصة بزيادة سببها مصانع

## مكتب ابو جضم للخدمات الهندسية

رام الله

شارع  
المحفل

بناية  
ركب

ت ٩٥٣٨٨٧

تنفيذ

خرائط

اشراف

تصميمات



# “أكبادرة” تستضيف أعضاء الهيئة التأسيسية لرابطة المسرحيين الفلسطينيين

حوار

## أضواء على أبعاد وأهداف تشكيل الرابطة

الفكر لا ينبع من فراغ... وإنما يكون وليد ظروف وتجارب متباينة... ويقدر ما يعيش المرء هذه الظروف والتجارب بصوغ أفكاره على شكل نظريات ومبادئ يعمل على تطبيقها حتى تأخذ طريقها في الانتشار...

عبر أكثر من عشر سنوات - عمر المسرح في الأرض المحتلة - عانت الحركة المسرحية وما زالت تعاني من مشاكل وأزمات ناتجة عن أوضاع خاصة تعيشها الفرق نتيجة للاوضاع غير الطبيعية التي تعيشها المنطقة... حيث بلغ عدد الفرق أكثر من عشرين فرقة وعدد أفراد الفرق الواحدة وصل الى اعداد غير معقولة نتيجة لذلك حدثت انقسامات كثيرة مما ادى الى اضعاف الحركة المسرحية كما وكيفا فاصبح من المستعذر جمعها في اطار واحد جاد وقادر على رفع مستواها الفني مما ادى الى ولادة تجمعات متارفة تحوى مجموع التناقضات والترسبات السلبية بفعل عملية التآزم هذه . ونظرا لعلاقة التأثير والتأثر بينهما ادى ذلك الى شل حركة هذه التجمعات وهي في مهدها.

نتيجة لهذه التراكمات “الكبيرة” في الحركة المسرحية ونتيجة لتفريق تلك المرحلة من قبل عدد من المسرحيين الذين وضعوا حجر الأساس للمسرح المحلي ، ونتيجة لعملية النقد والتفقد الذاتي كان من الطبيعي بعد هذه المدة الطويلة المليئة بالمنعيرات والنظورات الكثيرة ظهور محاولة جديدة للمسرحيين تهدف الى رفع وإعادة بناء الحركة المسرحية عبر تشكيل جسم مسرحي جديد (رابطة المسرحيين الفلسطينيين) قادر على تحمل مسؤولية لباته ضمن المعطيات التي يملكها .

العمل المسرحي وبداية الانهيار، فوجد تساؤل لدى هؤلاء الفنانين كيف يمكن إعادة الحياة الى جسد المسرح الفلسطيني الذي ولد قريبا بعد الاحتلال؟ إيماناً منهم بضرورة الحفاظ على هذا المكسب الوطني . من هنا بدأت اللقاءات لاجاد صيغة الحل الذي يتخفى في النهاية عن ولادة جديدة لجسم جديد هو - رابطة المسرحيين الفلسطينيين .

-احمد : من المأمول ان المبادرات التي تهدف الى إبراز أي شكل وحدوي تأتي بعد الإحساس بوعورة المسيرة وصعوبتها، وكان بودنا ان تنبثق لجنة العمل والتطوير الفني التي تأسست عام ١٩٧٥ والتي فرض عليها عطاء ما إبراز شكل وحدوي الا وهو اللجنة آنذاك، وهذا لا يعني ان لا يتحرك المعنويين في ظل هذه الظروف - فترة ركود العمل المسرحي - لآخراج مثل هذه الفكرة السامية الى حيز التنفيذ خاصة وانها ترمي الى وحدة العاملين المسرحيين وليس قولبة الفرق المسرحية . من واقع الازمة المسرحية اتبعت هذه الفكرة التي تأمل ان يلتفت حولها كل المخلصين للحركة المسرحية .

-عبد العزيز: قد يكون من ضمن الاسباب التي ادت الى وجود حالة من الفراغ المسرحي في الساحة الفلسطينية عامل البعد الجغرافي حيث لم يكن ممكناً اجراء لقاءات او اتصالات مع فرق وعناصر مسرحية

وقد تم فعلاً تشكيل هيئة تأسيسية لرابطة المسرحيين الفلسطينيين تضم كلًا من ابراهيم جبيل، احمد ابو سلوم، عادل الترتير، يوسف امين، عبد العزيز الرجبي، انيس محمود وعماذ مزعزو . مع ملاحظة، كان هذا اللقاء الذي اجراه الزميل نبيل الجولاني .

● كيف تم بروز فكرة اقامة الرابطة الى حيز التنفيذ ؟



احمد ابو سلوم



ابراهيم جبيل

- ابراهيم: لقد شعر الفنان المسرحي في هذا الظروف بأنه امام طريق شبه مسدود في سبيل خلقه وابداعه ويعود ذلك للتناقضات الجذرية التي اوجدتها الظروف داخل كل فرقة والتي ادت بالنهاية الى شل

جديد بين يوم وآخر وهذا السؤال ناتج عن خلافات قامت بين تجمعين. الأول الذي أسس عام ١٩٧٥ والثاني الذي ولد في غباب الزخم المسرحي. ورغم ذلك فقد كان هناك نوع من الحوار بين التجمع الأول والثاني لاجتماع صيغة واحدة للعمل واللقاء. ولكن وجود أناس غير معنيين بذلك أدى إلى الفشل هذه المحاولة وفي هذا الظرف جاءت الرابطة كفتيحة طبيعية للقاء طبعي بين المسرحيين العاملين فقط.

— إبراهيم: الرابطة افق شامل فيه حيز لكل فنان مسرحي ملتزم وليست مقصورة على مجموعة تجير مكاسب أو وجدت. لأن ضرورة وجود مسرح فلسطيني مسؤولية وطنية قبل أن تكون نزوة أو سلفة أو تجارة.

— سمعان: أننا نتوقع النقد والاحتجاج من أناس لمقتضهم الحركة المسرحية أصلاً، مما يشكل لنا إيماناً أقوى بالاستمرار والنضال من أجل ترسيخ المسرح الوطني الفلسطيني وتثبيت صوته.

● بعض الفرق المسرحية قامت بعروض لها في الخارج. ما هو رأيكم في هذا وهل أدت تلك العروض إلى نقل وإبراز صورة حادة للمسرح وللواقع في بلدنا أم لا؟



أنيس محمود

— أنيس: المقصود بالسؤال كما أفهمه هو تجربة فرقة "الحكواتي" يعرضها في الخارج. نعرف أن فرقة الحكواتي ببعض اشخاصها شاركت بالنشاط المسرحي بشكل بارز إلا أن العمل المسرحي خرجت به والذي كان يمثل بالضرورة وجه الحركة المسرحية لم يكن يعبر عن الوجه الحقيقي لهذه الحركة أو القضايا التي تتعامل معها الحركة المسرحية التي من المفروض أن تنتمي لها فرقة الحكواتي، ونحن لسنا ضد العروض لأي فرقة مسرحية في الخارج إذا كانت بتكوينها وأعمالها تعطي صورة حقيقية وإيجابية للواقع الذي

اختلقت في موقعها الجغرافي وهذا ما نحاول التغاؤه في طرحنا الجديد.

● من المعروف أن الحركة المسرحية كانت تضم أو انحصرت في تجمعين مسرحيين فهل تعتبر الرابطة امتداداً لهما أم أن لها تركيبة خاصة في الكم والكيف؟



يوسف أصيبر

عادل التريش

— إبراهيم: لقد كانت محاولات عدة لتجميع الحركة المسرحية وخلق نوع من التعاون بين الفرق المسرحية بدأت في تجمع العمل والتطوير الفني (لجنة المسرح) عام ١٩٧٥ إلا أنه لم يستمر. وفي عام ١٩٧٩ حاولت بعض الفرق إيجاد تجمع جديد باسم (تجمع العمل المسرحي) ولم تنجح، مما دعا بعض الفرق والأفراد العاملين إلى محاولة أحياناً التجمع القديم ولم تنجح. في رأيي كان فشل جميع هذه التجارب يعود إلى عدم وجود لقاء حقيقي بين مسرحيين حقيقيين بمعنى أن التناقض بين الإنسان المسرحي أصلاً وغير المسرحي لم يعط الولادة الشرعية لكل هذه المحاولات وهذا ما نحاول جاهدين تجاوزه في تجربتنا الجديدة.

— يوسف: عذاك عن التسميات التي وردت في سؤالك بأن هنالك تجمعات للمسرح، فالتجمع الذي يودر بتكوينه من قبل أناس لم يواكبوا مسيرة المسرح منذ عام ١٩٧٠ اعتبر طغرة. تمتد البداية ونحن مشاركون في تجمع للعمل والتطوير الفني (لجنة المسرح) عام ١٩٧٥ وحسب الظروف الموضوعية التي تواكب مسيرتنا الوطنية الطويلة يهمن أن يكون اللقاء الجديد هو اللقاء الجيد والجاد والمتطور ببرامج فنية على الصعيد الفكري والتقدمي.

— عادل: قد يتساءل الناس عن أسباب ظهور تجمع



نعيشه .

• ابراهيم : بالتأكيد لن تحاول الرابطة في المستقبل ممارسة اساليب بوليسية اتجاه بعض الاعمال والفرق المسرحية ، الا انها تجد من حقها خلق او تحديد من يمثلها خارج الوطن .

• عادل : نحن لسنا ضد العروض في الخارج ، ولكننا نسال هل خلقنا مسرحا حقيقيا في واقعا الفلسطيني نعيشه يوميا لننتقل في عروضا الى اوروبا مثلا فلي رأيي ان الاولوية يجب ان تعطى لتثبيت المسرح في الداخل .

• ما هي اهداف الرابطة ؟

• احمد : للرابطة اهداف كثيرة ولكن في مجملها تقصد بلورة حركة مسرحية اكثر عطاءا وخلق نوع من العلاقة بين الممثلين في كل الفرق الملتزمة ومن خلال هذه العلاقة الجيدة تخلق الارضية السليمة للتعاون المسرحي الذي بالتالي سيكون الدعم الحقيقي للرابطة واهدافها . واننا نرجو ان نتمكن من تحقيق اهدافها وهذا يتطلب النظر بمنظار مصلحة الحركة المسرحية ككل وليس من خلال النظرات الضيقة التي تأتي عبر الفرق الواحدة

• لمجموع التجارب السابقة التي عانت منها الفرق المسرحية في محاولة ايجاد حد مشترك ادنى لاسس اللقاء بينها ، هل تأتي فكرة تكوين رابطة للمسرحيين كنوع من اثبات الوجود او هي محاولة تجهيز مكاسب الحركة المسرحية - وان كانت ضئيلة - لصالح الرابطة ؟

• انيس : اوجه الاختلاف بين التجمعات السابقة والرابطة تتلخص في كون الرابطة تتجاوز هذه المحاولات يشكلها واسلوب عملها ، وكونها نابعة بالاساس من فرق مسرحية ملتزمة بمثلث باشخاصها الذين قامت على عاتقهم الحركة المسرحية يؤكد من جهة جدية الفكرة ومن جهة اخرى ينفي اي تصور عما قد يقال عن عملية تجهيز المكاسب المسرحية السابقة لصالح الرابطة .

• عادل : لقد تعودنا ومن خلال تجاربنا في المسرح ان يستيقظ بعد الناس من سباتهم العميق امام حركة اناس يحملوا مسوولية ترسيخ فكرة المسرح الفلسطيني ، وحيدا لو تكون اليقظة داعمة ومشجعة ، ولكن للاسف اقول اننا تعودنا ان تكون يقظة هؤلاء محبطة وتحمل الكثير من الاتهامات والتاويل .

• انيس : اننا نتوقع بعض الانتقادات وربما تصل الى درجة التشكيك بدور الرابطة ، لكننا نعلم تماما ان هذه الانتقادات ستاتي من الذين يلتصقون بالعمل المسرحي بدون فعالية لان الرابطة ستعري مدى التزامهم بالعمل وجديته .

• كانت هناك (اثنان) محاولة تجميع الفرق المسرحية وتاطيرها) تحفظات على بعض الفرق واستثناءات لبعضها الاخر ، فهل هذا ما زال قائما الى الان ؟

• ابراهيم : لقد تضمن دستور الرابطة شروطا اساسية لقبول اي عضو او فرقة ومن اهم هذه الشروط : ان يكون العضو او الفرقة عاملين ضمن الحركة المسرحية والا يكون العضو او الفرقة ملتزمين او مرتبطين بأي عمل مسرحي خاضع للسلطة . ولكل انسان - حال توفر هذه الشروط لديه - الحق في ممارسة دوره في الحركة .

• هل تلاقي الحركة المسرحية تفهما ودعما من الجماهير والمؤسسات الوطنية ام لا ؟



عادل مزغزو

عبد العزيز الرزقي

• عادل : ان دعم الجماهير للحركة المسرحية يعتمد بالاساس على مدى اهتمام الحركة المسرحية باقامة علاقة وثيقة من خلال اعمالها المسرحية ومدى جدية هذه الاعمال ، لاننا من خلال تجاربنا السابقة كنا نرى تفاعل الجماهير بشكل ايجابي مع الاعمال التي تكون تجسيدا حقيقيا لمعايات هذه الجماهير .

• انيس : في بداية الحركة المسرحية وجدنا ان الجماهير قد احتضنت هذه الظاهرة الا ان خروج اعمال مسرحية ضعيفة وسطحية سواا عن سر او حسن نية قد اثرت على العلاقة التي كانت قائمة بين الجماهير والفرق المسرحية .



# حلويات دمشق بيتوني ابنا، عم

رام الله - تلفون ٩٥٢٣٥٢

# محلات نيسل

للفورمايكا

لصاحبها نيسل سم وأهوانه / القدس

— يوسف : هناك جانب آخر للموضوع فالمؤسسات الوطنية لغاية الآن لم تصامم بدعم الحركة المسرحية بشكل فعال ، وكحد أدنى لم تبني حتى بناء قاعة أو مسرح للعاملين في هذا المجال . رغم أننا لغاية الآن نعيش أو نمارس عملنا المسرحي في بعض الأندية التي تستضيفنا لنهاية العمل المنوي تقديمه للجمهور ، فالمطلوب وبكل تواضع من مؤسساتنا الوطنية وعلى رأسها البلديات أن تبتني مشروع بناء مسرح عام يكون بدوره مقرا لعقد الندوات واللقاءات الجماهيرية فهناك مخصصات للنشاطات المسرحية في ميزانية كل بلدية وأتينا الآن وفي هذه الظروف بالذات نطالب بالتزام هذه المؤسسات تجاه الحركة المسرحية الفلسطينية التي هي جزء لا يتجزأ من الحركة الوطنية الفلسطينية .

يوسف : إن العروض المسرحية في داخل الأرض المحتلة تعكس في مضامينها معاناة الشعب الفلسطيني ومشاكله اليومية وأسس طموحاته في المستقبل ، فالشعب الفلسطيني له تراثه وتاريخه الحضاري ، فمثلا ترى ونسمع عن فرق مسرحية وحركات مسرحية عالمية ناقشت في طرحها المسرحي القضية الفلسطينية وأشارت الى المقاومة الحقيقية للشعب الفلسطيني وطرحت ضمن ذلك مفاهيمه التقدمية ، بعكس ذلك جاء طرح مسرح "الحكواتي" في عرضه بالخارج ، فموضوع مسرحية "الحكواتي" ناقش قضية عبودية واستغلال المرأة الفلسطينية بشكل عام ولم يبرز الدور الطليعي للمرأة الفلسطينية المشارك في أوجه الحياة اليومية . وكذلك لم يعبر هذا المسرح عن آمال وطموحات الشعب الفلسطيني .

● تعاني الحركة المسرحية في بلدنا من نقص الإمكانيات مثل عدم توفر اضاءة كافية وديكور جيد وممثل متمرس ومخرج ذي مستوى وخبرة وكذلك من عدم توفر النص الجيد وقلة العنصر البشري وايضا من تفشي مسرح المناسبات فكيف ستعمل الرابطة على التغلب على هذه المشاكل وحلها وهل وضعت لهاخططا معينة ؟

— اجابة جماعية : كل هذه المشاكل تشكل ازمة المسرح الحقيقية ومن اجل ذلك برزت فكرة الرابطة التي نأمل ان تكون حلا على المدى البعيد لهذه الازمة وايجاد ارضية سليمة تمكن العاملين في المسرح من ممارسة نشاطهم المسرحي بالشكل الحقيقي والفعال .





لحل الامثل للمتطلبات اليومية



تحقق لك قيادة هادئة

# مكتب الرفاتي



أنافة المستقبل ومرونة الحاضر

## جودة جديدة بالثقة

لصاحبه: تيسير الرفاتي - البيرة

# للسيارات

## الفيتامينات "أ" و "ب" . . . والحرب ضد المرض

ترجمه: موسى علوش

هناك دلائل متزايدة بأن هذين النوعين من الفيتامين يمكن أن يلعبا دورا حيويا في السيطرة على بعض الأمراض المزمنة المستعصية وحتى في منع السرطان، مع أنهما لم يكونا معروفين حتى فترة إلا أنه وجدت دلائل تكشف عن أن قدماء المصريين فهموا أن بعض الأغذية تؤثر على عمل الجسم، فهناك مقالة طبية كتبت على ورق البردي عام ١٥٠٠ قبل الميلاد تتضمن نصائح تقول: "أن تناول الكبد المحمر يساعد في شفاء أو تحسن العمى الليلي".

أعضاء متعددة من الجسم نتجها أكثالا تركيبية متعددة من الفيتامين. فاعضاء النظر والانسجة المخاطية التي تحيط بالاعضاء الرئيسية للجسم وتغلف التجاويف تحتاج الى "فيتامين أ" على شكل حامض الريتينويك. وقد فصل الدكتور مكتور من جامعة وسكونسن شكلا آخر من هذا الحامض باسم "١٣ سيس رتينويك" واثبتت التجارب أن هذه المادة يمكن أن تمنع الانسجة التي تعرضت سابقا لكيماويات مسببة للسرطان من أن تصبح سرطانية. وبالإضافة الى ذلك فإنها يمكن أن تعيد النسيج من مرحلة ما قبل السرطان الى الحالة الطبيعية.

غير أنه لا يمكن أن يستعمل "فيتامين أ" بآمان ضد السرطان في الإنسان لأنه يسبب تلف الكبد إذا أخذ بجرعات كبيرة لمدة طويلة. ولكن مشتقاته ومنها "١٣ سيس رتينويك" يمكن أن تكون موضوع دراسة مكثفة. فقد أجريت تجارب طبية لهذه المشتقات على أشخاص اعتبروا معرضين لسرطان المثانة لأنهم أصيبوا بورم على الغشاء المغلف لها ثم استؤصل بعد ذلك. ثم أوقفت التجربة بسبب أن الأعراض الجانبية للعقار، وهي نزيف الأنف والتهابات العين، أصبحت غير مقبولة.

واهتم الدكتور باري بيك بالعلاقة بين "فيتامين أ" وبعض الاضطرابات الجلدية. فنقص الفيتامين في الفداء يسبب اختلالات جلدية تذهب برفع نسبة الفيتامين فيه. كما أن أمراض الجلد التي لا يعزى سببها الى نقص "فيتامين أ" يمكن أن تستجيب لكميات وافرة من الفيتامين.

وبدا دكتور بيك عام ١٩٧٦ دراسة مطولة على مجموعة من المرضى أصيبوا بسرطان الجلد أو الصدفية أو حب الشباب المستعصي فوجد أن أحد أشكال "فيتامين أ" أزال حب الشباب في جميع المرضى الذين اشتركوا بالدراسة وكان فعالا في علاج الصدفية في معظم المرضى المشتركين وأن شكلا آخر من الفيتامين أكثر فعالية ضد السرطان. ■

أما "فيتامين دال" الذي هو فيتامين أشعة الشمس فهو هرمون. وقد اكتشف ذلك الدكتور مكتور عام ١٩٦٨ وبذلك حدد جهازا اصمجا جديدا. وكان "فيتامين دال" قد اكتشف قبل نصف قرن بعد جهد أدي انتشار داء الكساح في أوروبا وأمريكا الى البحث عن وسيلة للمعالجة. وكانت الاختبارات الأولية تشير الى أن "فيتامين أ" يمكن أن يساعد في العلاج. ولكن الدكتور ماك كولام وجد أن المادة ذات المفعول الفاني والتي لم تكن معروفة حتى ذلك الوقت هي فيتامين آخر سماه "فيتامين دال". وفي نفس الوقت عدد من الأطباء يعالجون مرضاهم بتعريضهم لأشعة الشمس مع أن الصفات الطبية العلاجية "لفيتامين دال" وأشعة الشمس لم تكن تفهم تماما. ولكن بعد ستين عديدة وبعد فصل الأشكال المختلفة للفيتامين وجد أن واحدا منها هو "فيتامين دال ٣" يمثل الشكل الطبيعي للفيتامين الذي ينتجه الجلد عند تعريضه لأشعة الشمس. حيث اكتشف بالجلد نوع من الكوليسترول الذي يتحول بواسطة أشعة الشمس الى "فيتامين دال". ولما أصبح "فيتامين دال" سهل الفصل والاستخلاص وأصبح يضاف الى منتجات الطعام والحليب منذ مدة خمسين عاما يمكن أن يقال أن داء الكساح استؤصل تماما.

وتجرى الاختبارات الطبية في الوقت الحاضر على استعمال "فيتامين دال" في مرضي تخر العظام المنتشر ببدل الهرمون الانثوي "استروجين" الذي له علاقة بسرطان الصدر.

وقد وصف الطبيب اليوناني ابو قراط بعد ألف عام من ذلك التاريخ تناول الكبد مع عمل النحل لبعض الأمراض. لكن المرحلة الحديثة التي بدأت بدراسة الفيتامينات كانت عام ١٩١٣ عندما اكتشف الدكتور ماك كولام أن مادة موجودة بالزبد وزيت كبد الحوت ضرورية للنمو الطبيعي وقد سماها بـ "الفيتامين أ" وكان الدكتور فالد وهو كيمائي في جامعة هارفارد قد اكتشف أهمية "فيتامين أ" في النظر فحصل على جائزة نوبل عام ١٩٦٧. فقد اكتشف أن



## مشهد من العالم



## مشهد من ملاعبنا

المكان : احد ملاعب الضفة  
الزمان : خلال الشهر الماضي  
الحدث : احدى مباريات الدوري  
الحكم : مرموق  
الصورة : كرة التخطيها حامي الهدف اشترك معه احد المهاجمين الخصم .  
الجزء : ضربة حرة لصالح فريق حامي الهدف داخل منطقة الجزاء (ال ١٨)  
الواقعة : لم يلعب حامي الهدف الضربة الحرة لسبب ما ، فما كان من احد لاعبي هجوم الخصم الا واندفع واخذ هو هذه الضربة الحرة وسدد على الهدف محرزاً اصابة .  
القرارالحكم : هدف لصالح الفريق الاخر .  
القانون : نحن بانتظاره .  
قانون كرة القدم : لم يسمح به الحكم حتى الان .  
ملاحظة : عدل على مسؤولية الحكم فقط .  
الحكم يتبع رابطة لجنة الحكام ...

## أخبار وتعليقات

**الخبر :** قامت رابطة الاندية بطرح ومناقشة ميزانية الرابطة المالية .

**التعليق :** لم نسمع بأنه تم عقد اجتماع للهيئة العامة للاندية ولم يدع مندوب اي نادى لحضور هذا الاجتماع .

لم يحدث مطلقاً في اي مؤسسة او اتحاد للان - الا في رابطة الاندية طبعاً - ان نوقشت الميزانية في غياب الاعضاء . لماذا لم تقوم الاندية بالمطالبة بعقد اجتماع لمناقشة الميزانية .

**الخبر :** ألغت الرابطة سداسيات الشتاء لكرة القدم باريحا عقاباً لنادى هلال اريحا .

**التعليق :** إلغاء السداسيات ليس في صالح ناد ما . بل إلغاء هذه السداسيات ليهو تهرب الرابطة من مسؤوليتها في التنظيم والاشراف على هذه السداسيات .

اذا كانت الرابطة تريد عقاب الهلال ، كان عليها اقامة السداسيات باشرافها الكامل وحرمان الهلال من الاشتراك في هذه البطولة لهذه السنة .

ولا ان تكفي الرابطة من الاشراف عن بعد على مثل هذه البطولات ولعل ذلك هي فرصة الرابطة من الاشراف الكامل على البطولات المختلفة بدل قيام الاندية بذلك .

ام ان الرابطة لا تستطيع ان تقوم بذلك ...

بإشراف  
دار  
مفتوح  
جانب  
**الاسوار**  
للنشر . عكا  
● الاسوار في خدمة الادب التقدمي ●

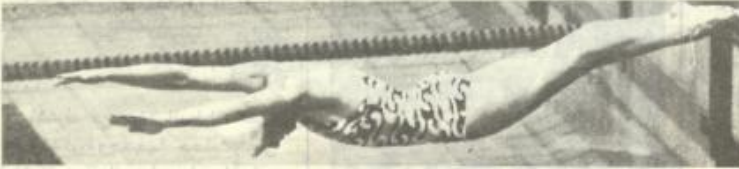


## السباحة

في

الضفة

والقطاع



ففي هذا الحوض الصغير تم تعليم المئات من المواطنين من أبناء القدس والمناطق المجاورة وأصبح هناك عدد كبير يمارس اللعبة كهواية رياضية وكترسيخ عن النفس . وقد حرت العادة أن تحرى الدائرة الرياضية ومدرّب السباحة سليمان اللو في الجمعية مسابقات محلية للأشبال وال كبار .

أما على صعيد القطاع فالإمكانية محصورة في البحر فعلى الشاطئ يتعلم المواطن السباحة بحكم البيئة . ولا يوجد أي حوض خاص لتعليم وممارسة السباحة . وقد حرت العادة أن ينظم نادي منندي الشاطئ للعثالات سباقات في عرض البحر لمسافات مختلفة ويشارك في هذا السباق العديد من الأبطال المحليين . وكان آخر سباق لهذا العام قد جرى بتنظيم الجمعية الطبية العربية لقطاع غزة لسباقات ٣٠٠٠ متر ، ٢٠٠٠ متر ، ١٠٠٠ متر ، ٢٠٠ متر . وفي هذا المهرجان فاز البطل عبد الرحمن شطخ ببيطولتين وكان بين الفائزين بالبطولة البطل الشاب سامي أبو رحمة ، ذلك البطل الذي فقد ساقه في إحدى الحوادث ورغم ذلك احتفظ بلباقته البدنية وقدرته على خوض غمار البطولة .

من المعروف أن رياضة السباحة تعتبر من أفضل أنواع الرياضات بعد ألعاب القوى ورياضة التمرينات والحمير . بسبب اشتراك عدة عناصر من اللياقة البدنية في هذه اللعبة ، ومادة السباحة ليست بهذه الأهمية لأنها فقط مادة ترفيحية وأحياناً علاجية وإنما لأنها تكسب الفرد لياقة بدنية متوازنة ، فهي تكسب اللاعب التوافق العضلي العصبي والرشاقة والقوة والسرعة والحد العضلي والتنفس . لهذه الأسباب كلها نحد اهتمام الأمم والشعوب في رياضة السباحة برصد الإمكانيات اللازمة لها .

وعند الحديث عن رياضة السباحة في الضفة والقطاع فإننا لا نجد مجالاً واسعاً لنتحدث عن هذه الرياضة للفقر الكبير في الإمكانيات الذي ينتج عنه فقر في اللاعبين والأبطال .

فعلى صعيد الضفة ليس هناك أي مجال لتعليم وممارسة هذه اللعبة باستثناء جمعية الشبان المسيحية بالقدس التي تمتلك حوضاً للسباحة مستقلاً بصورة جيدة



## كأس العالم المصغرة " الموندياليتو "

كانت مباريات كأس العالم المصغرة على مستوى عال من الاداء، ولبن الكرة الحديثة ومتعة الاهداف لدرجة ان المتفرج كان يتمنى الا تنتهي وقت المباراة .  
حتى النقاد والمراقبون اعتبروا هذه الدورة ذات مستوى اعلى واكبر من مستوى كرة كأس العالم الاخيرة والتي جرت في الارجنتين وفازت ببطولتها . فالاداء الذي جرى بين الارجنتين والمانيا والبرازيل هي قمة هذه اللقاءات . بل ان مباراة العصر في الوقت الحالي هي التي جرت بين الارجنتين والمانيا والتي تعتبر يحق من احسن المباريات التي لم يشاهدها العالم منذ زمن طويل .  
كل فنون الكرة الحديثة طبقت في هذه المباراة سواء من الاداء الحسن والمستوى الجيد والفن والقوة . . ومتعة الاهداف بدرجة تمنى كل مشاهد لها الا تنتهي .

فازت لأول مرة بكأس العالم ١٩٥٨ بعد ان هزمت السويد ٢/٥ .  
والمرة لثانية هزمت تشيكوسلوفاكيا ١/٢ واحتفظت بالبطولة عام ١٩٦٢ .  
وفي عام ١٩٨٠ هزمت ايطاليا في الدور النهائي ١/٤ واصبح كأس العالم ملكا لها .

٤ - المانيا الغربية : وفازت بكأس العالم مرتين الاولى عام ١٩٥٤ عندما هزمت المجر ٢/٣ في سويسرا والثانية في ميونيخ عام ١٩٧٤ عندما فازت ١/٢ على هولندا في المباراة النهائية .  
٥ - ايطاليا وفازت بكأس العالم مرتين ايضا وفازت به اول مرة عام ١٩٣٤ بعد فوزها على تشيكوسلوفاكيا ١/٢ بعد وقت اضافي وكانت الدورة في ايطاليا . وفي عام ١٩٣٨ احتفظت ايطاليا بالبطولة بعد ان فازت على المجر ٢/٤ في فرنسا .

٦ - هولندا وقد اشتركت بدل انجلترا باعتبار هولندا قد وصلت الى الدور النهائي عامي ١٩٧٤ و ١٩٧٨ وقد اعتذرت انجلترا عن الاشتراك لعدم استطاعتها تاجيل اى مباراة من مباريات الدورى العام . وقد فازت انجلترا بكأس العالم عام ١٩٦٦ بعد فوزها على المانيا الغربية في استاد ويمبلي بالانجلترا ٢/٤ . كان لاشتراك هذه الفرق في الدورة المصغرة بكأس العالم اهمية كبرى لان قمع الكرة في العالم



كأس الموندياليتو يحملها كابتن « الأورغواي » رودريغو

٢ - البرازيل هي التي حصلت على كأس "جول ديميه" الدولي ٢ مرات واحتفظت به لالابد .

كما وتعتبر مباراة البرازيل والمانيا الغربية ذات مستوى لا تقل كثيرا عن مستوى اداء المباراة التي سبقتهما .

وقد رتبته الفرق المشتركة حسب مستواها وادائها بغض النظر عن نتائجها في كأس العالم المصغرة كالتالي :

اولا : الارجنتين-ثانيا : البرازيل  
ثالثا : المانيا الغربية ورابعا  
اوروجواي وخامسا ايطاليا وسادسا : هولندا .

واشترك في هذه البطولة الستة فرق المذكورة وجميعها حصلت على بطولة كأس العالم ما عدا هولندا - اذ اشتركت بدل انجلترا التي اعتذرت - وذلك لوصولها الى المرحلة النهائية لكأس العالم مرتين .

### الفرق المشتركة :-

١ - اوروجواي الدولة المضيفة . حصلت على كأس العالم مرتين الاولى عام ١٩٣٠ بعد فوزها على الارجنتين ٢/٤ على استاد سانتياغو في مدينة مونتيفيديو عاصمة اوروجواي والثانية عام ١٩٥٠ بعد فوزها على البرازيل ١/٢ وحصلت على البطولة بالنقط . وكانت في ريو ديجانيرو عاصمة البرازيل .

٢ - الارجنتين حاملة الكأس لعام ١٩٧٨ حيث فازت به عام ١٩٧٨ بعد هزيمتها لهولندا ١/٢ .

اما نجم الدورة فكان لاعب  
الارجنتين مارادونا فهو يملك الكثير  
وما زال امامه الكثير ايضا. ظهر  
كنجم اداوه. يختلف عن الآخرين  
برغم ارتفاع مستواهم... لعبه مميز  
واداوه رفيع وليس هذا ان ننكر جهد  
اللاعبين الآخرين ولكنهم بدون شك  
يكملون هذا النجم وهو بدونهم يقلل  
الكثير من ادائه.  
ورغم ذلك فان هذا النجم لم  
يصل بعد عصر الانداز الكرويين  
كيوشكاش ودي ستيفانو وبيليه  
وكرويف حيث استمرت الكرة العالمية  
بدون نجوم... وعلى وجه التحديد  
في كأس العالم الاخير عام ١٩٧٨  
واعتقد ان هؤلاء فلتات لرب  
يتكرروا...  
ولكننا نحن بانتظار مباريات  
كأس العالم القادمة في اسبانيا  
١٩٨٢ هذا النجم. ■

في العالم الان تتركز في هذه الدول  
الثلاث وكل منها اى البرازيل  
والارجنتين والمانيا الغربية تعتبر  
مدرسة من مدارس الكرة وقمة  
منفردة من قممها وعلى مستوى رفيع  
من فن كرة القدم.

واما الفرق الثلاثة الاخرى وهي  
اوروجواي وهولندا وايطاليا فان لكل  
فرق منها ظروفه التي تحكمت في  
مستوى كل منهم وفي ادائه الذي  
ظهر في هذه المسابقة.

وعموما فان مستوى الكرة بين  
الفرق الثلاثة الاخيرة يحتاج الى  
وقت لكي يعود مرة اخرى بالشكل  
المعروف عنهم وبالذات اعني  
ايطاليا وهولندا لاننا شاهدناهم في  
كأس العالم الاخير وراينا مستوى  
آخر مرتفعا غير الذي جرى في  
هذه المسابقة.

اشتركت في " الموندياليتو" واصبح  
هناك بطولة بين اقوى دول كروية  
على مر السنين منذ عام ١٩٣٠ حتى  
الان فكل دولة مشتركة حصلت على  
كأس العالم - ما عدا هولندا التي  
اشتركت في مبارتين نهائيتين.  
من المؤكد ان كل دولة من  
هذه الدول الست قد استعدت  
للمسابقة باقتصر امكانياتها الفنية  
والبدنية والادبية لانها تعلم انها  
تخوض معركة تحدد احسن مستوى كرة  
في العالم واحسن دولة تلعب  
الكرة.

بالرغم من ان اوروجواي الدولة  
الفائزة بهذه الدورة ليست جديدة  
بالفوز بل ان هناك دولاً اخرى  
اكفا منها واحق مثل الارجنتين  
والبرازيل والمانيا الغربية.  
اذ يعتبر احسن كرة قد تلعب



محلات علي كوردية  
كاشي

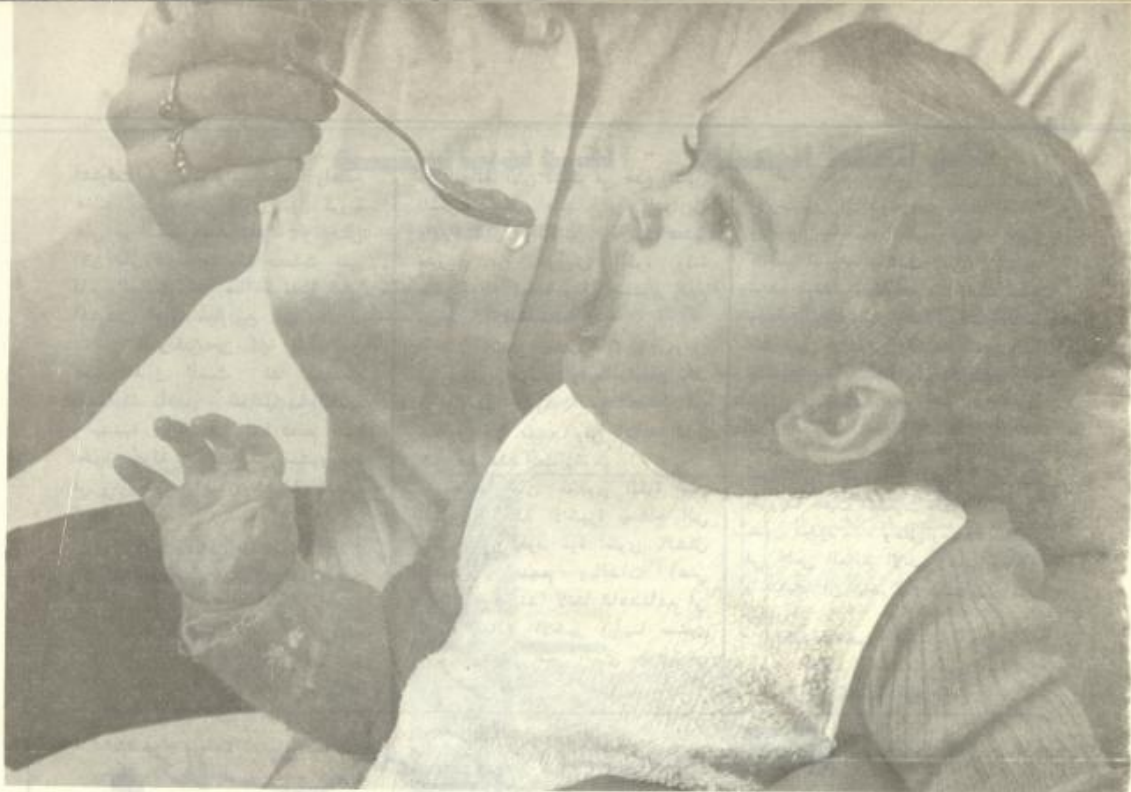
أدوات رياضية

العاب هدايا

هـ شارع صديق الدين

ت ٢٨٢٥٣٩ - القدس





الشهر السادس يحتاج طفلك بالإضافة الحليب...

## سيريلاك

سيريلاك هو طعام كامل ومُعَدّ  
مُصنوع من مواد طبيعية: حليب  
كامل النسم، دقيق قمح مُحَمَص،  
سكر وفيتامينات.

سيريلاك سهل التحضير: اِغْلِ الماء  
النظيف، اتركه يَبْرُد قليلاً، اَضِفِي  
سيريلاك وحركي... الطعم مُجَاهِز.  
سيريلاك طعمه لذيذ، ملعقة بعد ملعقة.  
سيريلاك أول طعام لطفلك.  
من نشئته.



نستله



# اخبار ثقافية



● للشاعر والكاتب الفلسطيني علي الخليلي صدرت حديثاً "المنشورات تدور في الاقوال" عن منشورات صلاح الدين بالقدس. والكتاب سرد لسيرة ذاتية ومحاولة لرواية معاناة شعب بأكمله من خلال تجربة الكاتب ذاته.

● عن منشورات صلاح الدين بالقدس صدرت حديثاً "دفاتر فلسطينية" للشاعر الفلسطيني معين بسيسو. ويقول صاحب هذه "الدفاتر" في مطلع تقديمه لها: "... ما هي ١٥ عاماً تمر على هذه (الدفاتر) والتي عاشت في الزنازين أكثر مما عاشت في الشوارع..."

● عقدت في مطلع شهر شباط الماضي في الجزائر اجتماعات المجمع العربي للموسيقى لمناقشة مشروع بتأسيس فرقة فلسطينية للفنون الشعبية تقوم بجمع التراث الفلسطيني الغنائي والراقي والعمل على تطويره وتقديمه في مختلف المناسبات لابرار الروح الوطنية للشعب الفلسطيني. وتتكون الفرقة من ٢٨ عضواً في البداية يرتفع عددهم الى ٤٨ إضافة الى مصمم ومدرّب للرقص.

● بمناسبة الذكرى الثلاث على ميلاد العالم العربي ابن سينا أصدرت المنظمة الدولية للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) ميداليات ذهبية فضية وبرونزية تخليداً للذكرى العالم العربي الكبير. ولد ابن سينا عام ٩٨٠ في بلدة اشغنا قرب بخارى. كان لأبحاثه في الطب والعلوم والفلسفة أثر كبير في التقدم الذي شهدته

● عن منشورات صلاح الدين بالقدس صدر حديثاً كتاب "البدايات" وهو سيرة ذاتية تتحدث عن أربعين سنة من النضال في صفوف الحركة الوطنية الأردنية للدكتور يعقوب زيادين. والمؤلف، من قادة الحزب الشيوعي الأردني البارزين والكتاب محاولة جديرة بالتقدير لرصد بدايات تشكل الفكر الماركسي التقدمي في مجتمع تغلب عليه مظاهر التخلف والقبلية والعشائرية. يقول الكاتب الفلسطيني محمود شقير في معرض تقديمه للكتاب: "... ويعتبر هذا الكتاب وثيقة من أهم وثائق التاريخ الوطني المعاصر في الأردن من خلال سيرة ذاتية لمناضل صرف معظم سني عمره في المعتقلات والنضالات وعبر عنها ببساطة في سرد الأحداث وسلاسة في روايتها."

● الطبعة الثانية من كتاب "العمل الشيوعي في فلسطين، الطبعة والشعب في مواجهة الكولونيالية" صدرت مؤخراً عن دار الاسوار للطباعة والنشر في عكا. الطبعة الاولى من الكتاب صدرت في تشرين ثاني من عام ١٩٧٩ عن دار الفارابي للنشر في بيروت. والكتاب دراسة قيمة اعتمد صاحبها الكاتب والباحث الفلسطيني سمح سمارة على عدد ضخم من المصادر مما يشير الى انه بذل جهداً مضنياً وطويل الامد في اعداد هذه الدراسة ووضعها بين ايدي المثقفين والباحثين الفلسطينيين اولاً وكل المعنيين بتاريخ النضال الفلسطيني ثانياً. قدم للكاتب الاديب الفلسطيني المعروف اميل حبيبي.

الحضارتان الاسلامية والغربية. له دراسات في المنطق والرياضيات والفيزياء والكيمياء والفلك وعلم النبات. كتب مؤلفات في القانون والضرائب وعلم اللغات. توفي في اصفها عن ٥٧ عاماً. صمم الميداليات التي اصدرتها اليونسكو تخليداً لابن سينا الفنان (فكتور بويك) المتخصص في الخطوط العربية. على الوجه الاول للميدالية تظهر بعض الرسومات التي تنحدر من النقوش التركية في القرن السابع عشر وكتابتها باللغة الانجليزية (ابن سينا ٩٨٠ - ١٠٣٧) يونيسكو (١٩٨٠) وعلى الوجه الاخر للميدالية جملة قيلت على لسان ابن سينا: ليتعارفوا على مصالح الابدان ومصالح بقا، نوع الانسان وفي نهايتها توقيع يعتقد بأنه توقيع العالم العربي (ابن سينا).



## ابن سينا الرجل - الموسوعة



● عن جهاز الاعلام والثقيف المركزى في جمعية الهلال الاحمر الفلسطيني صدر حديثا كتاب بعنوان "ابن سينا - الرجل والموسوعة". ويضم الكتاب مقدمة واثنى عشر فصلا كتبت من قبل عدد من الكتاب.



● عن "المركز الوطني للدراسات والنشر والطباعة والتوزيع" كتاب "ما العمل في الساحة الوطنية" للاخ كمال شاتيل الامين العام لاتحاد قوى الشعب العامل.

## البيادر

نشرة دورية يصدرها

اتحاد الكتاب والصحفيين الفلسطينيين  
- فرع سوريا -

● اتحاد الكتاب والصحفيين الفلسطينيين - فرع سورية مقبل على نشاطات مكثفة بعد ان اقام عدة ندوات في مقر الاتحاد - وندوات اخرى بمناسبة الذكرى السادسة عشرة لانطلاقة حركة "فتح".

فالاسابيع الثلاثة الماضية شهدت عدة محاضرات، منها محاضرة للاستاذ نصرى الجوزى حول تاريخ المسرح في فلسطين، اعقبها بندوة عن الفن التشكيلي الفلسطيني، ساهم فيها كل من الناقد طارق الشريد وخليل صبيح.

وكان اخر هذه المحاضرات محاضرة الثاقب الماضي للاستاذ فخر الدين القلا، حول "استراتيجية تطوير التربية العربية".

ويكف الاتحاد حاليا على اصدار دورية باسم "البيادر" من ابرز مهامها ترويج ونشر نتاج الكتاب والصحفيين الفلسطينيين المقيمين في سورية، عمم الاتحاد القرار على الاعضاء وطالبهم بتزويده ببعض نتاجاتهم.

كذلك اجرى الاتحاد مباحثات مع اتحاد الكتاب العرب في سورية، لاصدار عدد خاص من مجلة "الموقف الادبي" عن الادب الفلسطيني، وقد وافق اتحاد الكتاب العرب على الفكرة.

● اصدرت وزارة الثقافة والارشاد القومي في دمشق مجموعة قصصية جديدة بعنوان "رمي الجمار" للفاى نصر الدين الجرة.

● اصدرت "موسسة ناصر للثقافة" في بيروت، كتابا بعنوان "لفظ الشرق الاوسط وازمة الطاقة"، من تأليف جولي ستورك وترجمة عبد الوهاب الزنتاني.

● عن "دار ابن خلدون" صدرت ترجمة عربية لكتاب نيكوس بولاتراس "ازمة الديكتاتوريات في البرتغال واليونان واسبانيا" حققها عبد القادر ضللي. يقع الكتاب في ١٧٢ صفحة من القطع الصغير، يتطرق فيها المؤلف الى الاحداث التي شهدتها البرتغال واليونان في عام ١٩٧٤ والتي تميزت باطاحة الديكتاتوريات العسكرية وبتدهور نظام فرانكو في اسبانيا.

● اصدرت دار منشورات اقرا "البيروتية"، مجموعة قصصية لعلي عجمي هي عبارة عن لوحات من الحرب اللبنانية يبلغ عددها ثمانى لوحات عناوينها: المجنون، المستشفى، الملجأ، المغامرة، الحاجز، العم مرشد، المقيص، الوداع الاخير، تتميز اللوحات باستقلال نسبي عن بعضها البعض ويجمع بينها خيط واحد هو شخصية المجنون "محمد" الذى يمتلك "ذاكرة لا تحصى، وهو يتصيد اللحظات بركامها وبركانها، يقذفها بلا مبالاة امام سطوة الموت ويعترف لها انه في اوج الهزيمة وينتصر".

● (تيتو) اول كتاب يصدر عن الزعيم اليوغوسلافي الراحل من تأليف فيتزوى ماكليين، الذى يعتبر من اكثر الكتاب قدرة على الكتابة عن تيتو اذ توثقت علاقته به طوال ثلاثين عاما، وربطت بينهما علاقة صداقة وثيقة منذ عام ١٩٤٣، عندما ضبط ماكليين بالمظلة في

● "ال فلسطينيون: شعب وارض" كتاب ظهر باللغة الانكليزية في العام الماضي، وترجم حديثا الى اللغة الفرنسية، وصدر عن "مطبوعات جنوب تونس"، الكتاب من تأليف جوناثان ديميلي وهو كاتب وصحافي في محطة بي بي سي الاداعية، ودونالد ماكلين وهو مصور. الكتاب مهدى "الى الضحايا"، من مقدمة الكتاب: لن يكون هناك سلام في الشرق الاوسط الا اذا اعترف دوليا بان الفلسطينيين وجدوا، وهو موجودون وسيوجدون دائما".

● صدر عن "دار الطليعة" في بيروت كتاب "البطل التراجيدي" في المسرح العالمي" للناقد والكاتب المسرحي رياض عصمت. يحلل المؤلف في كتابه نماذج من ابطال مسرحيات عالمية اختارها من عصور مختلفة في تاريخ المسرح منتقلا من تعريف للبطل التراجيدي جاء فيه: "البطل التراجيدي هو بطل وجودي، وهو ايضا بطل ثوري وتقدمي، يكافح ليس من اجل ذاته فحسب، وانما من اجل تغيير شروط حياة اجتماعية جائرة". في الكتاب تحليل لابطال مسرحيات سوفوكليس، شكسبير، راسين، بريشت، لوركا، وميلز.

● "شاغل رجل هادي" عنوان مجموعة شعرية صدرت عن دار العلم للملايين في بيروت، هي باكورة انتاج الشاعر بسام حجار، تقع المجموعة في ٧٦ صفحة تتضمن خمس عشر قصيدة، بعض عناوينها تعب، سيرة ذاتية لكانات بشار بن برد، الوصايا، يا حطب الاصدقاء، مائنة يوسف مسعود، المقالات، جثة بسام حجار الانيقة.

● صدر العدد الاول لشهر شباط من نشرة "تعليم العلوم" وهي نشرة داخلية تصدر عن المجموعة التربوية للعلوم في دائرة التربية وعلم النفس في جامعة بير زيت. وضم هذا العدد عدة مواضيع علمية قيمة. وقد قام باعداد وتحرير هذا العدد خليل محشي.



تاجي علوش

● صدر للشاعر تاجي علوش كتاب سياسي هام بعنوان، حوار حول الوحدة والقومية، وهو حوار مطول مستفيض جرى بين المؤلف ومجموعة من الشباب والكوادر العرب حول ثلاثة مفاصل رئيسية، كانت وما زالت مفاصل نقاش ملتبس في وطننا العربي، وهي: الامة والقومية والوحدة.

ان كثيرا من الاراء الجريئة والواضحة والصريحة ابرزها هذا الحوار، الذي لم يكن مجرد مناقشات سياسية بين مثقفين، بل مستمدة كلية من الواقع المعاش ومن افواه انماط مختلفة من الناس في الشارع العربي.

● عن "دار الشروق" في بيروت، صدر ديوان "اقول لكم" للشاعر صلاح عبد الصبور، وفيه قصائد عناوينها: الشيء، الحزين، موت فلاح، كلمات لا تعرف السعادة، الالفاظ، اغنية خضرا، قالت، هل كان حبا، العائد، ثلاث صور من غزة، ابو تمام، احبك، الظل والصليب، اقول لكم.

الاراضي اليوغوسلافية، بصفته مقتل ونستون تشرشل الشخصي، وقائد البعثة البريطانية العسكرية، الى مقاتلي البارتيزان اليوغوسلافيين، الذين كانوا يقاومون الاحتلال النازي لبلادهم بقيادة جوزيف بروز تيتو، ائنا، الحزب العالمية الثانية، وعلى الرغم من ان المؤلف ركز اهتمامه في كتابه على كفاح تيتو لانشاء جمهورية يوغوسلافيا الحديثة، الا انه اولى اهتمامه، الى تيتو كانسان، فتحدث عن زيجاته الاربع، والطريقة التي تخلص بها من زوجها الاخير جوفانكا، سنة ١٩٧٧ بعد زواج دام خمسة وعشرين عاما.

● عقد في قاعة الملتقى الفكري العربي بالقدس ظهر يوم الجمعة ٦ اذار الحالي اجتماع عام ضم عدد كبير من الكتاب والصحفيين وذلك بنا، على دعوة دائرة الكتاب بالملتقى. وقد تم في هذا الاجتماع مناقشة اللانحة الداخلية لدائرة الكتاب وعلاقة دائرة الكتاب بالملتقى، وبعد نقاش جاد استمر حوالي ساعتين تم اقرار: تجديد الثقة باللجنة الادارية المؤقتة المكونة من الاخوة علي الخليلي (الرئيس)، اسعد الاسعد (امين سر) جمال بنورة (امين الصندوق)، زكي العيلة (مسؤول اعلامي)، ومحمد كمال جبر واعادة انتخابها لمدة ستة شهور اخرى على ان تقوم باستلام كتب الانتساب وقبول الاعضاء والعمل على تشكيل "لجنة عضوية" لقبول اعضاء جدد في المستقبل.

● صدر العدد الثاني من النشرة الداخلية للملتقى الفكري العربي بالقدس، وضم هذا العدد موجزا عن نشاطات الملتقى خلال المدة الاخيرة.



## أدباء وفنانون



**"غان الحاج يحيى"**

- من مواليد الطيبة - المثلث ١٢ / شباط ١٩٥٤ •
- من سكان الطيرة - المثلث •
- مراحل التعليم : الابتدائية •
- يكتب الشعر والقصة وله اهتمامات أخرى •
- بدأ بنشر نتاجه منذ العام ١٩٧٤ في سبى الصحف والمحلات المحلية •

- صدر له - مواجهة - مجموعة شعرية - ١٩٨٠ •
- بعد لأصدار مجموعته القصصية الأولى •
- له مجموعة شعرية أخرى بعضها منشور والبعض الآخر مخطوط •

- عنوانه ، الطيرة - المثلث •

• بقول :

"أرى فى البىادر ، الحصن الشامخ للكلمه الحره  
الصادقه والباب المفتوح لرعاية الاديب الشاب  
الموهوب ، فتجبه لها والى الامام فى خدمة الحركة  
الادبيه والثقافيه •"



## المحرر

الثامن من السنة الاولى ص ٢٥ ، هناك بحث جيد عن الميركامو بقلم الياس خليل نصر الله .

• الاخت حولة فريد الداري / نابلس

لا اريد ان اكرري هذه المرة ايضا ان ما بعثته اليها غير صالح للنشر . وكل ما اقله هو ان الشعر ليس مجرد كلام — كما نظن — رغم ان مضمون قصيدتك به روح حماسية ، لكن ما كسبته هو بحاجة الى معالجة ادبية انضج .

بكم جميل النار زاد شموخا  
وأشرق بالحب زيتونا

كما نشكر على ملاحظتك الجيدة حول ابواب التسلية ، وتنصحك بالاطلاع على دواوين الشعر العربي الحديث والشعر العالمي ان امكن . واهلا بك صديقة "اللبادر" .

• عثمان عتيق

الشعر ليس مجموعة من الاطر المرتبة ، وليس مجموعة من الكلمات غير المعقولة . وليس هناك داع للغموض غير المبرر فنيا واستعمال التراث بهذا التناقض الذي تستعمله لا يخدم قضية الادب في شيء ، وفكرتك عن جنون العالم او جنون التاريخ هي فكرة غير صحيحة بالمره ، فالتاريخ يسير ضمن منطق معين وليس بجنون كما تقول :

" دعوني اتسلق على اوراق الصبر  
فلربما يعثر خالد بن الوليد  
او تمر ماعز جارات ابي بكر  
لتأكل الواح الصبر  
ويستقن حليبا

وسيعرف بعد ، بأني اجهضت جميع الاشجار  
وبعد ان انتهي من شرب حليب الماعز  
سأخرج شيريار من جوف الارض  
حاملا بين يديه شهرزاد . "

المحرر الادبي



• الاخ الشاعر نضال احمد :

نعذر عن عدم نشر قصيدتك "رسالة الى مصطفى أمين" ويبدو ان لديك قدرة شعرية يمكن تطويرها ، كما ان مضمون قصيدتك جيد لكنها جاءت متأخرة جدا ، وننتظر منها :  
" يا مصطفى أنام عين القاهرة  
الساهرة

ويطالب الاحظار تنهش جسم أمتنا

بمكر لأذع ..

فضاب أيام الأسى

لن تحرق الشمس المضيئة

من دماء طاهرة . "

• صالح عوض الله سرحان /

خان يونس

جيد ان تطول فترة العناية الكافية لانتاج قصيدة ، وقصيدتك "الحب تحت ظلال بناير" تحوي فكرة جيدة لكنها جاءت ضعيفة من الناحية الفنية ولا يكفي يا اخ صالح ان ننشر اسماء المدن والقرى الفلسطينية على جوانب القصيدة ، بل علينا ان نبحت عن الاعمق في قضيتنا :

" وآه يا عيون حيفا والقدس وغزة ،

كفى ، لا تنكوها دما

لتزبل (الدرن) والغبار ! "

نرحب بك في انتاج جديد ، وتمنياتنا لك بالتقدم والنجاح .

• عفيف سحويل / عيوب

ارسل اليها بحثا عن نشارلز ديكنز . نعذر عن عدم نشره لانه طويل جدا ، وحيز المجلة ضيق كما تعرف .

• نزار حطري :

نعذر عن عدم نشر ما ارسلته اليها حول المربخ ، لانه من اختصاص مجلة علمية ، ويمكن نشره في الصحف المحلية .

• محمد العريدي :

ارسل اليها تحت عنوان "آداب عالميون" معلومات عن الميركامو ، نعتقد انها غير كافية ، راجع "اللبادر" العدد



بذوب وهو يعمل ، وكلما زاد اخلاصه زاد ذوبانه . مهمة من اشرف  
المهن ، ولكنها ليست افضلها . يصحى بمعظم وقته لخدمة الاجيال  
الحاضرة والقادمة . يقدم كل ما لديه من علم ومعرفة . هو اب حنون ،  
واخ مخلص ، وراع صادق .

المعلم في وطننا يعاني الكثير الكثير من الالام والمآسي اليومية . انه  
قد يتعرض لاهانة بعض المسوءولين أو لقساوة بعض زملائه أو لاستخفاف  
طلابه ، لكنه لم ولن ييأس ، لان عقيدته هي بناء المجتمع الصادق  
والنبيل . انه يتعب في الصباح والمساء مع المتهاج الذي يحتاج في  
كثير من الاحيان الى التنقيح والتهذيب ، يسير الكل من اجل الوصول  
الى اهدافه التربوية الصحيحة ، يرهق بحضور الدورات التي كثيرا ما  
تكون انعاشية ، يكون مسوءولا عن الطلاب في الملعب والصف . انه يتحمل  
ما لا يتحملة اى معلم في اى بلد آخر . انه يعيش في اصعب الظروف  
المعيشية في التاريخ ، انه يعيش في ظل احتلال . وبالرغم من كل هذه  
الظروف الصعبة ، فانه استمر في تادية واجبه متحملا كل مسوءولياته  
الوطنية . لكن هذه الظروف ازدادت تعقيدا حتى انه اخذ يواجه صعوبة  
في تأمين قوته اليومي ، قوت اولاده وعائلته ، فنادى ودعا باستمرار الى  
تحسين هذه الظروف ، وبعد ان فقد كل امل في الحصول على استجابة  
لهذه التذارات ، اضطر الى اتخاذ الاجراءات العنيفة .

الجميع وقف الى جانبه ، كل المؤسسات الوطنية والهيئات العامة  
وقفت معه ، وساندت كل خطواته من اجل الحصول على حقوقه العادلة .

من الواجب علينا جميعا ان نقدر المعلم ونكن له كل الاحترام ،  
ونعده باننا ستظل واقفين دائما الى جانبه ، ليس فقط في ازماته وانما  
في كل الاوقات . ويجب ان تكون شديدي الحرص على المعلم ، لان  
حرصنا عليه يعادل بالضرورة حرصنا اولا واخرا على اطفالنا وطلابنا  
واجيالنا القادمة .

فتحية خاصة الى كل معلم في وطننا .

مشوار

جالك خرمو

The logo features the text "7-UP" in a bold, blue, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located to the right of the "P". The logo is set against a background of a stylized sun with rays at the top, a multi-colored rainbow arching over the text, and decorative floral patterns at the bottom. The colors used are primarily purple, pink, and blue.

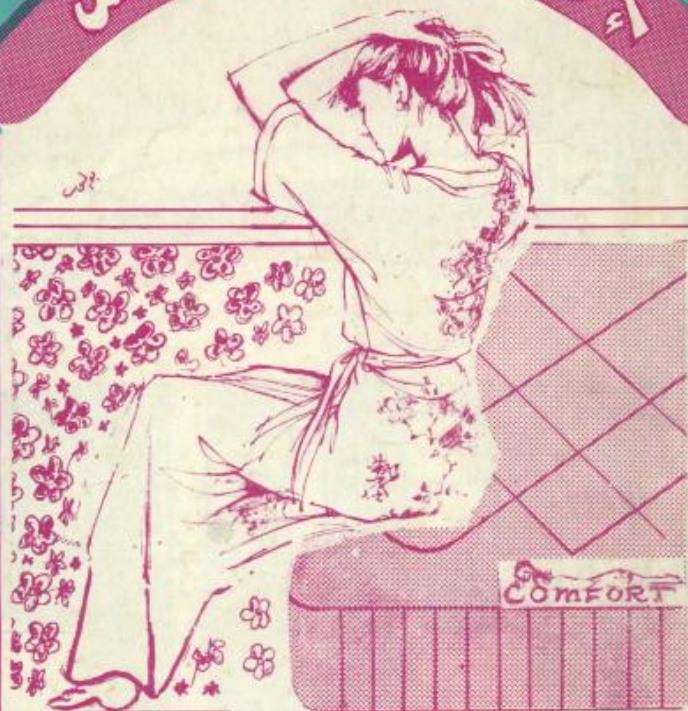
# 7-UP®

انتاج وتعبئة شركة سفن آب

توفيق البازجي - غسنة - تليفون ٦٥٤/٦٥٥



انها تختار الافضل



انها سيرة باغيا لها كومفورت لبيتها الجديد  
احدى فريشات الربيع التي تنسجها

شركة البلاستيك - الاردنية - بيت صبور  
شاهدتها بأربعة انواع في معارض الشركة

الطريق - شارع صلاح الدين - تلفون ٢٨٤٤٥٨ بيت صبور - شارع مفاء الخليل - ٢٥٩٩  
للإيجار - صيانت الحيد - تلفون ١٤٩٩ رام الله - شارع المصايف - ٣١١١  
موزعون في الخليل - طركرم - جنين وغزة  
للاستفسار حول الاسعار وامكان التوريد - الاتصال مع هاتف ٧٤١٣٣١ بيت صبور